

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Miércoles, 31 de octubre de 1934

Núm. 2.779

CIUDADANAS

LLAMAMIENTO CON TIEMPO PARA QUE SEA OIDO

Ciento dieciocho mil pesetas ha obtenido el Ayuntamiento en la subasta de puestos en la Feria; ciento dieciocho mil pesetas que ingresan en las arcas municipales debido, única y exclusivamente, a las fiestas de octubre, en las que el Ayuntamiento no gasta ni la mitad de la cantidad que por ellas percibe.

A pesar de nuestras repetidas advertencias a la Comisión Permanente de Festejos y al Ayuntamiento de la ciudad, las fiestas han sido modestísimas, de tal insignificancia que no responden a la magnitud de la urbe.

Barrios populares hubo que compitieron ventajosamente con la propia ciudad en la organización y desarrollo de festejos.

Pero no escarmentaremos. Continuará en el presupuesto una cantidad mezquina. Y para confeccionar el programa habrá una Comisión Permanente de Festejos que, aun con elementos muy estimables, parece nombrada con desgana y de la que fracasan hasta las interesantes iniciativas que de ella pudieran surgir.

Es momento oportuno de rectificar errores para el año próximo (esto lo repetimos todos los años); que el Ayuntamiento consigne en el presupuesto una cantidad con la que puedan realizarse festejos dignos de Zaragoza.

Fórmese una Comisión de Festejos municipal, presidida por el alcalde, y llámese, para que puedan asesorar a los municipales al organizar festejos, a personas de iniciativas probadas.

De nuevo hablamos de este grave asunto con propósito de prestar a la ciudad el mejor servicio. Pero otra vez tendremos que escribir el año que viene que nos han defraudado.

UN BANQUETE

En honor de don Antonio Royo Villanova

Un grupo de amigos y de admiradores del insigne catedrático aragonés e ilustre diputado agrario don Antonio Royo Villanova ha acordado rendirle un homenaje de simpatía y de gratitud por su admirable campaña españolista en el Parlamento, ofreciéndole un banquete que se celebrará próximamente, aprovechando la circunstancia de que el batallador político tiene anunciada su llegada a nuestra ciudad dentro de muy pocos días.

El día y hora en que tendrá lugar el homenaje referido se anunciará oportunamente en la Prensa.

AYER, EN LAS DELICIAS

Continuaron los registros domiciliarios

Ayer continuaron los registros domiciliarios iniciados el día anterior.

Para ello se siguió idéntico procedimiento al empleado en los barrios de Colón y San José.

El registro de ayer se practicó en las Delicias, cuya barriada fué convenientemente acordonada por las fuerzas.

Tan sólo se encontraron algunas escopetas de caza, con y sin licencia, y varias pistolas, provistas de la correspondiente documentación.

POLITICA FRANCESA

La reforma de la Constitución en Francia

Una de las características típicas del Gobierno Doumergue es la de que encarna la idea de reformar la Constitución de 1875, que hoy rige en Francia. En el programa del viejo hombre de Estado figuró desde el primer momento el capítulo reformista. Recogiendo una opinión que es unánime, Doumergue dedicó máximo interés a la solución del más serio problema que hoy tiene planteado la política francesa. De ello se habló a raíz de constituirse el actual Gobierno y se vuelve a hablar ahora, en vísperas de que el proyecto de reforma va a ser presentado al Parlamento.

La situación no es, como se comprenderá, del todo fácil. Se coincide, es cierto, en la necesidad de proceder a la reforma constitucional; pero se discrepa en cómo ha de llevarse a efecto esta reforma. El proyecto de M. Doumergue éste presentaría "ipso facto" la dimisión de los ministros y a la facultad de disolver el Parlamento. Estos dos puntos concentran todas las miradas y la trayectoria que éstos describan preocupa por igual a izquierdas y derechas. Mientras que las derechas se empeñan en que los Sindicatos sean debilitados y en que el Poder ejecutivo adquiera la máxima autoridad, las izquierdas se empeñan en todo lo contrario.

Ya se dijo días pasados que si el Senado o el Parlamento se oponían a las reformas propuestas por M. Doumergue, éste presentaría "ipso facto" la dimisión. Huelga, pues, subrayar la firmeza de propósitos que anima al actual jefe del Gobierno y la existencia de obstáculos a la consecución de sus patrióticos fines. Precisa, en cambio, hacer notar que estos obstáculos no se alzan contra la reforma en sí, ni contra quien trata de introducirla, pues todos quieren que la Constitución sea modificada y reconocen que M. Doumergue está

moral y políticamente capacitado para introducir la modificación. Pero, ¿en qué sentido pretende reformar la Constitución...? Cuando se hace esta pregunta las discrepancias surgen y los varios sectores de la opinión adoptan posiciones.

El día 6 del próximo noviembre el proyecto Doumergue será presentado a las Cámaras. Propónese conceder al jefe del Gobierno la prerrogativa de disolver el Parlamento. Esa prerrogativa corresponde al presidente de la República. Y, desde hace cincuenta años, no ha sido ejercitada en la vecina República. Hablar ahora de esta cuestión es darle una beligerancia, la que tiene, capaz de inquietar a los defensores de la democracia tradicional. ¿A dónde podrá llegarse concediendo al jefe del Gobierno la facultad de disolver el Parlamento...? Las izquierdas, que en Francia reverencian las doctrinas del parlamentarismo y que a ellas se acogen, pugnan contra esta decisión. Las derechas, en cambio, la apoyan a todo evento. En el Senado se ha insinuado ya la actitud que el sector izquierdista habrá de adoptar y M. Doumergue, ni corto ni perezoso, ha declarado, sin ambages, cómo replicará él a quienes se le opongan: retirándose.

El proyecto de reforma constitucional, ¿motivará una crisis de Gobierno? ¿Será aprobado sin modificaciones? ¿Será modificado y aprobado...?

Diffícil se hace responder a estas preguntas. Pero es de esperar que el buen sentido francés, el amor a la Justicia y al Derecho contribuyan esta vez, como han contribuido siempre, a que la solución que se dé al problema sea favorable a la República que tan altas lecciones de política sabe dictar al mundo.

FROILAN MIRANDA NIETO

LAS CONVERSACIONES DE LONDRES

El peligro marítimo del Japón está en los Estados Unidos y en los soviets

Las negociaciones navales de Londres se llevan con extremada precaución.

La excesivamente conmovida actualidad del mundo no ha concedido a estas reuniones la enorme importancia que tienen para el futuro de la paz mundial. Y, sin embargo, es quizá de lo más universalmente interesante que sacude la actualidad.

Los delegados ingleses y americanos se lamentan de que los representantes japoneses se han limitado a exponer teorías sin fijar una posición clara. Francia e Italia han sido meros observadores. Los puntos de vista japoneses poseen, pues, la mayor importancia del Congreso.

Yo he querido visitar a una personalidad japonesa para que me ampliara la posición sostenida en las últimas conversaciones; persona que me consta está perfectamente enterada de las instrucciones oficiales recibidas por el almirante Yamamoto.

El ilustre interlocutor responde sin vacilaciones y seguro a mi breve interrogatorio:

—¿...? —El Japón ha propuesto modificar el Tratado de Washington por un acuerdo de desarme verdadero. Ese Tratado, con las proposiciones, 5, 5, y 3, es humillante para nosotros. Pero no sólo es en este orden sentimental por lo que nos parece inadmisibles. Es porque no constituye una garantía de paz ni de tranquilidad para nadie.

—¿...? —Nosotros tenemos la obligación de defendernos eventualmente contra el ataque de flotas superiores a la nuestra; flotas que se dice son necesarias para prevenirse de nuestro vasto Imperio. Este argumento es falso. No solamente esas flotas tienen, al parecer, el derecho de enriquecerse sin control, sino que se permiten el lujo de amenazar nuestras costas en cuanto hacemos la más leve proposición hostil.

—¿...? —No me explicó con claridad. Imagínese usted por un momento la flota que le sería posible a los Estados Unidos concentrar en las islas Hawai. He ahí la ame-

naza. Con la independencia de que disfrutaban diferentes tipos de navíos de guerra resulta bien fácil el desplazamiento, que, al convertirse en concentración, encierra ya un enorme peligro. No olvide usted tampoco que la flota rusa de Extremo Oriente, con sus aviones, sus aparatos de caza rapidísimos, sus veintidós submarinos, que pronto se convertirán en cincuenta y tantos, según el último plan de "desarme", sus magníficos contratorpederos y su flota del Amor, que posee veinticinco modernos barcos de guerra, es un constante peligro, que ni se recata siquiera, pues posee—tiene, por lo visto, ese privilegio—una fábrica de gas y de baterías en la Mongolia exterior.

—¿...? —Nosotros pedimos que el derecho de armamento sea igual para todos y que la política naval se inspire en este principio: no puede amenazarse a los demás, pero los demás tampoco pueden amenazarnos. Hemos indicado que las fuerzas ofensivas vayan reduciéndose progresivamente en beneficio de las defensivas. Nosotros queremos que los países mejor armados disminuyan las fuerzas a un nivel más bajo, hasta conseguir el equilibrio que se obtendría con una regularizada disminución.

—¿...? —Eso son insidias. Nuestras ideas, poco más o menos lo que acabo de exponerle sobre el asunto, son las mismas que se mantuvieron en la Conferencia. No pueden ser ni más sencillas ni más lógicas. Otra cosa es querer someternos a un trato de inferioridad. Así como haya una posibilidad de acuerdo, fuera de la intransigencia y abierta a la tolerancia, nosotros volveremos a tomar parte en el debate.

—¿Y si la Conferencia fracasa? —Nosotros haremos cara a nuestras necesidades defensivas; pero haremos todo lo posible para seguir manteniendo las relaciones pacíficas con los demás Estados interesados.

CESAR PACHECO

Londres, 1934.

A BENEFICIO DE LA FUERZA

Después del fracasado movimiento

Segunda lista de donativos recibidos en la Sección Comercio de la Federación Patronal de Comerciantes e Industriales con destino a la suscripción nacional abierta para premiar el comportamiento de los Cuerpos e Institutos armados en los recientes sucesos:

Señores Duclós y Peralta, 1.000; don Juan Roca, 100; don Valero Ros, 250; don Ramón Martín Tarazona, 15; señores Rived y Chóiz, 1.000; don Rafael Lasierra, 50; señores Rocha, Madoz y Romeo, 100; don José María Soguero, 25.

Suma y sigue, 11.660 pesetas.

Continúa abierta la suscripción en nuestras oficinas (Coso, 52, segundo), y en los establecimientos de los señores Abad y Boya, Independencia, 28; Ginés García Sánchez, Don Alfonso I, 36; Hipólito Inés, Coso, 11, y Pelayo Martínez, Don Alfonso I, 26.

EN ITALIA

Coches metálicos para el ferrocarril

ROMA.—Teniendo en cuenta el menor peligro que representan en caso de accidentes los ferrocarriles italianos han adoptado desde hace tiempo coches con armazón metálica, tanto que hoy circulan en Italia más de tres mil de dichos coches, que sustituirán a los viejos.

HECHOS

LA MIEL QUE VENDE LLOYD GEORGE Y EL PARLAMENTO DE LAS ABEJAS

El ilustre ironista Lloyd George dedica sus ocios a perfeccionar las colmenas. Alcanza en su labor tal magnificencia que las abejas parecen animalillos encantados y elaboran una miel deliciosa, tanto que el estadista galés obtuvo un primer premio en la Exposición Nacional de Apicultura británica.

Los estadistas ingleses fueron en todo tiempo, como ahora, sugestionados por la paz eglógica del campo. Las revistas ilustradas publicaron millares de fotografías demostrativas de nuestra afirmación. No había de faltar a lo tradicional político de tantas esencias británicas como Lloyd George. Y al hacerlo demuestra su carácter: una violencia aguda de la abeja y el dulce delicado de la miel. O sea, el aguijonazo rápido y doloroso, de la ironía georgiana y la sensación de dulcedumbre que hay en lo hondo de su humanidad.

Lloyd George tiene una bellísima finca. En ella dedica sus ocios a que las abejas produzcan miel como la del monte, Himeto, de que nos habla la Biblia.

No hemos de ser menos en esta época que la en que Aristófanes creó la república de las aves. Podemos, con idéntico derecho que el del gran flagelador griego, hacer hablar a las abejas.

Reunieron éstas en parlamento al ser concedido el Premio de Honor a Lloyd George. Deliberaron en una de las avenidas de Churt. Creyeron que ellas debían conceder a su cuidador una denominación superior en generosidad a la dada en la Exposición. Una de las abejas, docta en humanidades, pues estudió en colmenares de todos los Países británicos, propuso:

—Debemos reconocer cómo en mister Lloyd George está unido el temperamento humorístico y el filosófico. Tiene la fuerza del aguijonazo hiriente por su sátira y la nobleza pura de la filosofía. Propongo que le llamemos "el hermano Lloyd George".

Y se aprobó. Por zumbido aclamatorio.

PARA EL SERVICIO AL CEMENTERIO

Funcionarán por primera vez los taxis colectivos

La Unión de Propietarios de Automóviles de Alquiler nos visitó anoche, representada por su presidente y otros miembros de la Directiva, comunicándonos que a partir de hoy y días sucesivos regirá el nuevo servicio de taxis colectivos al cementerio.

Este servicio, autorizado por el Ayuntamiento, permite la cobranza, como precio único, de 0'50 pesetas viaje al cementerio en un solo sentido.

Los taxis colectivos llevarán un cartel distintivo, y se entenderá que el precio de 50 céntimos rige desde el lugar en que el público utilice el servicio. Asimismo el público podrá detener los vehículos en marcha y utilizar los asientos libres que hubiese, aunque el coche esté en parte ocupado por otras personas.

Seguramente será bien recibido por el público este nuevo servicio.

Impresiones y noticias zaragozanas

EDITORIALES ZARAGOZANOS

CUATRO MESES DE SEQUIA EN EL CAMPO

Se lamentan los agricultores zaragozanos de la sequía de este año. Sin llover hace cuatro meses en cantidad suficiente para preparar los terrenos a la siembra se hallan los agricultores preocupados por la difícil situación creada. El monte, reseca, sin muestras de verdor, con una visión verdaderamente desoladora, espera con ansiedad la lluvia que lo prepare, pero ésta no llega y el trance agobiador se acerca al límite de resistencia.

Cuatro meses sin llover en el monte y en los pueblos de secano, donde las provisiones de agua se han agotado, las balsas se hallan vacías y escasea aquélla hasta para los quehaceres domésticos.

Sabemos de pueblos como Valmadríd, Jaulín, La Puebla de Albornón, Torrecilla, Bujaraloz, Osera, etc., todos en general, donde no tienen más provisión de agua que la que les envían las nubes, en los que se atraviesa una situación crítica.

El agua que se envía de Zaragoza, debido al transporte, resulta elevada de precio y los vecinos menesterosos van resistiendo en espera de que el líquido tan necesitado venga con los temporales de otoño.

No llueve. La poca lluvia caída últimamente no ha dejado en el monte señales. Es mucha la necesaria para remediar la crítica situación que atraviesan.

Si sigue el tiempo rebelde a la lluvia será necesario que la ciudad acuda en auxilio de estos vecinos necesitados. Y ya que al campo sólo la Naturaleza puede aplacarle la sed, a los vecinos debemos atenderlos en la desesperada situación en que se encuentran y que con resignación aguantan y padecen.

HA SIDO PRECISA LA INTERVENCIÓN DEL MINISTRO DE HACIENDA

Nuestro reciente editorial causó en la opinión pública el estupor que cabía esperar de la divulgación de una noticia tan extraña. A nuestro entender, si hemos de limitar nuestros actos a recíprocas reglas de humanidad, no hay motivo—no puede haberlo—que justifique una actitud a todas luces incomprensible.

En la casa-cuartel de Carabineros siguen sin agua. ¡Desde el mes de agosto!

Y a tal punto ha llegado el abandono en el cuidado del inmueble, que no pasarán muchos días sin que lo que hoy es ya foco de infección se trueque en lugar inhabitable.

Es inútil que se trate de coaccionar nuestro innegable derecho a procurar que sean reconocidos los de quienes están imposibilitados para reivindicar los suyos. Nosotros proseguiremos la campaña sin desmayos, hasta que ese estado de cosas sea encauzado por derroteros de comprensión y humanidad.

Por hoy nos limitaremos a decir que, aprovechando la estancia de don Manuel Marraco en Zaragoza, las autoridades zaragozanas — sanitarias, municipales y militares — han hecho gestiones cerca del ministro de Hacienda para que la anomalía denunciada sea resuelta en breve tiempo.

Sabemos que el señor Marraco, al

LA MUNICIPALIZACIÓN DE UN SERVICIO

Una instancia-exposición al ministro de Hacienda, suscrita por las autoridades y entidades económicas zaragozanas

Nuestras reiteradas campañas en favor de la municipalización del servicio de vigilancia nocturna, y la intensa labor realizada por la Mutua de Vigilantes, encaminada a la consecución del mismo fin, han cristalizado en una gestión cerca del ministro de Hacienda que pudiera dar el resultado apetecido.

Como el asunto ha tomado estado oficial nos abstenemos de comentarlo. Al fin y al cabo, después de lo que hemos dicho y demostrado en estas columnas, poco más hay que añadir si no es hacer pública nuestra satisfacción por que, ¡al fin!, haya sido reconocida la necesidad de municipalizar el servicio de vigilancia.

He aquí el texto de la instancia-exposición que le fué entregada a don Manuel Marraco durante su estancia en Zaragoza:

"Excmo. Sr.: Hace tiempo que se viene apreciando la conveniencia de municipalizar el servicio de vigilancia nocturna en esta ciudad de Zaragoza, al objeto de intensificar tan beneficiosa prestación y poder realizar las justas aspiraciones de los vigilantes nocturnos respecto de sueldo, horas de servicio, jubilación y otros derechos activos o pasivos.

Hasta ahora los vigilantes nocturnos de esta población, a propuesta de particulares o de Juntas de barrios, son designados por la Alcaldía, pero sus haberes se satisfacen por aportaciones voluntarias de gran parte del vecindario.

En la práctica ello ha originado entorpecimientos en el servicio, por la dualidad e imprecisión en la dependencia, diferenciaciones en su prestación plasmadas en desproporciones en las zonas de actuación, retribuciones no uniformes, etc.

Proyecta la Corporación municipal para la corrección de lo enumerado municipalizar el servicio, constituyendo un Cuerpo de Vigilantes nocturnos con dependencia total y directa del Ayuntamiento. Mas como esta entidad no puede recargar más sus ya elevados presupuestos, ya que para la ejecución del proyecto se precisaría al menos un desembol-

tener noticia de este lamentable estado de cosas, dijo:

—No es posible que los Carabineros de Zaragoza sigan viviendo en tal abandono.

Imposible, es verdad. Tanto, que si este asunto no se resuelve favorablemente en pocos días haremos historia, documentada, de las gestiones oficiales y extraoficiales que se han llevado a cabo para que los Carabineros tuvieran agua.

¡Agua!

Qué menos, ¿verdad?

De todas veras deseamos que nuestra intervención quede limitada a cuanto llevamos dicho.

so aproximado de 300.000 pesetas anuales, busca el medio de que, sin detrimento de su erario pueda llevarse a vías de hecho la deseada municipalización de este servicio.

A tal efecto conviene tener muy en cuenta la valiosísima ayuda y cooperación que los vigilantes nocturnos prestan al orden público y agentes del mismo, pudiendo citarse múltiples sucesos que justifican este extremo y casos de verdadera heroicidad y sacrificio en aras del deber. Además, por el conocimiento que poseen de la vida y costumbres de los ciudadanos que habitan en las zonas de su demarcación, constituyen un poderoso elemento informativo y un valiosísimo cooperador en las funciones de policía, como está reconocido en diversas disposiciones, muy especialmente en el decreto del Ministerio de la Gobernación de 12 de julio último.

Por tal consideración, impetramos la ayuda económica del Estado y la concesión de autorización a favor del Ayuntamiento al objeto de que pueda exaccionar, por procedimiento que se determinará, las cuotas voluntarias que el vecindario satisface a este fin, transformándolas en obligatorias, las que procurará proporcionar a los medios económicos de los contribuyentes, con lo que éstos saldrían beneficiados por la adecuación que se adoptaría, y por ello permitiría reducir las que actualmente satisfacen al quedar suprimida la injusticia que se aprecia de haber individuos que disfrutan del servicio por su carácter de general y no contribuyente a su sostenimiento. — Viva V. E. muchos años. Zaragoza, 27 septiembre de 1934.—M. López de Gera. Rubricado.—Hay un sello: Alcaldía Mayor de la ciudad de Zaragoza, ilegible, rubricado.—Hay un sello, Diputación provincial. Zaragoza.—Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza. El presidente (ilegible), rubricado. Hay un sello de la Cámara Oficial del Comercio y de la Industria. Zaragoza.—Por la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana. O. O. Ilegible. Rubricado.—Hay un sello, El vicepresidente segundo del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola. A. Sala Gómez. Rubricado.—Hay un sello: Centro Mercantil Industrial y Agrícola. Zaragoza.—José Sinués Urbola.—Hay un sello: Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País.—G. Calame. Rubricado.—Hay un sello: Casino Zaragoza, Mariano Baselga, rubricado.—Hay un sello: Asociación de Labradores de Zaragoza.—Sindicato Agrícola, José Sa-

SOCIEDAD ECONOMICA ARAGONESA

Commemoración del Día del Ahorro

Hoy, miércoles, tendrá lugar, en el salón de actos de la Sociedad Económica, la solemnidad que anualmente se celebra en conmemoración del Día del Ahorro.

En el mismo acto, y como es costumbre tradicional, se hará el reparto de premios a la Virtud y el Trabajo, y los otorgados por el Montepío de Labradores a varios pequeños agricultores de la región.

Don Andrés Giménez Soler disertará sobre "Pignatelli y su obra en los aspectos económicos y benéfico".

La solemne sesión tendrá lugar en la casa de la Sociedad Económica, plaza del Reino, núm. 5, a las seis de la tarde.

En el sorteo celebrado con anterioridad correspondieron los premios siguientes a los agricultores:

Valderrobres: Manuel Gil Fiz, 500 pesetas; Baltasar Bel Celma, 500 pesetas.

Mediana: Valentín Mombiola Gimeno, 500 pesetas; José Espinosa Quintín, 500 pesetas.

Fuentespaldá: Angel Guardia Martí, 250 pesetas; José Lastre Miguel, 250; Fermín Barberán Morera, 250, y Luis Bel Aparicio, 250.

La Almolda: Ismael Continente Albalad, 250 pesetas.

En los de la Virtud y Trabajo correspondieron a los siguientes señores:

Familia numerosa: Pedro Melendo de Mingo, premiado con 150 pesetas; accésit, Pilar Clerigué Arques, 100 pesetas; José Marín, obrero, 100; Pilar Tejel Tejel, obrera, 100 pesetas.

DONATIVOS Y BONIFICACIONES ESPECIALES

Para conmemorar la celebración del Día del Ahorro, fiesta de carácter internacional, dispuesta por real orden para el día 31 de octubre de cada año, la Caja de Previsión Social de Aragón ha concedido las libretas gratuitas y bonificaciones especiales siguientes:

Primera. Libretas de ahorro infantil, con una imposición inicial de 25 pesetas, a los nacidos el día 12 de octubre de 1934 en Zaragoza, Huesca, Teruel y en las demás poblaciones cabeza de partido de Aragón.

Segunda. Libretas de ahorro diferido, con una imposición inicial de 25 pesetas, a los nacidos en Aragón los días 12 y 31 de octubre de 1934, cuyos padres estén afiliados en el Retiro Obrero y vengán practicando el régimen de mejoras.

Tercera. Diez premios de 25 pesetas entre titulares de libretas de ahorro ordinarias que lleven más de ocho años, como mínimo, de imponentes y que más se hayan distingui-

do por su perseverancia y asiduidad en las imposiciones. —Presidente de la Mutua de Vigilantes, Rufino Maestro, y por la Comisión pro municipalización, Jenaro Gonzalvo, rubricados. Hay un sello: Agrupación Mutua de Vigilantes, Suplentes y Retirados. Zaragoza.—(Es copia).

De desear es que el Ayuntamiento encuentre en el Ministerio de Hacienda el apoyo económico necesario para que cristalice pronto en realidad la aspiración del prestigioso Cuerpo de Vigilantes y una necesidad justamente sentida por el vecindario.

do por su perseverancia y asiduidad en las imposiciones.

Cuarta. Veinticinco bonificaciones de 10 pesetas entre los actuales imponentes de ahorro ordinario que lleven más de cinco años, como mínimo, de imponentes y que más se hayan distinguido por su perseverancia y asiduidad en las imposiciones.

Quinta. Bonificaciones de 25 pesetas a todas las libretas de ahorro ordinario que hayan sido abiertas en nuestra Caja de Ahorros el día 31 de octubre de 1934, en conmemoración del Día del Ahorro.

Durante los diez primeros años el saldo de esas libretas no podrá ser inferior al importe de la bonificación.

Sexta. Elevar a 12 pesetas la bonificación de tres pesetas que concede el Estado a los mutualistas de Aragón hijos de padres de familia numerosa.

Séptima. Dos premios al ahorro escolar de 50 pesetas cada uno y seis accésit de 25 pesetas cada uno, que serán otorgados a las Mutualidades escolares que, practicando el ahorro infantil a la vista en nuestra Caja de Ahorros, demuestren—a juicio del Jurado nombrado al efecto—haber celebrado en su escuela mejor y más brillantemente el Día del Ahorro.

La Mutualidad escolar galardonada con alguno de esos premios podrá aplicar ese importe para bonificar las imposiciones de ahorro de sus mutualistas, o bien para incrementar el fondo de socorro u otras atenciones sociales, de acuerdo con su Directiva.

Octava. Al maestro gestor directo de la Mutualidad que se haya hecho acreedora al Premio al Ahorro Escolar, le será concedida, como recompensa y estímulo a su meritisima labor, una libreta de ahorro ordinaria con la imposición inicial de 25 pesetas.

EN ZARAGOZA

Para cubrir las dieciocho vacantes de concejales

Parece ser que con motivo del nombramiento de Comisiones Gestoras en algunos Municipios de la provincia y de la designación de concejales para las vacantes que existen en el Ayuntamiento de Zaragoza, se habían señalado en nuestra ciudad algunas discrepancias entre el partido radical y la Ceda.

A esto se debía la tardanza en realizarse los nombramientos de los nuevos concejales.

Ayer pudimos enterarnos de que para lograr una avenencia entre los referidos partidos y llegar a un acuerdo se había celebrado una interesante reunión.

Gracias a la intervención del presidente de una de nuestras Corporaciones oficiales nos informa persona enterada de ello que la C. E. D. A. y el partido radical han llegado a un acuerdo respecto a la representación de ambas fuerzas políticas en los Ayuntamientos de la provincia en los que se realizan sustituciones.

El Concejo zaragozano será objeto de una nueva reunión que se celebrará esta tarde.

TEATRO CIRCO

HOY, PRESENTACION EN ESTA PANTALLA DE LA SUPERPRODUCCION NACIONAL "IBERICA FILMS, S. A."



Francisquita

Inspirada en la popular zarzuela de AMADEO VIVES
Dirección: HANS BEHRENDT Supervisor: VIVES-GINER
Por RAQUEL RODRIGO, MATILDE VAZQUEZ, ANTONIO PALACIOS,
FERNANDO CORTES, MANOLO VICO y FELIX DE POMES
¡UNO DE LOS MAYORES EXITOS DE LA TEMPORADA!

SUCESOR DE A. GONZALEZ

D. Jaime I, 17 - Teléfono 11-08

Huesos de santo - Panellets - Buñuelos - Nata y crema

Colaboraciones. - Comentarios diversos

VENTANA AL MUNDO

Francia, Italia y Alemania ante la esfinge de los Balcanes

Los países balcánicos, esa complicada máquina microscópica, mosaico, joya de marquetaría sobre el mapa de Occidente, corazón de Europa, siguen siendo hoy, como ayer y como siempre, la preocupación obsesiva de las grandes Potencias. Si en política internacional los resultados definitivos dependen de los imponderables, y los imponderables en la política internacional europea emanan de las inquietas fuentes balcánicas, no debe extrañarnos el enorme desgaste de fuerzas espirituales que a los diplomáticos de los grandes países supone la solución de cuantos problemas se planteen.

Nada se puede hacer en Europa si se prescinde de una previa captación de la voluntad integral de los Balcanes. Nada se podrá hacer que tenga carácter perdurable. Esto no lo ignoran las Potencias y así las encontramos siempre fijos los ojos en la esfinge, para adueñarse de su secreto. Mas todo es inútil, porque el secreto de la esfinge es, justamente, el no tenerlo, o el tenerlo tan a la vista de quien la contempla sin codicia como tan a la ceguera de quien la mira con pupilas de miedo.

Si los países balcánicos no existieran, o si existieran como un solo país, los problemas de la política europea serían menos difíciles, puesto que quedarían reducidos a una lucha directa entre Potencias, lucha franca en que los adversarios sabrían siempre compulsar sus fuerzas y podrían, por ende, valerse de ellas con precisión matemática e indiscutiblemente eficaz.

Francia y Alemania, teóricamente aisladas, puestas en un continente que lo abarcaran solas, habrían ya ventilado su pleito, si bien es cierto que en sangrienta lucha, y habrían logrado para sí propias una paz secular. La batalla decisiva entre los pueblos habría despejado el misterio de la victoria, sin que la diplomacia hubiera podido evitarlo. Pero Francia y Alemania, mediatizadas por el peligro, también por la esperanza de la colaboración balcánica, tendrán que retrasar un día cada día la solución de su pleito y, en caso de resolverlo, lo resolverán a corto plazo, a plazo que no llegará nunca a la centuria de años.

Y es que los Balcanes son un vivero de pasiones, un semillero de intereses encontrados y causa de perniciosos efectos, aunque aparenten todo lo contrario. Cuanto allí ocurre—se dice—debe al azuzamiento interesado de las grandes Potencias. Cuanto en las grandes Potencias ocurre—nos atreveríamos a decir nosotros—debe al azuzamiento, en cierto modo femenino, de los países balcánicos. En esto está el secreto de la esfinge: en que a los ojos de cada una de las grandes Potencias aparece en su inquietud virulenta como una víctima de la ambición de las demás Potencias. Cuando lo que allí sucede es que la inquietud virulenta de ese "puzle" geográfico sirve de acicate al miedo; al miedo, conviene repetirlo, de las grandes Potencias. Porque no hay Nación grande que, por serlo, quiera la guerra, ni quiera engrandecerse más a costa de la Nación vecina. Y cuando así aparece una gran Nación, es que tan sólo pretende evitar que en la guerra la disminuya la Nación vecina. Así, desde siempre, Francia; así también, de siempre, Alemania, entendiéndolo que, al sostener esta

teoría, concebimos a las dos Naciones como grandes núcleos de individuos ajenos en absoluto a los designios ocultos de quienes los gobiernan. Porque los pueblos luchan sólo cuando se les hace creer que la razón y el derecho les obligan a valerse de la fuerza. Y antes de ser llevados a esta lucha los pueblos presencian la pugna que en el terreno de la diplomacia mantienen sus gobernantes, confiando siempre en que la justicia que les asiste habrá de imponerse por el razonamiento.

Las Potencias de Europa presencian ahora esta pugna diplomática y la presencian confiadas, pero no sin recordar que nunca es imposible la necesidad de apelar al derecho de la fuerza. Es natural que así sea, pues difícil les será a los europeos de nuestro tiempo olvidarse de la Gran Guerra, que, si hemos de hablar sinceramente, llegó a una tregua que ahora agoniza el día sonoro y luminoso del armisticio.

Aquella tregua bien hubiera podido ser definitiva de no existir en Europa los Balcanes. Pero existiendo estos países...

Y en garantizar su neutralidad, ya que no su cooperación, se empeñan ahora—plausible empeño—Italia, Francia y Alemania. Tres criterios distintos y una sola buena intención verdadera. Pero... tres criterios que, por ahora, se reducen a dos. El de Italia y Francia casi concordantes y en vías de una compenetración que los unifique; el de Alemania, sólo trágico y amargo...

Yugoslavia se yergue inoportunamente contra Italia, temiendo que la cordialidad con Austria ponga en peligro su integridad. Ya la apreciamos jaque en la reciente visita de Italo Balbo a las costas de Dalmacia. Y se yergue Yugoslavia en actitud violenta que conmueve a Francia, hoy más que nunca empeñada en darse el brazo con Italia, sin que este abrazo pueda suscitar celos de Yugoslavia, celos capaces de llevarla hacia una consolidación de su amistad con Alemania. Mientras tanto, el rey Alejandro marcha a Sofía y se entrevista con el búlgaro Boris para "tratar de asuntos que interesan a ambos países". Y, según un comunicado oficial, ambos monarcas están de perfecto acuerdo... El 9 de octubre Alejandro irá a París y se entrevistará con Barthou para pedirle que garantice los destinos de la Pequeña Entente. Petición nada grata, aunque por todos conceptos atendible para Barthou. Y Barthou tendrá que garantizar esos destinos, que no en vano Francia creó la Pequeña Entente, y al garantizarlos se verá comprometido y embarazado en cuanto trate con Mussolini en la Ciudad Eterna de la fraternidad italo-francesa, que es tan necesaria en estos tiempos...

Y así, sin contemplar los problemas de Polonia y Rumania, sin contemplar el que a última hora pudiera plantear Checoslovaquia, con sólo el que ha planteado Yugoslavia, tenemos de sobra para comprobar que, una vez más, Alemania, Italia y Francia tienen que detener sus pasos hacia la consolidación de sus sendos planes pacifistas...

El tema abordado en este artículo queda inconcluso. Tiempo y espacio tendremos después para exponerlo en toda su complicada amplitud.

FRILAN MIRANDA NIETO

1 de octubre de 1934.

EN PRO DEL PANTANO DEL CALCON

Una asamblea de la zona regable

El domingo, a las tres de la tarde, se celebró en el pueblo de Casbas de Huesca una importante asamblea para tratar de los medios conducentes a conseguir la pronta ejecución del pantano del Calcón, de vital interés para esa zona del Somontano alto-aragonés.

Acudieron los Ayuntamientos de los siete pueblos que constituyen la zona regable: Angüés, Casbas, Labata, Aguas, Sieso, Junzano e Ibieca y numerosas representaciones de los mismos.

El alcalde de Casbas, que presidió, declaró abierta la asamblea y el infatigable y entusiasta propulsor de la campaña pro pantano don Fructuoso Mairal, en un elocuente discurso, explicó el objeto de la misma, que no era otro sino el de intensificar las gestiones para su consecución, por la que se viene luchando desde hace más de 25 años. Habló de la triste situación del país, cada vez más agobiado por el aumento de coste de la producción y la elevación de los tributos, y señaló la vital importancia del pantano, como único medio de redención de la comarca.

Tuvo un recuerdo fervoroso para Costa y exhortó a todos para una acción de conjunto, llegando, si fuera preciso, a realizar los esfuerzos económicos indispensables para el fin que se persigue. A continuación anunció que el ingeniero don Luis de Fuentes López, que no necesitaba presentación porque todos le consideraban como hijo del país, y que había accedido gustoso a los requerimientos que se le habían hecho, iba a dirigirlas la palabra para dar cuenta del estado de la tramitación del pantano y de lo que debería acordarse para estimular la acción de los Poderes públicos.

El señor Fuentes, a continuación, explicó detalladamente todas las vicisitudes por que había pasado, desde su iniciación, el expediente y proyecto del pantano, su situación actual y la necesidad de que los pueblos se dieran cuenta de que era preciso ofrecer los auxilios legales para la ejecución de la obra, pero en forma y cuantía especiales, dadas las características de la misma y su carácter esencialmente local. Y propuso que la asamblea autorizara a los Ayuntamientos para ofrecer al Estado el diez por ciento del importe del presupuesto aprobado del pantano, de una sola vez, cuando sea aprobado el proyecto reformado en estudio y antes del comienzo de las obras.

El discurso del señor Fuentes, interrumpido en distintas ocasiones por expresivas muestras de aprobación, fué unánimemente aplaudido, aceptándose su propuesta por aclamación.

Cerró los discursos el señor López Torrente, notario de Angüés y otro de los defensores infatigables de esta obra, expresando la satisfacción que le producía el espíritu de la asamblea y dando las gracias al señor Fuentes por su cooperación a esta cruzada redentora, por la que se había hecho merecedor de la gratitud de toda la zona.

El acto terminó dentro del mayor entusiasmo, adoptándose las siguientes conclusiones:

Primera.—Autorizar a los Ayuntamientos de la zona para que ofrezcan, solidaria y mancomunadamente, al Estado el diez por ciento del importe del presupuesto aprobado y actualmente en revisión, aportado de una vez cuando se apruebe el proyecto de ejecución y antes del comienzo de las obras, a fin de estimular al Poder público, que se dará cuenta, por el sacrificio económico que representa para los pueblos, del anhelo popular por la consecución de la obra.

Segunda.— Autorizar asimismo a

los Ayuntamientos respectivos para que se dirijan al excelentísimo señor ministro de Obras Públicas haciendo este ofrecimiento y encareciendo se ultime el proyecto reformado del pantano y la consiguiente aprobación del mismo y subasta de las obras.

Como consecuencia de esta asamblea en la próxima semana se trasladarán a Zaragoza todos los alcaldes de la zona, con los miembros de la Comisión ejecutiva señores Mairal y Torrente, para entregar al señor delegado del Gobierno en la Confederación del Ebro instancia dirigida al excelentísimo señor ministro de Obras Públicas, en la que se recogen las conclusiones de la asamblea y se hace en firme el ofrecimiento especial de auxilio para la ejecución del pantano.

OCTUBRE

31

MIÉRCOLES

Día internacional del Ahorro

Si abre usted hoy, miércoles, una libreta de Ahorro en la Caja de Previsión Social de Aragón (Costa, 1), disfrutará del premio concedido para conmemorar el Día Internacional del Ahorro

LOS PERROS QUE MUERDEN

Dos criaturas sufrieron mordeduras

En la plaza de la Rebojería fué mordido por un perro el niño de 9 años de edad Pablo Mallor Galicia, domiciliado en el número 10 de dicha plaza.

En la Casa de Socorro fué asistido de heridas incisivas en la articulación del húmero cúbico-radial, siendo calificado su estado de pronóstico reservado.

También fué curado en la Casa de Socorro de lesiones de pronóstico reservado, producidas por un perro, Antonio Baselga Bertolin, de 8 años, con domicilio en la plaza de Asso, número 5.

Finalmente el niño José Castillo Terrén, de 5 años de edad, fué mordido por un perro en la plaza del Pilar.

Resultó con una herida incisa en la mano derecha, de la que fué curado en la Casa de Socorro

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

Un muchacho fué atropellado por un carro

En el barrio de Juslibol, donde reside, fué atropellado por un carro Tomás Martínez Ordobás, de 14 años de edad.

Rápidamente fué trasladado al Hospital, donde le apreciaron una herida contusa, de 30 centímetros de extensión, en la región glútea y contusión en el hombro y brazo derechos.

Su estado fué calificado de menos grave.

LA VIDA MUNICIPAL

DESPACHO LOS ASUNTOS OFICIALES EL ALCALDE EJERCIENTE

En ausencia del alcalde, que, como ya dijimos ayer, marchó a Madrid, fué al despacho oficial el ejerciente, señor Lorente Laventana.

INSTANCIA DESESTIMADA

La Comisión de Hacienda lleva al próximo Pleno un dictamen proponiendo se desestime una instancia de la Asociación de Propietarios de la Explanada del Castillo, en la que solicitan la instalación de una fuente en la esquina de las calles de Pinós y Bolivia.

LA SUBASTA DE PUESTOS EN LA FERIA

La citada Comisión lleva otro dictamen dando cuenta del resultado de la subasta celebrada para la adjudicación de puestos en la feria, calculándose que la cantidad a percibir por el Ayuntamiento, por este concepto, ascenderá a unas 118.000 pesetas.

OTRO DICTAMEN

También la Comisión de Hacienda propone al Pleno la celebración de una subasta de títulos de la fianza que tiene constituida la Sociedad Zagozana de Urbanización y Construcción para pago de las obras efectuadas en la manzana número 49.

LA RECONSTRUCCION DE OVIEDO

La Comisión de Gobernación tiene en estudio un escrito de la Alcaldía de Oviedo pidiendo socorros para

atender a las necesidades de reconstrucción de la ciudad y evitar su ruina definitiva, petición que se tendrá en cuenta cuando se confeccione el próximo presupuesto.

SOLICITUD DE SUBVENCION

La Comisión de Gobernación propone que se acceda a lo solicitado por el presidente y secretario de la Cooperativa de Casas Baratas de Funcionarios municipales, que piden se designe una representación del Ayuntamiento y se conceda una subvención para gastos de traslado a Valencia con motivo del Congreso de Cooperativas.

SUBASTA PARA SUMINISTRO DE VIVERES

Se ha acordado anunciar la subasta para el suministro de viveres con destino a la Casa Amparo para el año 1935.

CINE VICTORIA

HOY

DON JUAN

TENORIO

VIDA DEL TRABAJO

JURADO MIXTO DE COMERCIO EN GENERAL

En cumplimiento de lo que dispone la base séptima de las vigentes bases de trabajo, a partir de primero de noviembre el horario de apertura y cierre de los establecimientos de este gremio será de nueve a una de la mañana y de tres a siete de la tarde.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

EL 3 DE NOVIEMBRE

Apertura de curso del Ateneo

DISERTARA EL SEÑOR ROYO VILLANOVA

El excelentísimo señor general de la quinta División orgánica ha dirigido un oficio al presidente del Ateneo concediendo la autorización pedida por aquél para inaugurar las cátedras del curso 1934-35, acto que se celebrará en el gran salón de fiestas del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola el próximo día 3 de noviembre, a las siete en punto de la tarde.

Disertará el excelentísimo señor don Antonio Royo Villanova, diputado a Cortes y presidente de la Asociación Nacional de la Clase Media, sobre "La crisis del Estado liberal".

CONSEJO DE MINISTROS

Por la mañana

LOS MINISTROS SE REUNEN EN LA PRESIDENCIA

MADRID. — A las dos de la tarde terminó el Consejo de ministros que se había reunido en la Presidencia, a las diez y media de la mañana.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

El jefe del Gobierno manifestó al salir:

—Muy pocas noticias. Despacho ordinario del ministro de Estado. Después hemos examinado y discutido los sumarios que han venido a nuestro conocimiento, y que son cuatro, acordando enviarlos a consulta del Tribunal Supremo.

Luego hemos escuchado el informe detallado, minucioso, interesantísimo que nos ha hecho el ministro de la Guerra de su viaje a Asturias, y se ha acordado cortar el Consejo, terminado este informe, para continuar esta tarde, a las cinco y media y probablemente seguirá mañana, a las diez y media de la mañana, pues hay que escuchar a los otros dos ministros que realizaron el viaje a Oviedo, y al señor Rocha para que dé cuenta de su información en Barcelona.

NOMBRAMIENTO DE REPARTIDORES EVENTUALES DE TELEGRAFOS

El ministro de Comunicaciones manifestó a los periodistas que de su departamento se había aprobado un decreto autorizando el nombramiento de personal eventual de repartidores, con carácter interino y por un año, sin que devenguen derechos, y sólo al efecto de las necesidades del servicio, recargadísimo como consecuencia del traspaso a Telégrafos de los telefonemas.

LA NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa facilitada a la salida del Consejo dice así:

“Estado.—Decreto trasladando a don Antonio Gordillo al Consulado de Jerusalén y disponiendo que pase don Julio Prieto Villabrille al de Méjico.

Jubilando a don Luciano López Ferrer y disponiendo continúe como Embajador en Cuba.

Creando la corbata de la Orden de la República.

Decretos sobre aprobación de acuerdos por canjes de notas regulando relaciones comerciales con Islandia y Dinamarca.

Decreto sobre cumplimiento de ciertas formalidades en las Inspecciones de emigración.

Propuestas referentes al régimen de retorno sobre automóviles a Francia e Inglaterra; compensación de uvas de Almería con huevos de Polonia, y cumplimiento de ciertos pactos del Tratado vigente con Francia.

Por la tarde

LOS MINISTROS SE REUNEN NUEVAMENTE. — MANIFESTACIONES DEL SEÑOR JALÓN

A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia del Consejo el ministro de Comunicaciones, quien conversó con los periodistas, a quienes manifestó que en el Consejo de esta mañana el ministro de la Guerra había dado cuenta ampliamente de su viaje a Asturias, y suponía que esta tarde, en las tres horas que durará el Consejo, los demás ministros tendrían tiempo suficiente para hacer la información de su visita a Asturias.

Añadió que aunque el señor Hidalgo había hecho una información detalladísima, los demás ministros tendrían también otros detalles interesantes que aportar a esta información.

Como los periodistas le hicieran la objeción de que el informe del señor Hidalgo llevó esta mañana casi las tres horas de Consejo, el señor Jalón dijo que, además del in-

DOS DELIBERACIONES

Por la mañana y por la tarde se reunió el Consejo de ministros

Los señores Cid, Hidalgo, Aizpún y Rocha informaron sobre los sucesos de Asturias y Cataluña.—Se acordó reunirse hoy nuevamente para adoptar acuerdos sobre las sentencias de muerte.—Las sesiones parlamentarias se reanudarán el próximo lunes.—Fueron aprobados varios decretos de Estado

forme del señor Hidalgo, se había tratado de otros asuntos del Ministerio de Estado, que también habían llevado bastante tiempo.

HABLA EL SEÑOR LERROUX. — DECRETOS FIRMADOS POR SU EXCELENCIA

Después llegó el señor Lerroux, quien manifestó que venía de someter a la firma del presidente de la República varios decretos, entre ellos la ratificación del convenio comercial con Islandia y Noruega, la

jubilación en su carrera del señor López Ferrer y su ratificación en el cargo de embajador de España en Cuba.

Los demás ministros fueron llegando a continuación sin hacer observaciones de interés.

LA CENSURA PARA LOS EXTRACTOS DE LAS SESIONES DE CORTES

El ministro sin cartera señor Martínez de Velasco fué preguntado si tratarían en el Consejo, al hablar

de la reanudación de las sesiones de Cortes, de cuál había de ser el régimen de censura para la Prensa en los extractos de Cortes, y contestó que probablemente se trataría de este asunto.

EL SEÑOR HIDALGO HABIA OLVIDADO UNOS DOCUMENTOS

El ministro de la Guerra, que fué uno de los primeros en llegar a la Presidencia, marchó nuevamente a su departamento, por haber olvidado algunos documentos de interés.

EL GOBERNADOR DEL BANCO

También asistió al Consejo, acompañando al ministro de Hacienda, el gobernador del Banco de España, señor Zabala.

A las seis menos cinco minutos de la tarde los ministros quedaron reunidos en Consejo.

DOS MINISTROS SALIERON ANTES DE TERMINAR EL CONSEJO

A las ocho y media de la noche abandonó la Presidencia el ministro sin cartera señor Pita Romero, el cual manifestó a los periodistas que marchaba antes de terminar la reunión porque tenía que asistir a una comida.

A las nueve salió el ministro de Comunicaciones, diciendo que salía un poco antes porque tenía que asistir a la Junta de la Asociación de la Prensa. Anunció que el Consejo terminaría mañana.

MAÑANA ENTREGARAN LA LISTA DE LAS SENTENCIAS

Momentos después comenzaron a abandonar la Presidencia los demás ministros.

Al de la Guerra se le preguntó si podía facilitar la lista de las sentencias dictadas por los Consejos de guerra, conforme se había prometido a la entrada.

El señor Hidalgo dijo que faltaban algunos detalles para completar dicha lista y que mañana por la mañana la facilitaría en la Presidencia, porque de nuevo se reuniría el Consejo.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

Cerca de las diez salió el señor Lerroux, que hizo las siguientes manifestaciones:

—Como verán ustedes, estamos trabajando de firme. La sesión de esta tarde la hemos dedicado exclusivamente a tres asuntos: Terminar la información comenzada esta mañana sobre los sucesos de Asturias. Hablaron los ministros de Obras Públicas y Justicia y también el de Marina, comisionado por el Gobierno para ir a Cataluña con objeto de estudiar la situación en aquella región.

Sobre lo dicho se deliberó largamente y, a propuesta mía, se acordó suspender la discusión y continuarla mañana en el Consejo que celebraremos y al que vendremos más preocupados, por decirlo así, sobre estos asuntos.

Otra cuestión de la que hemos tratado es el dictamen del Tribunal Supremo sobre las últimas sentencias de muerte. Dicho Tribunal nos ha devuelto los expedientes con los dictámenes correspondientes a cada una de las sentencias. Sobre este asunto también hemos deliberado largamente y hemos creído conveniente esperar a mañana para tomar el acuerdo correspondiente.

Después de ocuparnos de algunas cosas urgentes que había que some-

ter a la firma de S. S., hemos acordado, y éste es el otro punto tratado, que como el próximo jueves es un día de quietud para muchas personas, que lo dedican al recuerdo de los difuntos que vivieron en sus hogares, no procedía declarar hábil el viernes para continuar las sesiones, y por tanto, será el próximo lunes, cuando se reúna de nuevo el Parlamento.

—¿Se ha acordado nombrar delegado del Gobierno en Cataluña?— preguntó un periodista.

—No —contestó el presidente—; mañana, entre las soluciones que se propondrán para estos problemas, figura dicho nombramiento. Ha de acordarse con qué atribuciones y facultades ha de ir a Cataluña dicho delegado y si se ha de nombrar por el Gobierno o por medio de un proyecto de ley. Ha de acordarse todo esto para dar la mayor solemnidad y legalidad posible a dicho nombramiento.

Otro periodista le preguntó si se había acordado algo del nombramiento de alto personal de Obras Públicas, y contestó:

—En efecto, se me había olvidado eso al dar la referencia. Ha sido nombrado subsecretario, de acuerdo con la propuesta hecha por el ministro del ramo.

LAS SENTENCIAS RECIBIDAS POR EL GOBIERNO

El ministro de Instrucción Pública manifestó que la información de los consejeros señores Cid, Aizpún, Hidalgo y Rocha fué extensísima y no recayó acuerdo concreto hasta el Consejo de mañana. Dijo también que entre las sentencias recibidas por el Gobierno, del Tribunal Supremo, tres eran de León y una de Oviedo.

EL SEÑOR HIDALGO LLEVO UNA ESTADISTICA DE LOS CONSEJOS DE GUERRA

El ministro de la Guerra, que había estado en la Presidencia antes de comenzar el Consejo, no regresó a este Centro oficial hasta las siete de la tarde. Al preguntarle el motivo de la tardanza contestó que había ido al Ministerio de la Guerra a buscar unos datos y que desde allí había celebrado conferencias telefónicas con Gijón, Oviedo y Barcelona. Añadió que las noticias de estas poblaciones eran satisfactorias y anunció que traía al Consejo una estadística completa de los Consejos de guerra celebrados, con los nombres de los sentenciados y penas impuestas.

LA "GACETA"

El 1 de noviembre, día inhábil para la cotización bursátil

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

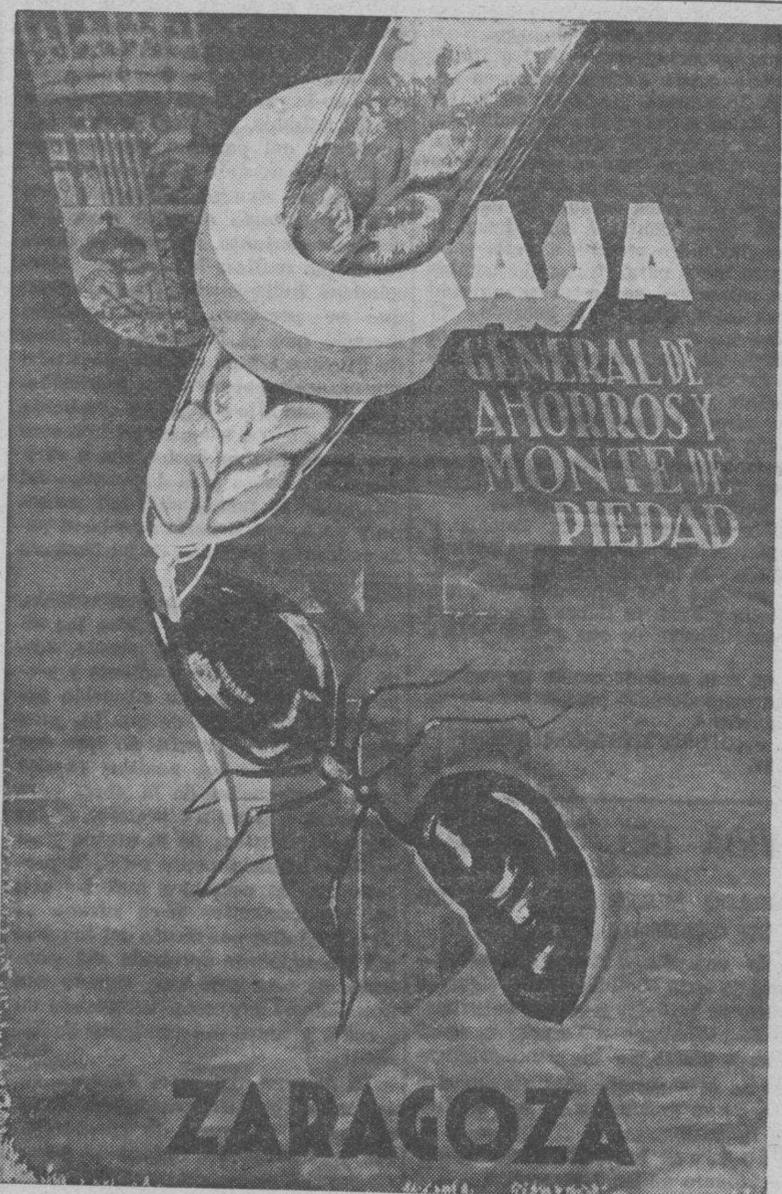
Justicia. — Decreto nombrando para la plaza de magistrado del Tribunal Supremo a don Enrique de Iturrriaga y Anibarro.

Otro jubilando a don Rafael Luque Ayllón, magistrado de Audiencia.

Obras Públicas. — Decreto concediendo a los funcionarios de los Cuerpos facultativos técnico-administrativos y auxiliares de unos y otros dependientes de este Ministerio, adscritos a los servicios que radican en Cataluña, el plazo de un mes para que utilicen el derecho de opción a quedarse al servicio de la región autónoma o solicitar su traslado a otros destinos de su respectivo Cuerpo fuera de Cataluña.

Hacienda. — Orden disponiendo que en las Bolsas oficiales de Madrid y Bilbao se considere inhábil para la contratación el día 1 de noviembre próximo.

Agricultura. — Orden disponiendo que todos los funcionarios que teniendo sus cargos en provincias se en-



31 de octubre Día del Ahorro en todo el mundo

Los Servicios Sociales que en beneficio de sus imponentes tiene establecidos esta Institución son los siguientes:

PREMIOS DE 100 PESETAS CADA UNO A LA MATERNIDAD.

PREMIOS DE 100 PESETAS CADA UNO A LA NUPCIALIDAD.

BECAS Y PLAZAS SUBVENCIONADAS PARA SANATORIOS; Y

COLONIA INFANTIL DE VERANO

INFORMACIONES DE MADRID

VIDA POLITICA

Los diputados nacionalistas vascos protestan de unas detenciones

SUBSECRETARIO QUE RENUNCIA AL CARGO

MADRID.—El subsecretario de la Marina civil, don Rubén Marichal, ha dimitido el cargo por optar a la diputación a Cortes, que hubiera tenido que renunciar por ser incompatible con aquel cargo.

AUDIENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID.—S. E. el presidente de la República recibió esta mañana en audiencia a don Melchor Almagro Sanmartín.

DESIGNACION DE QUIENES OCUPARAN ALTOS CARGOS

MADRID.—Parece que será nombrado subsecretario del Ministerio

de Obras Públicas el cultísimo juez de instrucción de Madrid, don Ursicino Gómez Carbajo, que tiene a su cargo el Juzgado número 3.

La delegación del Estado en los canales de Lozoya se asegura que será ocupada por el exalcalde de Madrid señor Garrido Juaristi.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ALBA

MADRID.—El señor Alba recibió a última hora de la tarde a los periodistas, a quienes manifestó que no se habían recibido nuevos suplicatorios, pero, según sus noticias, está tramitando algunos el Tribunal Supremo y espera recibirlos de un momento a otro.

Añadió que tenía interés en hacer público que el diputado señor Marial estuvo a visitarle la víspera de su marcha a Cataluña, y en la conversación que sostuvieron aquél le expuso sus temores de que por algunos elementos exaltados de la Esquerro Catalana existiera el propósito de realizar un acto de violencia y que él marchaba precisamente a Gerona para procurar disuadirles.

Al ser detenido el señor Marial se ha dirigido a él, recordándole aquella conversación, y con el mayor gusto hace público que así fué, en efecto, por si pudiera favorecerle.

Dijo también el señor Alba que había recibido telegramas de diversas entidades económicas de Sevilla rogándole que en la primera sesión que celebre el Parlamento dé cuenta del dictamen sobre el proyecto de ley de concesión de auxilios económicos a aquel Ayuntamiento, y por su parte está dispuesto a hacer todo lo posible para satisfacer estos deseos.

UNA NOTA DEL SEÑOR IRUJO

MADRID.—El diputado a Cortes señor Irujo nos ha facilitado la siguiente nota:

"Los diputados a Cortes señores Horn e Irujo visitaron anoche al

Compañía Telefónica Nacional de España, S. A.

Aviso a los tenedores de Acciones Preferentes

Habiéndose agotado los cupones en los títulos números 1 al 100.000 que constituyen la primera emisión de esta clase de acciones, y con objeto de efectuar el canje de los mismos por otros nuevos que se entregarán con cupones número 41 y siguientes, se pone en conocimiento de todas aquellas personas o entidades que tengan en su poder títulos comprendidos en dicha numeración, que, a partir del día primero de noviembre próximo, podrán obtener en el Centro telefónico de su localidad, o dirigiéndose a nuestras oficinas de Madrid (Departamento de Tesorería General), Avenida Pi y Margall, 2, las facturas que han de utilizarse para dicho canje y en las que se indican las instrucciones aplicables a tal finalidad.

Con objeto de que los señores accionistas a quienes afecta esta operación no sufran retraso en el cobro normal de sus dividendos, recomendamos encarecidamente a los tenedores de dichos títulos la conveniencia de proveerse de las citadas facturas antes del día 10 de noviembre próximo.

Madrid, 26 octubre 1934.—Estanislao de Urquijo, presidente.

señor ministro de la Gobernación para poner en su conocimiento y protestar de una nueva vejación llevada a cabo por el gobernador de Vizcaya, consistente en que en los locales de la minoría nacionalista del Ayuntamiento de Bilbao, registrados hace pocos días por la Policía sin encontrar armas ni hacer observación alguna, se personaron ayer varios agentes de Vigilancia y detuvieron y llevaron en el coche celular a todas las personas que, en número de catorce, se hallaban en distintos departamentos del piso.

Entre los detenidos se encontraban varios abogados, un representante de la Cámara de Comercio e ingenieros, el diputado a Cortes don José Antonio de Aguirre, que se ocupaban: los unos, en número de cuatro, en preparar un dictamen sobre la conveniencia de construir un ferrocarril de Vitoria a Bilbao, por una

otra zona y con ancho normal o de vía estrecha, cuyo proyecto está propuesto a las Cortes; el diputado señor Aguirre, pendiente de una conversación telefónica con sus compañeros de Madrid, y otros, finalmente, en ordenar datos y elementos para documentar una nota que por la mañana había sido entregada, por los aludidos diputados, al señor ministro de la Gobernación, y cuyos elementos y datos habían sido interesados en otra conversación telefónica, probablemente intervenida por el gobernador o sus funcionarios, y que, indudablemente, convenía a stos impedir, lo cual se conseguía con la detención, el registro y la recogida que se hizo de todos los documentos allí existentes.

Los visitantes hicieron ver al señor ministro que, ni la letra, ni menos el espíritu de disposición alguna, autoriza semejante proceder, reclamando, en consecuencia, que interviniera rápidamente en el asunto para que los detenidos sean puestos en libertad y se exijan las responsabilidades pertinentes, sin perjuicio de reiterar esta reclamación ante el señor presidente del Congreso con respecto al señor Aguirre".

DE LA MUERTE DE SIRVAL

Se pide al Gobierno que haga una investigación de lo ocurrido

PETICIONES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

MADRID.— Los periodistas hicieron entrega al ministro de Comunicaciones, como secretario de la Asociación de la Prensa, de un escrito firmado por numerosos periodistas solicitando el traslado a Madrid del cadáver del periodista madrileño don Luis de Sirval, muerto en Oviedo por un teniente del Tercio, y pidiendo que la Asociación de la Prensa solicite del Gobierno la investigación de las circunstancias en que se produjo el suceso.

ELOGIO DEL SEÑOR ALBA

MADRID.— Al hablar con el señor Alba los periodistas se refirieron a la muerte del periodista señor Sirval, y el presidente de las Cortes tuvo frases de sentimiento y elogio para la víctima.

LO QUE HA DICHO LA VIUDA DEL SEÑOR SIRVAL

MADRID.— Un periódico publica hoy una breve entrevista con la viuda del periodista Luis de Sirval.

Dicha señora se muestra extrañada de que se atribuya a su marido una exaltación, siquiera sea pasajera, causa de su muerte, ya que era incapaz de ofuscación y agresividad.

Añade que su marido fué a Asturias a hacer unas informaciones con destino a los periódicos de provincias que se servían de su Agencia. Era su intención también publicar un libro con los informes recogidos en Asturias sobre la revolución.

Dice también que Luis de Sirval no pertenecía a ningún partido político, y que ella se enteró de su muerte por la Prensa de anoche.

La Policía efectuó ayer un registro en su casa, sin encontrar nada.

—Lo único que encontró— dice— fué la primera crónica que había enviado mi marido sobre Asturias, crónica que se llevaron los agentes de la autoridad.

Termina la señora viuda de Sirval rogando al reportero sea intérprete de su dolor ante los Poderes para que se investigue el origen y circunstancias de la muerte de su marido.

DE LOS ALIJOS DE ARMAS

Ha ingresado en la cárcel el exdirector de Aduanas señor Berenguer

ANTES PRESTO DECLARACION ANTE EL JUEZ ESPECIAL

MADRID.— En la Cárcel Modelo ingresó por orden del juez especial, señor Alarcón, y después de prestar declaración ante el mismo, el exdirector general de Aduanas señor Berenguer, que desempeñó este cargo durante la época en que el señor Azafia era presidente del Consejo de ministros.

Como se recordará, hace unos días estuvo el juez especial en la Dirección de Aduanas practicando determinadas investigaciones en los archivos de la Dirección.

EL AYUNTAMIENTO MADRILEÑO

Fué elegido presidente Salazar Alonso

REUNION DE LA COMISION GESTORA

MADRID.— A las cinco de la tarde quedó reunida la Comisión Gestora del Ayuntamiento de Madrid.

Asistió al acto el gobernador civil de la provincia.

El secretario procedió a dar lectura a los nombres de los 21 señores que componen la Comisión Gestora, y a continuación el gobernador pronunció breves palabras. Felicitó a los componentes de la Comisión en nombre del Gobierno y en el suyo propio, excitándoles a trabajar en bien de Madrid.

A continuación se procedió por la Comisión Gestora a elegir presidente de la Corporación municipal, resultando elegido el señor Salazar Alonso por 20 votos y uno en blanco.

El nuevo alcalde pronunció breves palabras agradeciendo su designación, y acto seguido se levantó la sesión.

KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE EN MADRID

"LA VOZ DE ARAGON"

Don Teófilo Gómez, calle de Alcalá, kiosco frente al teatro Alkazar.

Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".

Don Martín Octaón, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.

Sociedad General Española de Librería, kiosco de la estación de Atocha.

Sociedad General Española de Librería, despacho de la calle de Caños, 3.

cuentren en Madrid se reintegren a sus puestos en el plazo de cuarenta y ocho horas.

Otra ídem que por la Subsecretaría de este Ministerio se apliquen las sanciones que proceda a todos los funcionarios que encontrándose en Madrid, y teniendo sus puestos en provincias, no se reintegren a los mismos dentro del plazo de veinticuatro horas.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

Cotización de moneda

MADRID.— Por el Centro Oficial de Contratación de Moneda han sido facilitados los siguientes cambios:

Francos, 48'40.

Libras, 36'40.

Dólares, 7'34.

Belgas, 171'52.

Suizos, 239'62.

Liras, 63'10.

Marcos, 2'94.

Escudos, 0'33.

SESION DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Se discutió sobre la inmunidad de los diputados del Parlamento catalán

INTERVINIERON EL FISCAL DE LA REPUBLICA Y EL SEÑOR ROIG Y BERGADA

MADRID.—Constituido el Tribunal de Garantías en el salón de actos del Tribunal Supremo, bajo la presidencia del señor Gasset, se ha celebrado hoy la vista que tiene por origen la consulta elevada por la Audiencia de Lérida sobre la inmunidad de los diputados del Parlamento catalán.

Actúa como defensor de la Generalidad el señor Roig y Bergada, y representa al Estado el fiscal de la República, señor Gallardo.

Abierta la sesión por el señor Gasset, concede la palabra al señor Roig y Bergada, anunciando que cada parte puede disponer de una hora para desarrollar su argumentación.

El abogado catalán dice que no se pasa del régimen de centralización absoluta al de la autonomía sin que ello motive discusiones y rozamientos que tienen su origen en la falta concreta de comprensión por parte de quienes otorgaron el derecho, y éste es el caso actual.

Constituido el Parlamento de Cataluña, porque así lo autoriza el Estatuto, a aquel organismo compete establecer el número, la condición y la calidad de las prerogativas que a sus diputados correspondan.

Y así lo entendieron en la región autónoma infinitos jueces de instrucción, que antes de procesar a los parlamentarios solicitaron la concesión del oportuno suplicatorio. Así se hubiera venido desenvolviendo, a no ser por la consulta formulada por la Audiencia de Lérida, que entendió que no era constitucional el precepto de la inmunidad parlamentaria de los diputados catalanes.

Este problema afecta hoy sólo a una región, pero que luego puede extenderse a Vasconia, Galicia, Valencia y a cuantas otras vayan rigiéndose por el procedimiento especial a que se refiere.

Tres motivos fundamentales de discusión tiene el problema: Es el primero el que se refiere a si, al establecer el Estatuto de Cataluña en el artículo 22 la inmunidad parlamentaria, ha usurpado funciones de las Cortes españolas.

Y es el tercero si el artículo 22 del Estatuto de Cataluña tiene un carácter procesal y si siendo así, como la jurisdicción compete al Estado y sólo su desarrollo a la región autónoma, ésta legisló sobre algo que no era de su competencia.

Los Estatutos regionales son—dice el señor Roig—leyes básicas de las regiones autónomas, y tienen por

ello la misma consideración que las Constituyentes.

Por último dice que el Estatuto, en el artículo 22, no vulnera ni conculca el principio igualitario que ante la ley señala para todos los españoles el artículo segundo de la Constitución, porque la inmunidad parlamentaria no es un privilegio personal, ni es un derecho subjetivo, sino una situación objetiva e imprescindible del diputado.

Habla a continuación para oponerse al recurso el fiscal de la República, señor Gallardo.

Al aprobarse por las Cortes de la República —dice— el Estatuto de Cataluña, se estableció que la región estaría formada por la Generalidad, y ésta por el Parlamento, el presidente y el Consejo. Y las leyes orgánicas habían de estar en armonía con la Constitución y el Estatuto, y al dictarse la disposición por la que los diputados del Parlamento catalán resultaban inmunes se iba contra el precepto igualitario del artículo segundo de la Constitución, lo que determina la afirmación de que fué dictada con mani fiesta incapacidad por el referido Parlamento.

No se trata —prosigue— de una cuestión de competencia, y por ello no ha regido el plazo de los veinte días a que el defensor de la Generalidad se refería, sino que estamos ante un recurso o consulta de inconstitucionalidad, y la cuestión está planteada en tiempo hábil y por quien tienen personalidad para ello.

Se extiende en consideraciones sobre la inmunidad e inviolabilidad parlamentarias y los errores del confusiónismo, cuando de dos casos distintos se trata.

Combate la tesis de la división de la soberanía, que es una, y si en algunos Estados federales se habló de división de tan excelsa facultad es sólo porque se trata de Estados libres que se asociaron, y no de regiones autónomas cuya condición soberana no existió jamás, y termina indicando, en párrafos de gran elocuencia, que estima que la justicia hará abstracción de lo pasado y que pronunciará un fallo equánime y justo con arreglo a la tesis que él sustentó.

Rectifican brevemente el señor Roig y el fiscal y la vista quedó para sentencia.

Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA emplead la **SAL VICHY - ETAT**




INFORMACION DE CATALUÑA

EXTRADICION DE UN SUBDITO ALEMÁN

BARCELONA. — Se ha llevado a cabo la extradición del súbdito alemán Carlos Crud, reclamado por las autoridades de su país.

El detenido ha embarcado a bordo de un buque alemán con destino a Hamburgo.

EL COMANDANTE LUENGO INGRESA EN EL CASTILLO DE MONTJUICH

BARCELONA. — Ha llegado de Lérida el procesado comandante Luengo, acompañado de su defensor, capitán don Antonio Cano. El procesado pasó al castillo de Montjuich.

La causa seguida contra él ha sido remitida al defensor para su estudio y calificación.

El Consejo de guerra se verá dentro de pocos días.

TRASLADO DE DETENIDOS

BARCELONA. — Han pasado al castillo de Montjuich doscientos cincuenta guardias de Seguridad y de Asalto, que estaban detenidos a bordo del "Uruguay" y del "Ciudad de Cádiz". Los detenidos en este último buque, que debe ser devuelto a la Compañía Transmediterránea, serán repartidos entre la cárcel y el pabellón de la Exposición. Posiblemente se habilitará también el buque "Argentina".

DESPUES DE UN ASESINATO. — PESQUISAS POLICIAICAS

BARCELONA. — Los médicos forenses han practicado la autopsia al cadáver de Aníbal Calero, afiliado a Falange Española, que fué encontrado en un campo de las inmediaciones del Catorce de Abril.

Según el dictamen, presenta el cadáver cinco heridas de arma de fuego en la cabeza, producidas todas ellas por el lado derecho y a boca-jarro.

Las balas son de plomo, aunque de pistola, cosa que demuestra que el arma homicida no era moderna.

La Policía está buscando a los autores del crimen por lugares que no son precisamente los que en un principio se creyó, pues se ha podido comprobar que el crimen no obedece a móviles políticos ni sociales, sino a asuntos particulares.

Varios agentes de Policía estuvieron esta mañana en el Juzgado para ponerse a las órdenes del juez en el esclarecimiento de este suceso.

EL SUMARIO CONTRA EL EXCOMISARIO DE POLICIA SEÑOR COLL

BARCELONA.—El juez militar que tiene a su cargo la instrucción del sumario contra el ex-comisario general de Policía señor Coll estuvo esta mañana en la Jefatura Superior, practicando diversas diligencias relacionadas con el sumario.

SOLICITAN LA REFORMA DEL AUTO DE PROCESAMIENTO

BARCELONA.—Los letrados defensores de los catedráticos del Patronato Universitario, que, como se recordará, están procesados y detenidos a bordo del "Uruguay", han presentado un escrito solicitando la reforma del auto de procesamiento dictado contra sus patrocinados.

LE AMENAZAN CON PISTOLAS AL NO SER READMITIDOS AL TRABAJO

BARCELONA.—En una fundición de la calle de Pedro IV se presentaron dos obreros interesado ser readmitidos al trabajo. Como el encargado se negara, le amenazaron con pistolas.

El hecho ha sido denunciado al Juzgado y seguramente pasarán las diligencias a la autoridad militar.

MUERTA POR UN AUTOBUS

BARCELONA. — En San Adrián un autobús arrolló a María Urzaiza, amputándole ambas piernas.

A consecuencia de las heridas la atropellada falleció.

El juez ha ordenado la detención del conductor del autobús.

Son trasladados al castillo de Montjuich numerosos detenidos

Entre ellos figuran el comandante Luengo y guardias de Seguridad y Asalto que estuvieron al servicio de la Generalidad.—Al ser dados de alta se niegan a abandonar el Hospital.—Atraco a un cobrador.—Un anarquista promueve un escándalo en un cine

SE SUICIDA AHORCANDOSE

BARCELONA. — En la calle de Magallanes puso fin a su vida, ahorcándose con una cuerda, Dolores Criach.

Se ignoran los móviles del suicidio.

APARECE UN CADAVER

BARCELONA. — En el puerto ha aparecido flotando el cadáver de un hombre de unos 25 años, que no ha sido identificado.

AL SER DADOS DE ALTA SE NIEGAN A ABANDONAR EL HOSPITAL

BARCELONA. — El jefe superior de Policía manifestó a mediados a los periodistas que en la sala del Hospital Clínico correspondiente al doctor Peiri al ser dados de alta dos enfermos se negaron a abandonar el establecimiento, promoviendo un escándalo con la cooperación de otros enfermos de la misma sala.

Fueron enviados agentes de la autoridad para imponer el orden.

VISITA AL SEÑOR JIMENEZ ARENAS

BARCELONA. — Ha visitado al presidente accidental de la Generalidad el periodista austriaco Leo Margulis, que recorre España con objeto de enviar crónicas de viaje sobre literatura, arte y turismo.

ATRACO A UN COBRADOR

BARCELONA. — A las tres y media de esta tarde ha sido víctima de un atraco a mano armada un cobrador de la casa de comercio de aceites Artal.

Dicho cobrador, llamado Buenaventura Viguer, al pasar por cerca del Manicomio de San Andrés, y en un recodo del camino, fué sorprendido por dos individuos que, pistola en mano, le amenazaron, exigiéndole el dinero que llevaba.

Se apoderaron de tres mil pesetas y una sortija y después de propinarle varios golpes en la cabeza con las culatas de las pistolas se dieron a la fuga.

Los atracadores fueron perseguidos por algunos vecinos, pero no han podido ser detenidos.

UNA NOTA DE LAS ENTIDADES ECONOMICAS

BARCELONA. — En relación con la visita que los representantes de las entidades económicas hicieron al ministro de Marina, durante su estancia en Barcelona, se ha hecho pública la siguiente nota:

"En la entrevista celebrada con el ministro de Marina por las representaciones de diversas entidades económicas, se expusieron, por cada uno de los presidentes, diversas sugerencias en nombre de las respectivas entidades.

Los presidentes del Fomento del Trabajo Nacional y Cámara de Comercio y Navegación se concretaron a expresar su satisfacción por el restablecimiento del orden y el deseo de que se consolide la paz pública, y rogaron que sean oídas dichas Corporaciones antes de dictar disposiciones sobre materias propias de su competencia que afecten a los intereses que representan. Además, los presidentes de las dos Cámaras pusieron de relieve la conveniencia de conservar las mismas facilidades para el contribuyente en cuanto a la recaudación de contribuciones del Estado a cargo de los organismos recaudatorios que creó la antigua Diputación y mantuvo la Generalidad".

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SAINZ RODRIGUEZ

BARCELONA. — Un periódico de la noche publica unas manifestaciones obtenidas del diputado a Cortes por Santander y catedrático de la Universidad Central don Pedro Sáinz Rodríguez, enviado especial de la minoría de Renovación Española para recoger una impresión detallada de lo ocurrido en Barcelona durante los pasados sucesos.

Entre otras cosas dice: —El movimiento salió mal, providencialmente, pues todo estaba preparado a conciencia, con verdadero lujo de medios y elementos materiales.

Cataluña, que siempre ha escrito páginas de valor heroico cuando actuó dentro de la órbita hispánica, cae en el ridículo en Prat de Molló y en la noche del 6 del actual. Este hecho bastaría para negar fuerza y contenido espiritual al separatismo catalán y para que todos adquiriéramos el firme convencimiento de que la Cataluña de la noche del 6 de octubre no es la Cataluña auténtica.

Los elementos de Renovación Es-

pañola somos descentralizadores, y en todo lo que hemos escrito sobre nuestra concepción del Estado futuro aceptamos la más amplia personalidad de la región.

El señor Cambó ya reconoció en su libro "Por la concordia" que una de las razones fundamentales que pudieran hacer desear la existencia de la Monarquía era la facilidad máxima con que dentro de ella pueden resolverse los problemas regionales.

El movimiento subversivo que acaba de perecer será provechoso para lo por venir.

El "Estat Catalá" existía de hecho con dinero abundante, con armamento, con un ejército, con una cooperación decidida de todas las fuerzas revolucionarias y anticonstitucionales de España, y a pesar de ello fracasó al primer movimiento de nuestro Ejército.

Cataluña no siente la separación de España, a pesar de la cruzada de odio con que se le viene envenenando.

Al preguntarle cuál sería la actitud de la minoría de Renovación Española en las Cortes, en cuanto al Estatuto, dijo:

—Mi criterio personal es que debe ser suspendida su aplicación hasta que sea revisada la Constitución y se dé otra fórmula legal a la cuestión catalana, de acuerdo con la nueva Constitución. El actual Estatuto es monstruo jurídico y aplíquelo quien lo aplique no dejará de ser hermano siamés de la Constitución. Ambos son hijos del espíritu demagógico y antinacional que imperó en las Constituyentes.

UN ANARQUISTA PROMUEVE UN ESCANDALO EN UN CINE

GERONA. — Anoche, mientras se proyectaba en el Coliseo Imperial de esta ciudad un reportaje sobre el movimiento revolucionario de Asturias, se promovió un formidable escándalo en las localidades de la galería alta.

Un espectador llamado Vicente Melench Sales, de 35 años, sin domicilio, al aparecer en la pantalla el general López Ochoa, desfilando por las calles de Oviedo, profirió gritos subversivos, y reiteradas voces de "fuera", invitando a los espectadores que se encontraban a su alrededor a sumarse a la protesta.

Unos soldados que estaban cerca de dicho individuo se abalanzaron sobre él, propinándole una fenomenal paliza, evitando que fuera linchado la presencia de un teniente, que procedió a su detención.

Mientras esto ocurría en el salón se produjo regular pánico, pero los aplausos de la casi totalidad de los espectadores hicieron renacer la calma, dándose vivas a España y al Ejército, y obligando a que la Empresa repitiera la proyección del reportaje, al terminar la sesión.

El detenido manifestó en la Comisaría que era anarquista de acción, que se había fugado de la cárcel de Barcelona en 13 de diciembre pasado y que estuvo preso como presunto autor de varios atracos cometidos en la Ciudad Condal. Está, además, reclamado por varios Juzgados de dicha capital.

Le fueron encontrados encima abundantes documentos, muy interesantes y comprometedores, sobre cuyo contenido se guarda gran reserva.

No obstante, hemos podido averiguar que le fué ocupado también un volante firmado por el secretario general de la A. I. T. y la C. N. T., dirigido a los anarquistas de Port Bou, en el cual se les pide presten

al detenido el apoyo moral y material para pasar la frontera.

El detenido se hospedaba en casa de Fermín Belaude, que vive en la calle del Doctor Pascual y Prat, de esta ciudad, el cual fué detenido e incomunicado.

En el mismo domicilio se hospedaban Eduardo Soler, natural de Mora de Ebro, y Antonio Ortega Sánchez, de Almería, también anarquistas de acción, muy peligrosos, los cuales fueron detenidos e incomunicados. A estos detenidos les fueron ocupados carnets de la C. N. T.

DEL SUMARIO SOBRE LOS ULTIMOS SUCEOS

LERIDA. — El Juzgado militar ha publicado un edicto interesando la presentación de don Pedro Valledoriola, excomisario de Orden Público en esta ciudad; don José Braquer, secretario particular del anterior, y don Enrique Serefini, cabo del Somatén de Lérida, cuyo paradero se ignora, para que presten declaración en el sumario que se instruye con motivo de los pasados sucesos.

EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

GERONA. — El alcalde interino, señor Jiménez Tirado, en sus manifestaciones de hoy a los periodistas, les dijo que la Comisión de Presupuestos llevaba muy adelantados sus trabajos para la formación del correspondiente al próximo año.

En este presupuesto se ha conseguido una economía inicial de tres millones.

DETENIDOS POR COMETER ACTOS DE SABOTAJE. — AYUNTAMIENTOS DESTITUIDOS

GERONA. — La Guardia civil ha detenido en Cadaques a ocho vecinos que en la noche del 6 al 7 se dedicaron a cometer actos de sabotaje en las líneas telefónicas y telegráficas, impidiendo que las fuerzas de Carabineros salieran del cuartel, apoderándose de la Central telefónica y amenazando de muerte a los encargados de la misma.

También han sido detenidos en Cistella el juez municipal, Luis Galderique, y el cabo del Somatén José Punset, los cuales ordenaron a los vecinos que acudieran armados al Centro de la Esquerra la noche de la revuelta.

La autoridad ha destituido a los Ayuntamientos de Tarabaus, Ordís y Cistella, nombrando para sustituirlos Comisiones Gestoras.

DETENCIONES

GERONA. — En Rosas han sido detenidos el juez municipal, Salvador Marco, el presidente del Centro de Esquerra José Liu Casademunt y dos concejales de la minoría de Esquerra por su intervención en los sucesos acaecidos en dicha población en la noche del 6 al 7 del actual.

El primero está acusado de declarar el Estado catalán y publicó un bando en nombre de dicho Estado y además circuló órdenes para la requisición de armas e incautación de la General telefónica.

También han sido detenidos cuatro vecinos más que obediendo las órdenes del citado juez municipal se incautaron de la Central de Teléfonos.

Los detenidos han sido trasladados a Figueras a disposición del juez militar.

SE LE ENCUENTRAN ARMAS Y MUNICIONES EN SU DOMICILIO

GERONA. — La Guardia civil ha detenido al cabo del Somatén de Ordís, Federico Pujol, el cual se negó a hacer entrega del cargo a su sucesor cuando fué destituido. Verificado un registro en su domicilio se han encontrado muchas armas y municiones procedentes de Somatenes anteriores a la organización hecha por la Esquerra, las cuales no quiso entregar a la Guardia civil, conforme a lo ordenado por el comandante militar.

En Figueras ha sido clausurado el Centro Agrícola y Social de Fortiam.

MUY PRONTO
RAMBAL
en
El desaparecido
¿DONDE...?

SALON DORE

ULTIMOS DIAS ¡EXITO GRANDIOSO!

LA MAS GRANDE Y ESPECTACULAR REVISTA QUE NOS HA DADO EL CINE

¡300 muchachas, hermosas y graciosas, entregándose encima y debajo del agua a los más graciosos ejercicios náuticos!

¡UN BALLET DE RITMO ENDIABLADO!

¡UN ESPECTACULO DE MARAVILLA!

OBRA DEFINITIVA
IMPOSIBLE SUPERARLA...

Muy pronto, estreno sensacional: «EL DESAPARECIDO», por RAMBAL

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

UN ESCRITO DE ACCION REPUBLICANA

SEVILLA. — La Comisión Ejecutiva de la Junta municipal del partido de Unión Republicana ha redactado a los periódicos un escrito.

Se dice en él que han creído llegado el momento de romper el silencio mantenido, contra su voluntad, como consecuencia de las críticas circunstancias por que el país ha atravesado.

Que no corresponde a esta Junta fijar la actitud del partido, pero se cree en la necesidad de advertir que el partido se encuentra en el mismo punto del mapa político y afianzado en sus convicciones programáticas y en la defensa de todas las instituciones que son consustanciales con el régimen.

Finalmente advierte a las fuerzas políticas derechistas y a los enemigos del régimen que el hecho de que se halle clausurado el Centro Social de Unión Republicana no ha disminuido la potencialidad de su organización, que continúa siendo baluarte de la República del 14 de abril.

PROCESARON A UN EXALCALDE Y A DIEZ CONCEJALES

SEVILLA. — Han sido procesados el alcalde y diez concejales que constituían el Ayuntamiento de Gerena, y que hace poco fueron destituidos por consecuencia de expediente gubernativo.

LA SUSCRIPCION EN FAVOR DE LA FUERZA PUBLICA

SEVILLA. — La suscripción nacional alcanza hoy la cantidad de 134.840 pesetas.

REGRESO DEL SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA

SEVILLA. — Esta noche marcha a Madrid, en el expreso, el subsecretario de la Presidencia, señor Moreno Calvo.

PARA LA SUSCRIPCION NACIONAL

VALENCIA. — Siguen recaudándose grandes cantidades para la suscripción a favor de la fuerza pública.

EL PUBLICO ACLAMA A LA GUARDIA CIVIL Y AL EJERCITO

LUGO. — En la catedral se han celebrado funerales por las víctimas de los sucesos de Asturias.

El templo estaba lleno de gente, y han asistido representaciones de las autoridades y de las dependencias del Estado, Provincia y Municipio.

Presidió el acto el obispo, y ofició el deán.

Terminado el acto el público, al salir la fuerza le tributó una gran ovación, dándose vivas a la Guardia Civil, al Ejército, a España y a la República.

Una manifestación acompañó a la Guardia Civil hasta el cuartel, y otra a las fuerzas de Infantería del cuartel de San Fernando, donde el coronel habló a los manifestantes agradeciendo el homenaje al regimiento. Tuvo un recuerdo para las víc-

INFORMACION DE PROVINCIAS

Continúa la recogida de armas, municiones y explosivos

Homenajes al Ejército y a la fuerza pública.-Funerales por las víctimas de los sucesos.-Adhesiones y felicitaciones al Gobierno.-Registros en centros extremistas Ayuntamientos que cooperarán a la reconstrucción de Oviedo

timas de los sucesos, y terminó rogando al público que se retirara pacíficamente.

FUNERALES EN SUFRAGIO DE LAS VICTIMAS

GRANADA. — A las doce de la mañana se celebraron en la catedral solemnes funerales en sufragio de las víctimas de los sucesos de Asturias.

Asistió al acto enorme concurrencia y las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Al terminar el acto, y durante el desfile, se lanzaron vítores patrióticos, siendo paseados en hombros algunos guardias civiles, de Asalto y soldados.

Para que pasaran las autoridades los asistentes abrieron calle, y muchos de ellos saludaron al modo fascista.

La gente se dirigió hacia el palacio arzobispal, teniendo que salir el prelado al balcón para bendecir al público.

SE DESCUBRE UN DEPOSITO DE ARMAS, EXPLOSIVOS Y MUNICIONES

MALAGA. — La Guardia Civil de Peñarubia ha descubierto un importante depósito de armas, habiéndose incautado también de numerosas municiones, bombas, dinamita y mecha.

También ha procedido a la detención del Comité revolucionario de dicho pueblo, que ha sido conducido a la cárcel.

Parece que se va a habilitar la vieja prisión para albergar a los detenidos, ya que la nueva, aunque grande, resulta insuficiente.

INCAUTACION DE ARMAS

MALAGA. — En Sierra de Yeguas la Guardia Civil se ha incautado de armas largas y cortas, procediendo a la detención de numerosos elementos.

EL ENTIERRO DE UN CARABINERO

MALAGA. — Mañana, a las diez y media, tendrá lugar la conducción desde la estación de las Delicias al cementerio de San Miguel, y seguidamente el sepelio del carabíniero de la Comandancia de Asturias Eduardo Parrón González, muerto en León en cumplimiento de su deber.

Al acto asistirán todas las autoridades y las fuerzas de la guarnición.

VOLUNTARIOS A ASTURIAS

EL FERROL. — Han marchado voluntarios a Asturias el capitán de la Guardia Civil don José Les Duarte, el teniente don Victoriano Suanes y varios cabos y guardias del mencionado Instituto.

ARMAS Y MUNICIONES RECOGIDAS

EL FERROL. — La Guardia Civil lleva detenidos, con motivo del pasado movimiento, 182 individuos, y se ha incautado de 181 bombas, 42 botellas de líquido inflamable, 182 detonadores, 3.986 cartuchos e infinidad de pertrechos.

Por su parte la Policía se ha incautado de 107 tercerolas.

Se realizan activas gestiones para construir un edificio destinado a cuartel de la Guardia Civil, pues el alojamiento actual de esas fuerzas deja mucho que desear y el aumento de la plantilla agudiza el problema.

HOMENAJE AL SEÑOR LERROUX

VILLACAÑAS. — En la sesión municipal celebrada hoy el concejal

don Eduardo Martínez propuso dar el nombre de Alejandro Lerroux a una importante calle, y celebrar en el teatro un homenaje en honor del jefe del Gobierno.

Los ingresos se destinarán a engrasar la suscripción nacional en favor de la fuerza pública.

La propuesta fué aprobada con tres votos en contra.

REGISTRO EN LA CASA DEL PUEBLO. — DILIGENCIAS JUDICIALES

PEGO. — La Guardia Civil ha practicado un nuevo registro en la Casa del Pueblo en busca de datos referentes a los directivos, encarcelados o fugitivos, para determinar su responsabilidad en los pasados sucesos.

El Juzgado militar continúa sus trabajos para determinar las responsabilidades por interceptación de la carretera, corte de las líneas telegráficas y telefónicas en los días 6 al 9 del mes actual.

FUNERALES

PEGO. — En el convento de Franciscanos se celebró un funeral por las víctimas habidas en el pasado movimiento.

Al acto, muy concurrido, asistieron las autoridades.

FUNERALES POR LOS INGENIEROS MUERTOS EN ASTURIAS

SALAMANCA. — En la iglesia de San Juan de Sahagún se celebró un

funeral por los ingenieros muertos en los sucesos revolucionarios de Asturias. Al acto, organizado por los ingenieros civiles, asistieron las autoridades y numeroso público.

La suscripción en favor de la fuerza pública asciende a 40.000 pesetas.

MENSAJE DE FELICITACION

PAMPLONA. — Desde Estella se ha remitido al ministro de Justicia, al presidente de Unión de Derechas y a las fuerzas políticas afiliadas a la C. E. D. A., un mensaje de felicitación y adhesión con más de 6.000 firmas.

PARA LA RECONSTRUCCION DE OVIEDO

SAN SEBASTIAN. — El Ayuntamiento aceptó la propuesta del Ayuntamiento de Irún, y dirigió un telegrama al alcalde de Oviedo, anunciándole que concederán un tanto por ciento del presupuesto de ingresos a la reedificación de Oviedo.

Esta tarde regresó a Pamplona el batallón de Montaña, que vino con motivo de los pasados sucesos.

CONSEJO DE GUERRA

ALCALA DE HENARES. — En el cuartel que ocupa el regimiento de Cazadores de Caballería número 2 se ha celebrado un Consejo de guerra ordinario de plaza para fallar la causa en juicio sumarísimo seguida por el delito de insulto a la fuerza armada, contra el vecino Gregorio Bobas Bueno, para el que el fiscal pide la pena de cuatro años.

Presidió el acto el coronel del regimiento, don Victoriano Moreno Pérez, actuando de fiscal el comandante don mismo regimiento don Eduardo Arcáiz y de defensor el teniente don Venancio Rodríguez Frutos. La sentencia ha quedado pendiente de la aprobación de la autoridad superior.

HUELGA SOLUCIONADA. — FUNERALES Y DESFILE DE TROPAS

BEJAR. — Ha quedado resuelta la huelga planteada el día 6 del actual, reintegrándose al trabajo todos los

obreros. Algunos fueron readmitidos, pero en el ramo textil lo han sido todos. La tranquilidad es absoluta.

En la iglesia de San Juan se celebraron funerales en sufragio de las víctimas del pasado movimiento revolucionario, Asistieron las autoridades civiles y militares, el diputado a Cortes señor Castaño, en representación del bloque agrario de Salamanca, y las fuerzas vivas de la población.

Al desfilar la fuerza pública fué victoreada y aplaudida calurosamente.

LA SITUACION EN VIZCAYA.—SIGUEN ENCONTRANDO ARMAS

BILBAO. — Hoy saldrá con dirección a Madrid el gobernador civil, señor Velarde, el cual va a practicar ciertas gestiones cerca del ministro de la Gobernación.

Continúa el hallazgo de armas y bombas en gran cantidad en toda la provincia. La Guardia municipal encontró frente al número 7 de la calle de Rodríguez Alas, cuatro revólveres viejos. En la calle de la Concepción los agentes de la Brigada Social encontraron una pistola, nueve cargadores, 178 revólveres y veinte mil cartuchos de pistola.

También se encontró en la Lonja número 8 de la calle del Licenciado Parés 640 bombas, la mayoría descargadas, y cerca de ellas los elementos necesarios para cargarlas.

En la Alameda de Urquijo fueron encontradas cincuenta bombas cargadas que se hallaban abandonadas. También se encontraron otras cincuenta en una huerta.

Continúan recibiendo en el Gobierno civil donativos y felicitaciones, los primeros para la suscripción pro fuerza del Ejército, y las segundas por la actuación del gobernador con motivo de los pasados sucesos.

Los donativos recibidos hoy en el Gobierno civil suman en total pesetas 15.927'20, que fueron ingresadas en la cuenta corriente del Banco de España.

Han sido detenidos en Munguía Leandro Villalabeitia, Luis Landa, Tomás Erroseta y Félix Oleaga, acusados de haber disparado contra un tren de la línea Bilbao-Munguía el día 6 del actual.

El gobernador dijo a los periodistas que continúan practicándose registros con buen resultado.

Han sido requisados los vapores de la Compañía Vasco-Andaluza "Cabo Blanco" y "Cabo Rocha". El último ha salido para Gijón.

DETENCION DE UN DIRECTIVO SOCIALISTA

HUELVA. — En Manzanilla fué detenido el secretario del Centro Socialista, Manuel Cruz Velasco, sorprendido cuando merodeaba de noche por las calles.

Al invitarle un agente a retirarse Manuel no sólo se negó, sino que le insultó.

CAMBIAN EL NOMBRE DE UNA CALLE

HUELVA. — El Ayuntamiento de Aljaraque acordó quitar a una calle el nombre del socialista Ramón González Peña y poner en su lugar el de Ramón y Cajal.

La suscripción en favor de la fuerza pública asciende a 40.589 pesetas.

REGISTROS Y DETENCIONES

MURCIA. — El gobernador civil ha manifestado que a consecuencia de la agresión sufrida el domingo por la Guardia civil, en el pueblo de Abanilla, han comenzado a realizar registros en aquella localidad los guardias civiles y de Asalto, que han

MUY PRONTO
RAMBAL
en
El desaparecido
¿DONDE...?



HIPOFOSFITOS SALUD

es un poderoso reconstituyente agradable al paladar y muy codiciado por los niños. Infinidad de madres certifican los éxitos logrados contra el Raquitismo, Anemia, Inapetencia y Escrofulismo.

El lónico más eficaz y el mejor estimulante del apetito.

Con una cucharadita antes de cada comida,

los niños se crían sanos, fuertes y rollizos.

Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todo tiempo. Es inalterable. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD

Normaliza el intestino y el hígado, sin causar habituación. Grajeas en cajitas precintadas. Pídase en Farmacias.

CINEMA ALHAMBRA

EXITO GRANDIOSO

EL FANTASMA DE CRESWOOD

por RICARDO CORTEZ y KAREN MORLEY

Emoción, misterio, intriga

Como complemento un interesante reportaje, epílogo de los recientes sucesos de Asturias, con la llegada de los ministros, la fábrica de armas, los barcos de la escuadra española y desfile de tropas

CAFE NIZA

Cambio de dueño

Sus aperitivos, Su Bar Americano, Sus salas de recreo.

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

recogido 79 escopetas, 13 trabucos, 19 retacos, 2 tercerolas, 5 revólvers, 6 pistolas y 10 armas blancas, y han practicado 18 detenciones.

REUNION CLANDESTINA

ARANDA DE DUERO.—La Guardia civil sorprendió una reunión clandestina de elementos comunistas y procedió a la detención de Demetro Martín, Ciriaco del Cura, Vicente Gil, Andrés Blanco, Rufo Prádanos, Manuel Abejón e Ildefonso Ruiz, que quedaron a disposición de la autoridad gubernativa.

ORDEN DE DETENCION

ARJONA.— Por el Juzgado especial que actúa en Pola de Lena se ha reclamado a este puesto de la Guardia civil la detención de Juan Pérez Laguna, alias "Naranjero", complicado en los pasados sucesos.

SUCESOS

Accidente de aviación en Valencia

AGRESION AL DELEGADO DE HACIENDA

GUADALAJARA.— El albañil Segundo Sánchez, irritado por el expediente de fraude a la Delegación de Hacienda, acometió al delegado don Manuel Viñas con un estilete de veinte centímetros, que quedó clavado en la región precordial sobre la cartera.

Gracias a esta circunstancia el señor Viñas resultó ileso.

El autor del hecho fué detenido y desarmado por los testigos presenciales.

Ha ingresado en la cárcel.

DESPUES DE UNA CATASTROFE AUTOMOVILISTICA FALLECE LA ACTRIZ MANOLITA CASTAÑEDO

MÁLAGA.— Esta mañana, a las doce aproximadamente, ha dejado de existir, rodeada de algunos compañeros, la actriz de la Compañía Estévez-Lorente Manolita Castañedo, que resultó, en unión de otros muchos, herida a consecuencia de la catástrofe automovilística registrada el pasado domingo en la carretera de Málaga a Granada, en el lugar conocido por Cuesta de la Herradura.

Inmediatamente que tuvieron noticias de ello los actores y actrices que resultaron ilesos marcharon al Hospital civil, desarrollándose la emocionante escena que es de suponer.

Esta tarde, a las cuatro, se verificará la conducción del cadáver al cementerio de San Rafael, acto al que concurrirán las autoridades.

La noticia ha causado penosa impresión.

Los otros heridos continúan mejorando, a excepción del chófer, Manuel Sánchez Sánchez, cuyo estado inspira serios temores.

AGRESION CONTRA LAS AUTORIDADES Y LA FUERZA PUBLICA

AVILA.— En el pueblo de Pedro Bernardo un individuo llamado Eusebio Blázquez disparó una pistola contra un grupo de autoridades.

Acudieron guardias civiles del puesto de Arenas de San Pedro, y el mencionado Eusebio y otros vecinos recibieron a la fuerza a pedradas y a tiros.

La Benemérita repelió la agresión y detuvo a cinco de los revoltosos, entre ellos a Blázquez.

IMPRUDENCIA INFANTIL

VALENCIA.— En un descuido de su padre el muchacho Miguel García Novelda, de 14 años, cogió la escopeta que aquél había dejado sobre la mesa mientras ultimaba los preparativos para salir de caza, y manipulando con ella tuvo la desgracia de que se disparase el arma, alcanzando el disparo a su padre, que resultó gravísimamente herido. Fué trasladado al Hospital de Va-

Un comentario sobre el proyecto de reforma constitucional en Francia

INSTRUCCIONES DE GOEBBELS A LA PRENSA

BERLIN.—El ministro de Propaganda, Goebbels, ha publicado un folleto con los reglamentos a que deben atenerse los directores de toda clase de publicaciones, y en el cual se les prohíbe "la publicación de artículos sobre las tropas de Asalto, servicio de trabajo y juventud hitleriana, con los cuales se pudieran dar a entender que estas organizaciones son militares".

Dispone también Goebbels que só-

lo deberán usarse informaciones oficiales sobre la situación de la Iglesia. El folleto termina con la declaración: "La Iglesia ha sido solucionada".

En el folleto se prohíbe también la discusión de las leyes propuestas, puesto que podría ocasionar intranquilidad entre la población".

Según Goebbels, la misión de los redactores financieros es hacer comprender a Alemania las ventajas económicas del pueblo desde que subieron al Poder los nacionalsocialistas. El folleto termina con la declaración de que un director de una publicación debe ser un buen propagandista, añadiendo que debe cesar el hablar de la monotonía de la Prensa alemana.

ACTITUD DEL GOBIERNO SCHUSNIGG CON LOS NAZIS

VIENA.—En los Círculos austriacos no se cree probable una nueva y próxima entrevista entre el Gobierno y las Sociedades germánicas que fueron recibidas por el Ministerio el sábado último.

Esta creencia se basa en la actitud adoptada por el Gobierno Schusnigg. Se cree saber que en la conferencia del sábado el canciller expuso claramente a los nacionalsocialistas que no estaba dispuesto a dejarse dictar condiciones por ningún grupo de ciudadanos y que le correspondía a él, por el contrario, exigir a sus interlocutores, como base de toda inteligencia eventual, no solamente una adhesión sincera a su política de patriotismo, sino también el abandono definitivo de todo contacto con los elementos políticos que tienen su sede fuera del territorio de Austria, o sea los nazis del Reich.

Por último los elementos nacionalsocialistas que han sido recibidos por el Gobierno han sido colocados por el canciller ante la siguiente alternativa: O adherirse sin ambages ni reservas a la Austria independiente, contentándose con el porvenir de un germanismo cultural y sentimental, y no político, en cuyo caso podrán reanudar el contacto con los Círculos oficiales, o bien renunciar a toda aproximación con éstos.

DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL

PARIS.— Examinando las posibles consecuencias del Congreso del partido radical-socialista de Nantes, sobre los proyectos de reforma del Estado, el periódico "L'Echo de París" escribe, entre otras cosas: "Se nos afirma que el señor Herriot propondrá, a título transaccional, al presidente del Consejo, señor Doumergue, el mantenimiento del proyecto de disolución, dejando solamente al presidente de la República

la iniciativa de decretar la disolución de la Cámara, dando al Senado el derecho de veto en un plazo de 48 horas para que éste le haga saber si estima que la disolución de la Cámara es inoportuna.

FUERTES NEVADAS EN LOS ALPES

PARIS.— En la región de los Alpes ha caído una fuerte nevada.

Las comunicaciones están interrumpidas en la carretera, entre Francia e Italia, por el desfiladero de San Bernardo.

Los puestos de gendarmería instalados en San Bernardo han tenido que ser evacuados a causa de los aludes de nieve.

CONGRESO CATOLICO DE JURISPRUDENCIA

CIUDAD DEL VATICANO.— El primer Congreso Católico de Jurisprudencia Internacional se celebrará en los palacios del Vaticano durante los días 12 al 17 de noviembre.

Se ha invitado a las autoridades católicas más destacadas del mundo en cuestiones de jurisprudencia, entre ellas las de Madrid.

NAZI INDULTADO DE LA PENA DE MUERTE

LOEBEN (AUSTRIA).— El presidente Miklas ha conmutado la pena de muerte a que había sido condenado un nazi llamado Diesenreiter, por doce años de trabajos forzados, en vista de su buena conducta, anterior a su intervención en el suceso.

Esta lenidad se considera que tiene relación con las negociaciones entre el Gobierno y los nacionalsocialistas, a las cuales se oponen categóricamente los católicos austriacos.

LA FIESTA DEL TRONO

RABAT.— En Marruecos quedará dentro de pocos días instituida una nueva fiesta oficial que se llamará la Fiesta del Trono. La fecha de esta fiesta será el 18 de noviembre de cada año, y su objeto será conmemorar y celebrar la ascensión al trono de los sultanes inmediatamente anteriores a S. M. Sidi Mohamed.

Un decreto virzual que aparecerá en breve en el "Boletín Oficial" establecerá las modalidades de esta fiesta.

Aunque se desconocen aún estas modalidades, parece ser que se desarrollarán con arreglo a las normas establecidas para las antiguas fiestas públicas decretadas ocasionalmente por los sultanes cuando alguna resonante victoria de sus ejércitos o algún feliz suceso del Imperio lo requirieran.

ABANDONARON LA CARRERA-LONDRES-MELBOURNE

CALCUTA.— Los aviadores Wright y Polando han abandonado la carrera aérea Londres-Melbourne, a consecuencia de una avería en el motor.

SACRIFICIO DE GANADO VACUNO

LA HAYA.— Como consecuencia de la escasa demanda extranjera de los productos de vaquería holandesa, el Gobierno ha ordenado la matanza de 150.000 vacas y 50.000 terneras.

El ganado sacrificado se convertirá en carne conservada en lata.

LA CONFERENCIA DE LA ENTENTE BALKANICA

ANGORA.— Esta mañana se inauguró la Conferencia de la Entente Balcánica, en la que están representados Turquía, Yugoslavia, Rumania y Grecia. En ella no se discutirán cuestiones militares.

El ministro rumano, señor Titulesco, reiteró su petición de que Bulgaria sea invitada a adherirse a la Entente Balcánica.

DE LA CUESTION RELIGIOSA EN ALEMANIA

BERLIN.— Hitler ha recibido a los obispos Meiser, de Baviera y Wiorn de Wurtemberg, que representan al Sínodo Confesional, y están al frente de la oposición a la política del obispo Müller, partidario de la "nazificación" de la Iglesia alemana.

Se cree que se va camino de resolver el problema de la Iglesia evangélica.

LA EMIGRACION

Indalecio Prieto, en París

CONSIDERA TERMINADA LA REVOLUCION DE OCTUBRE

PARIS.— Esta mañana, a las nueve y treinta, llegó procedente de Hendaya a la estación del Quai d'Orsay Indalecio Prieto, a quien acompañaba solamente su secretario.

El señor Prieto se dirigió inmediatamente al Hotel Du Mont Thabor.

Se sabe que el Gobierno francés le había indicado que para residir en Francia tendría que vivir en cualquier región al Norte del río Loira y desde luego sin intervenir en cuestiones políticas.

El señor Prieto ha manifestado a la United Press que considera terminada la revolución de octubre y que inmediatamente reanudará el contacto con sus amigos de España.

VARIAS NOTICIAS

Se ejerce estrecha vigilancia en la fábrica de armas de Trubia

SIGNIFICACION DE ALGUNOS DETENIDOS

OVIEDO.—Entre los presos trasladados desde la cárcel de Oviedo u otras de la provincia, figura Javier Bueno, director de "Avance", y los concejales socialistas de izquierda del Ayuntamiento de Oviedo y del de Cangas de Onís.

CONSEJO DE GUERRA

ALICANTE.— Se ha celebrado un Consejo de guerra sumárisimo contra Manuel Morente, que el domingo último hizo dos disparos durante el desfile militar contra el teniente coronel que mandaba las fuerzas del regimiento núm. 4, sin lograr herirle.

Fué condenado a dos años de prisión por tenencia ilícita de armas, a seis por atentado al teniente coronel y a doce por las lesiones que causó a un cabo que intervino en su detención.

TRANQUILIDAD.— VIGILANCIA EN LA FABRICA DE ARMAS

TRUBIA.— Desde Oviedo ha sido trasladado el cadáver de un obrero muerto en el movimiento revolucionario de la capital.

El individuo en cuestión murió en compañía del líder socialista Bonifacio Martín, el día 10 del actual, al encontrarse con las fuerzas que mandaba el general López Ochoa.

La tranquilidad en esta población es absoluta.

La fábrica nacional está vigilada por fuerzas del Ejército, y se espera que muy pronto termine la reparación de los transformadores de la Central Eléctrica, que fué la mayor de las averías registradas.

Se espera que dentro de unos días se conozca la sentencia contra el Comité revolucionario de este pueblo, que está detenido casi en su totalidad.

Hoy se celebrará la vista de la causa en Oviedo.

No se devuelven los originales literarios ni gráficos

LA BATALLA

Será el triunfo más resonante en el salón de categoría única

CINEMA GOYA

FARMACIA RIVED Y HOLL
 TELFONO 2812
DON-JAIME-I-19
 HOY
ABIERTA DIA Y NOCHE

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE. Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En un atentado de carácter social resultaron un muerto y tres heridos

Los pistoleros lograron huir en un automóvil.-Parece que utilizaron dos coches para despistar a la Guardia civil.-En Madrid fué detenido el diputado socialista Trifón Gómez.-Existe el propósito de dar una nueva batida por los montes asturianos.-La composición del Gobierno cubano.-Hitler no dió solución al pleito eclesiástico

NOTAS DE AMPLIACION AL CONSEJO

MADRID. — Todos los ministros a quienes interrogamos acerca del Consejo de hoy coincidieron en decirnos que el índice de la reunión había sido el reflejado en la nota oficiosa, o sea que inmediatamente de ser examinados los cuatro sumarios sobre los que ha recaído sentencia de pena capital, y acordarse su pase para informe al Tribunal Supremo para informe, se despacharon con rapidez diferentes asuntos del Ministerio de Estado y pasó a tratarse del tema de la revolución en Asturias, para que los ministros que han visitado aquella región pudieran exponer su situación.

Desde aquel momento, hasta el fin, consumió el tiempo del Consejo el ministro de la Guerra, quien hizo una exposición prolija, interesante y con elocuencia, sobre lo ocurrido en la provincia asturiana.

El señor Hidalgo se remontó a los antecedentes del movimiento y pasó

luego a tratar de las circunstancias que en éste han concurrido, dando cuenta asimismo de la actuación que para la resistencia tuvo la fuerza pública.

En su detalle llegó a fijar la forma en que los revoltosos atacaron a los diferentes edificios oficiales y lugares en que se había hecho fuerte la fuerza pública y cómo consiguieron apoderarse de algunos de ellos. En esta enumeración, sin duda, apuntaría el ministro de la Guerra las responsabilidades que ha podido apreciar y también los hechos merecedores de recompensa.

Para premiar los servicios prestados por los generales López Ochoa y Batet el ministro de la Guerra presentará a las Cortes un proyecto de ley ascendiendo a ambos a tenientes generales, ya que por las reformas del Gabinete Azaña fué suprimida esa categoría en el Ejército, así como la de capitán general. Este ascenso llevará aneja la substitución del general Batet en el mando de la

División Orgánica de Cataluña, puesto que debe ser desempeñado por un general de división.

LA TRANQUILIDAD ES ABSOLUTA

MADRID. — El ministro de la Gobernación al recibir de madrugada a los periodistas les manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicar, porque todas las recibidas de provincias acusaban tranquilidad.

Se le preguntó si tenía noticia de que hubiera ocurrido un suceso semejante al de la voladura de un camión cargado de dinamita, que se registró días pasados, y contestó que no había recibido noticia alguna de ningún gobernador, ni tampoco le había dado cuenta de ningún suceso grave el director general de Seguridad, que poco antes había estado con él.

DETENCION DEL DIPUTADO TRIFON GOMEZ

MADRID. — Dos tenientes de la Guardia Civil, cumpliendo órdenes de la autoridad militar de Bilbao, procedieron a la detención en Madrid, esta madrugada, del diputado socialista Trifón Gómez.

En las primeras horas de la madrugada el detenido permanecía en la Dirección General de Seguridad.

ATENTADO DE CARACTER SOCIAL

BARCELONA. — Anoche, terminados los trabajos en la fábrica del señor Beltrán y Serra, salieron de la misma en un auto conducido por Francisco Grau, de 21 años, el subdirector de la industria, René Baungartuerhug, de 36 años, y los técnicos Juan Soler Oliver, de 34, y Ramón Huguet Petit, de 30.

Al lado de la fábrica, en un lugar conocido por Paseo de las Cloacas, desde un taxi que se hallaba parado hicieron numerosos disparos contra el vehículo.

Los agresores, haciendo frente a una pareja de la Guardia civil, que acudió rápidamente, lograron desaparecer con el taxi.

Los cuatro ocupantes del coche resultaron heridos y se les trasladó rápidamente a una clínica particular.

Poco después de ingresar en ésta falleció el chófer Francisco Grau, que presentaba una herida de bala en la región orbitaria derecha, con salida por la región temporal del otro lado y con salida de la masa encefálica; otra en el tercio medio del muslo derecho, con fractura del fémur, y otra en el pie izquierdo, con orificio de entrada y salida.

Ramón Huguet presentaba una herida de arma de fuego en la región cervical derecha, con orificio de salida por la región malar del mismo lado; otra en la región malar izquierda, con orificio de salida; otra en la región fronto-parietal derecha, que interesa las partes blandas, y otra en la parte superior de la pierna derecha, con orificios de entrada y salida.

La gravedad de este herido hizo que los médicos no dieran esperanza alguna de salvación, por lo que fué avisado un sacerdote para que le administrara la Extremaunción.

Juan Soler presenta una herida de bala en las partes blandas de la rodilla derecha, de pronóstico reservado. Pudo ser trasladado a su casa.

El subdirector de la fábrica presentaba una herida de bala en la muñeca derecha, con orificio de salida por la palma de la mano; otra en la región media de la pierna izquierda, con orificios de entrada y salida, y otra en la región anterior

de la rodilla derecha, superficial, todas ellas de pronóstico reservado.

Se ha sabido que los asesinos, momentos antes de cometer el crimen, se apoderaron, pistola en mano, en la calle de las Camelias del taxi que utilizaron, que es el 58.068.

La pareja de la Benemérita que tiroteó a los fugitivos aseguró que el taxi de éstos había sido materialmente acribillado a balazos por la parte izquierda y por el cristal posterior, lo que hace suponer que alguno de los pistoleros debió resultar herido.

Momentos después apareció en la calle Vilasar, de Sans, un taxi abandonado. La pareja que intervino en el suceso acudió al indicado lugar, afirmando que aquel coche no era el tiroteado por ellos, pues presentaba un solo impacto en la parte izquierda y tenía intacto el cristal posterior.

Además tenía una de las portezuelas destrozada, al parecer a consecuencia del choque contra un carro.

De esta declaración de los guardias se desprende que los taxis utilizados por los pistoleros fueron dos, siendo el hallado el que daba protección al otro.

LA OPINION DEL JEFE DE POLICIA

BARCELONA. — Hablando de este atentado el jefe superior de Policía, dijo a los periodistas que obedecía a la campaña iniciada contra las fábricas del ramo del agua y contra los fabricantes que han despedido obreros, y aseguró que se adoptarán medidas de máxima energía, que no se harán esperar, para que no puedan repetirse estos hechos criminales.

INTENTO DE ESTAFA

BARCELONA. — En el despacho de un notario de esta ciudad se descubrió ayer un intento de estafa por valor de 55.000 pesetas, por medio de una suplantación en un negocio de hipoteca. En el acto de la firma de la escritura el notario rechazó a Isabel Barceló, que se presentó a firmar suplantando a Isabel Guardiola. Esta mujer fué detenida, así como el corredor de hipotecas Domingo Yor y otra mujer llamada Viventa de Pedro.

Se tiene la impresión de que en este asunto hay otras personas complicadas, y se procede a la busca de las mismas.

SE ENVIARON FUERZAS A LA CUENCA MINERA

OVIEDO. — Esta noche hemos interrogado al general López Ochoa acerca del movimiento de tropas que se ha advertido hoy en la capital, de donde salieron fuerzas de las distintas armas y guardias de Asalto y civiles con dirección a la cuenca minera. Contestó el general que no se trataba de operación alguna, sino de intensificar la vigilancia para la recogida de armas.

Según noticias recogidas por nosotros, por conducto particular, es muy probable que mañana se dé una batida por los montes de la cuenca minera, donde se supone que se han refugiado grupos de revoltosos, pero es de suponer que no se producirá ningún choque entre éstos y las tropas.

PARA AVERIGUAR LO OCURRIDO

OVIEDO. — También preguntamos al general López Ochoa si podía comunicar alguna noticia respecto a la muerte del periodista Sirval, y dijo que tan pronto tuvo conocimiento de lo ocurrido ordenó que se instruyeran diligencias para averiguar si hubo o no delito.

Respecto a si se había adoptado alguna medida en cuanto al teniente del Tercio, dijo que nada podía decla-

rar, pues el asunto dependía ya del auditor de Guerra, por lo que no había vuelto a tener noticia alguna.

Por último se le rogó, en nombre de los periodistas de Madrid y de la Asociación de la Prensa de Oviedo, que diera facilidades para trasladar el cadáver a Madrid, a petición de la viuda. El general López Ochoa respondió que, a su juicio, no había dificultad alguna, pero que únicamente el auditor podía resolver el caso.

UNA PASTORAL DEL OBISPO DE OVIEDO

OVIEDO. — El obispo de Oviedo, que se encuentra enfermo en Madrid, ha dirigido una pastoral relativa a los últimos sucesos, documento que ofrece gran interés por su profundo sentido social. Pide en ella una oración por cuantos perdieron la vida en los sucesos y añade que, por su condición de pastor, se atreve a pedir perdón y piedad para los causantes de tantos males, y compasión también para todas las víctimas inocentes que han quedado en la orfandad y en la miseria y para los honrados hijos del trabajo que, sin culpa suya, se verán privados de ocupación y, por tanto, de sustento por espacio de largo tiempo.

Termina invitando a la caridad de Cristo, que es la que debe guiar a todos para ayudar a las víctimas en la medida de cada uno.

ENCONTRARON ARMAS EN LA RIA

OVIEDO. — Parece que en un sondeo hecho en la ría de San Juan de Pravia, se han encontrado fusiles y cajas de municiones procedentes, al parecer, del alijo del "Turquesa".

EN CUMPLIMIENTO DE LA LEY DE LABOREO FORZOSO

SEVILLA. — El gobernador ha recibido informe de la Jefatura del Servicio Agronómico, que comprueba el hecho de que en varias fincas del exconde de la Maza, en el término de Morón de la Frontera, no vienen realizándose los trabajos determinados por la ley de laboreo forzoso, pues existen trozos de olivares en los que no se ha dado más que una reja de tierra y otros en que no se ha hecho absolutamente nada. El gobernador ha dicho que se encuentra dispuesto a obligar al propietario al cumplimiento de la ley de laboreo. A este objeto ha citado al alcalde del pueblo y le ha dado instrucciones para que, en el caso de que el propietario de los terrenos se resista a estas labores, las realice el Ayuntamiento por cuenta de la propiedad.

EL NUEVO GOBIERNO CUBANO

LA HABANA. — Los miembros del nuevo Gobierno cubano pertenecen al partido nacionalista, excepto los ministros de Justicia y Hacienda, que han sido nombrados ministros a consecuencia del prestigio que gozan de hombres integros.

El ministro del Interior ha declarado que impondrá el orden a toda costa.

Los miembros de la oposición consideran que el presidente Mendieta ha violado la promesa que hizo de formar un Gobierno apoyado en todos los partidos políticos.

HITLER "SE LAVA LAS MANOS"

BERLIN. — Se sabe que Hitler se ha "lavado las manos" en el pleito eclesiástico, y ha informado a los que se oponen a la "nazificación" de la Iglesia que esperaba que la Iglesia podría solucionar el pleito.

Se cree que Hitler exhortó al obispo Müller para que consiguiera la paz.

PROYECTO DE DICTAMEN

Cómo se concederá el auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla

AYUDA DEL ESTADO. — PRESTAMO DE CUARENTA MILLONES DE PESETAS

SEVILLA. — El subsecretario de la Presidencia ha facilitado a los periodistas copia del proyecto de dictamen de la Comisión de la Presidencia sobre el auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla. Son trece los artículos de que consta.

En el primero se refiere a los presupuestos generales para 1935 y dispone la consignación de un crédito de ocho millones, imputable al presupuesto de la Presidencia, para pagar el primer plazo de la adquisición por el Estado de los terrenos de la dehesa de Tablada. Se dice que esta cantidad debe ser satisfecha al Ayuntamiento antes del 31 de enero del próximo año. El precio que fijen los peritos por los terrenos no podrá ser inferior a 4'80 pesetas el metro cuadrado y el exceso de precio que resulte se entregará al Ayuntamiento por anualidades.

En el artículo tercero se dice que serán de cuenta del Estado y se incluirán en los presupuestos generales para 1936, las cantidades que se necesiten para recoger los títulos de los empréstitos emitidos por el Ayuntamiento, según acuerdo del año 1925 y que no hayan sido amortizados en diciembre del 35, fecha esta última en que ha de cesar la prórroga de la vigencia de arbitrios extraordinarios.

Se dispone en el artículo cuarto que el Instituto Nacional de Previsión adelante al Ayuntamiento de Sevilla, en calidad de préstamo, cuarenta millones de pesetas, al cinco por ciento libre de todo gasto y

exento de todo impuesto. Esta cantidad se dedicará a cancelar las obligaciones contraídas con el Banco de Crédito Local hasta la suma de 35 millones de pesetas, como capital, y quedará el resto para pago de los intereses, cuyo cumplimiento, si fuera preciso, se cargará en el primer presupuesto ordinario del Ayuntamiento.

En el sexto y séptimo se dan normas y se señalan las fuentes de ingresos para reintegrar al Instituto Nacional de Previsión el préstamo recibido.

El noveno fija la constitución de la Comisión que habrá de formular los proyectos de reducciones del presupuesto municipal, gastos de personal, por todos conceptos, etc. Reforma de los sistemas recaudatorios de la Administración municipal, revisión de las resultas pendientes de pago y otros extremos. Estos proyectos habrán de someterse a la aprobación del Ayuntamiento, y, de ser aceptados, se procederá a su implantación. En caso contrario, resolverá el ministro de Hacienda, después de haber oído al Ayuntamiento, y si éste no acepta íntegramente la resolución ministerial que recaiga, quedará sometido a régimen de tutela, a tenor de lo dispuesto en el Estatuto municipal, que se declara vigente a este solo fin.

En el artículo 11 se dispone que mientras no se hayan cumplido todas las obligaciones de este préstamo con el Instituto Nacional de Previsión, el Ayuntamiento de Sevilla no podrá hacer ninguna nueva emisión de Deuda.

Finalmente los artículos 12 y 13 se relacionan con las características de amortización de Deuda.

CINEMA GOYA

EL ÉXITO MÁXIMO

ESCANDALOS ROMANOS

La más divertida y genial creación de EDDIE CANTOR

Fantástica y artística presentación Maravillosa carrera de cuádrigas

De la vida local y en la Región

TERUEL

Continúa la separación de elementos izquierdistas

DESTITUCIONES

Han sido destituidos en su totalidad los Ayuntamientos de San Agustín, Cutanda y Alcañiz, quedando constituidos en la forma siguiente:

Cuatro radicales, tres de la Ceda y dos agrarios, el primero; cuatro radicales, dos de la Ceda y un agrario, el segundo, y con siete radicales, seis de la Ceda y tres agrarios, el tercero.

Del Ayuntamiento de Villar del Cobo fueron suspendidos tres extremistas, siendo sustituidos por tres radicales.

CASAS DEL PUEBLO CLAUSURADAS

Las Casas del Pueblo de Santa Eulalia del Campo, Cantavieja y Puebla de Valverde han sido clausuradas.

DETENCIONES

Por orden de la autoridad militar fueron encarcelados varios directivos socialistas que habían sido puestos en libertad días antes.

DEL HOMENAJE A LA FUERZA PUBLICA

Convocados por el presidente de la Comisión Gestora de la Diputación provincial se reunieron en el despacho oficial de éste el alcalde de esta capital y los presidentes de la Cámara de Comercio, Cámara de la Propiedad Urbana y Cámara Minera, al objeto de ver la forma de recoger y encauzar la adhesión turolense al homenaje que España entera piensa rendir a la fuerza pública por su brillante actuación en el pasado movimiento revolucionario.

En dicha reunión se acordó que las corporaciones allí representadas abran y encabezarán sendas suscripciones para engrosar la suscripción nacional.

Desde mañana, martes, se recibirán donativos para el indicado fin en todas y cada una de las entidades referidas.

HERIDOS EN RINA

En Puebla de Valverde sostuvieron una reyerta Daniel Górriz Martín, de 25 años, soltero, jornalero, y Agustín Silvestre García, de 53, labrador, ambos vecinos de dicho pueblo.

Como quiera que en el transcurso de ella Silvestre dió dos pedradas a Daniel, éste, con una escopeta que consigo llevaba, hizo un disparo contra aquél, alcanzándole en la mano izquierda.

Una vez asistidos y curados por el médico del referido pueblo se le apreció a Daniel heridas de carácter leve, y a Agustín de pronóstico reservado.

El Juzgado interviene.

ATERRIZAJE FORZOSO

Por falta de gasolina se vió precisado a aterrizar, en los llanos de la Tahona, un aparato militar.

Después de aprovisionarse de esencia reanudó el vuelo.

El aparato lo tripulaban el capitán don Simón Lafuente y el sargento señor Roberto Tejero.

SE DESPLOMA UNA PARED, PERCIENDO DOS OBREROS

Cuando trabajaban en una obra en el pueblo de Carro los obreros Martín Albañil y Manuel Roche, se desplomó una pared, pereciendo ambos.

EXTREMISTAS DETENIDOS

Se han practicado nuevas detenciones de elementos extremistas, y entre ellas las de un socialista apellidado Melero y el sindicalista Barranco; éste, según parece, por haber circulado una hoja clandestina en la que se alienta a los obreros a una nueva revolución.

EN LIBERTAD

Ha sido libertado el exsecretario del Centro Radical-socialista, don Mariano Yaguas, detenido días pasados en Castellote.

VIAJEROS

Marcharon: A Madrid doña Ramona Rubic d'Iranzo, acompañada de su señora hermana.

—A Valencia, don Jerónimo Lafuente.

—A Albacete, al objeto de poseionarse del cargo de delegado de aquella Delegación, don Manuel Cano Jarque.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

El domingo regresó a Mieres, después de pasar unos días entre nosotros, el joven y culto ingeniero de Minas don Joaquín de Pedro y San Gil.

—Regresó de Los Arañones la distinguida señora doña Gregoria Molina con sus bellísimas hijas Dorita, María Luisa y Sarita Domingo.

—De Vitoria regresó ayer don Pedro Martín Romero, conocido industrial, con su hijo don Mariano, estudiante de Medicina.

NATALICIOS

Carmencita Félez de Azara, esposa de don Jesús de L'Hotellerie-Fallois, archivero de Eléctricas Reunidas, ha dado a luz felizmente un niño.

Madre y recién nacido se encuentran bien.

Nuestra cordial enhorabuena.

—Ha dado a luz un robusto niño, con toda felicidad, la bella esposa de nuestro buen amigo don Francisco

Cerezo, nacida Pilar Merenciano Sanz. Al recién nacido se le impondrán los nombres de José Luis.

A las muchas enhorabuenas que de sus distinguidas amistades están recibiendo los señores de Cerezo pueden unir la nuestra, muy efusiva.

BODA

En el templo de Nuestra Señora del Portillo se celebró el enlace matrimonial de la señorita Aurelia Izquierdo Marquina, inspectora de Primera Enseñanza, y el inspector de Primera Enseñanza don José Ruiz Galán.

Bendijo la unión el cura párroco del Portillo, don Mariano Llorente, y apadrinaron a los contrayentes la señorita Agripina Izquierdo Marquina, hermana de la contrayente, y don Pedro Martín García, maestro y periodista de Pamplona.

Asistieron a la ceremonia los padres de los novios, doña Simona Marquina, doña Ramona Galán, don Mariano Izquierdo y don Sebastián Ruiz. Las señoritas Sara y Ester Ruiz Galán, hermanas del novio; Aurora Miret, Eugenia Izquierdo, Angelines Palacios, Felisa Abad, María Izquierdo, María y Rosario Galán, Pilarín Bello, Angeles Izquierdo, Carmen de Val, Elvira Jaria, Virginia Izquierdo, Mercedes Izquierdo, Victorina Izquierdo y Angelines Marín.

Señoras doña Claudia Veilla de Izquierdo, doña Emilia Izquierdo de Parra, doña Engracia Payel de Izquierdo, doña Carmen Gómez de Cardiel, doña Julia Barranquero de Loscertales y señora de Bañeres.

Señores don Pedro Rallo, don Teógenes Ortega, don Fernando Vicuña, don Elías Pérez, don Pedro Gaspar, don Francisco Jaria, don Isidro Ezguerra, don Joaquín Mateo Linares, don Rodolfo Jiménez, don Antonio Umeras, don Daniel Izquierdo, don Valentín Izquierdo, don Fortunato Marín, don Ramiro Solas, don Rogelio Francés, don Víctor Galán y don Miguel Bañeres.

Los nuevos esposos, después de recibir numerosas felicitaciones, salieron de viaje para visitar algunas poblaciones de Levante y Mallorca.

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker de París.

RINON

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

FERIAS Y CONCURSO DE GANADOS EN CARIÑENA

Programa de los festejos organizados por el Ayuntamiento de dicha ciudad y subvencionados por la Diputación de Zaragoza, para los días 6, 7 y 8 de noviembre próximo

DIA 6. — A las siete y media de la mañana, diana y pasacalles por la Banda de música de Cariñena.

A las nueve horas, salida de la comparsa de cabezudos.

A las diez horas, disparo de bombas e inauguración del ferial y concurso de ganados por las autoridades locales, el Comité de Fomento Pecuario y la Comisión de festejos con acompañamiento de la Banda de música desde la Casa Consistorial al ferial. Llegado al ferial se dará la salida oficial a los corredores ciclistas, según las condiciones correspondientes dictadas por el Ciclist Club de Cariñena.

De once a doce de la mañana, en el ferial de ganados, la Banda de música local, bajo la experta batuta de su director, don Valentín Sanz Isiegas, dará un concierto.

A las catorce horas y media tendrá lugar una corrida pedestre, que dará comienzo en la Puerta Alta, con dirección a las avenidas Goya, Costa y Ribo, dando cuatro vueltas iguales pasando por el punto de salida y terminando en el mismo. Al que llegue el primero se le adjudicará el premio de 20 pesetas, al segundo el de 15 y al tercero el de 10. No se admitirán reclamaciones contra el fallo.

Terminada la carrera pedestre se celebrará un encuentro de fútbol en el campo deportivo de Cariñena con el equipo titular del campo y otro forastero que oportunamente se anunciará.

DIA 7. — A las nueve horas, pasacalles por la Banda de música de la localidad y a continuación salida de la comparsa de cabezudos.

De diez a doce de la mañana, concierto musical en el ferial. Bajo las condiciones que se anunciarán previamente tendrá lugar una prueba de fuerza de arrastre de un carro con dos caballerías mayores y adjudicándose un premio de cien pesetas al dueño de la pareja de caballerías que sea la triunfadora en la prueba, a juicio del Jurado, contra cuyo fallo no se admitirán reclamaciones. Si pasado el tiempo no quedase terminada la prueba se continuará al día siguiente a la misma hora y con las mismas condiciones de este día.

A las quince horas, en la plaza de la República, tendrá lugar un gran festival de Jota, que se desarrollará por el siguiente orden:

1.º Gran concierto de la rondalla "Santamaría".

2.º Canto a la Jota por los campeones aragoneses.

3.º Baile de Jota por tres parejas, una de mayores, otra de medianos y otra de niños.

4.º Gran Jota de cuatro.

DIA 8. — A las nueve horas, pasacalles, cohetes, salida de cabezudos y desfile al ferial de ganados.

A las diez horas, concierto en el porche de la Casa Consistorial y adjudicación de premios del concurso de ganados.

A las tres de la tarde, repetición del festival de Jota, pero variando el repertorio, por el mismo orden que el día anterior.

A las veintidós horas, retreta final de fiestas.

La Comisión de fiestas, de acuerdo con la autoridad local, se reserva el derecho de variar el horario o los festejos caso de que así conviniese en vista de las circunstancias de momento.

Cariñena, a 27 de octubre de 1934. — La Comisión de festejos: Julio Sanz, César Soria, Teodoro Blas, Luis Gil, José Soria, Luis Vicente, Víctor Mateo, Santiago Morote, Emilio Briz. — El alcalde-presidente, Joaquín Larumbe; el secretario, Luis Martorell.

DE ARTE

El III Salón del Estudio Goya

El próximo día 2 de noviembre, en la Diputación provincial, a las seis de la tarde, se celebrará el acto inaugural del III Salón del Estudio Artístico Goya.

Se expondrán 76 obras de los jóvenes artistas señores Almenara, Alquézar, Arruago, Baqué Ximénez, Barril, Blasco Lacueva, Duce, Gimeno, Gratal, López, Marina, Montes, Navarro López, Navarro Orós y Torres.

CAIDA CASUAL

La víctima se encuentra en grave estado

El pasado día 26 sufrió una caída casual en su domicilio, calle de la Cadena, número 30, Manuela Usón Borroy, de 81 años de edad, viuda.

Resultó con una contusión en las regiones torácica y palpebral derecha, que no hubieran revestido importancia de no ser por la edad avanzada de la víctima.

En grave estado hubo de ser trasladada ayer al Hospital provincial, quedando instalada en la sala de San José.

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

No olvide el día 1 de noviembre de 1934

La nueva Empresa del

MONUMENTAL CINEMA

presentará la más moderna producción de la inmortal obra de Zorrilla. - Versión muda, con música adaptada.

DON JUAN TENORIO

Lujo - Amores - Intrigas - Escalos - Rapto - Etc.

Por la noche, y como regalo con motivo de la reapertura del local, la Empresa obsequiará al público de Zaragoza con el ESTRENO de la superproducción sonora, interpretada por RALPH FORBES y VIVIENE OSBORNE

LA EMISORA FANTASMA

Precios populares: BUTACA, 0'70. - GENERAL, 0'30

PROXIMAMENTE INAUGURACION OFICIAL

LE RECOMENDAMOS a V
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

Informaciones teatrales y cinematográficas

LOS TEATROS Y CINES

DE TELON AFUERA

Para incorporarse a la Compañía de Guererro, en el Coliseum, ha marchado a Madrid, después de pasar una temporada con su familia, el notable barítono Plácido Domingo. Le acompaña su esposa.

Ha sido contratada por la Empresa del Ideal, de Madrid, la excelente triple Pilar Albero, hermana del distinguido tenor que ya actúa en esa Compañía.

Los laboratorios Blanco están dando el último repaso al revelado de la ya famosa película "La Dolorosa".

El jueves pasado el genial maestro José Serrano—interrumpida su estancia en el Perelló—empuñaba la batuta en la Sala de sincronización de C. E. A. y horas después quedaban grabadas en la Banda sonora las maravillosas melodías nacidas de su inspiración prodigiosa. Nuevos motivos musicales sugeridos por la impresión inenarrable que la proyección del "copión" dejó en el ánimo del glorioso compositor.

Han sido las últimas galas de la grandiosa superproducción española.

Ya quedó registrado en la película, para gloria y honor de nuestro cine, la labor sorprendente y excepcional como actriz dramática de Rosita Díaz, esa formidable artista que acaba de dejarnos para marchar a Norteamérica; quedó también plasmada la voz de oro y el gesto impecable de Agustín Godoy, el joven tenor vasco que produjera el entusiasmo férvido del maestro Guridi; fijada también la labor de esos destacados artistas españoles, nuevos la mayoría en las actividades cinematográficas, pero artistas de solera que dejarán huella acusada de su gran acierto en "La Dolorosa".

Ni regateos ni indecisiones en la realización del film. Cuatro cámaras tomavistas para las escenas exteriores e interiores. Registro sonoro directo de la Tobis Klang Film, que aportó sus medios más modernos. Y una labor esforzada y acertadísima de los Estudios C. E. A., que se superaron en un noble deseo de emulación.

No precisa hablar de "La Dolorosa", cuyo éxito ha rebasado todos los cálculos. Su argumento y su música la han señalado como la zarzuela más fervientemente acogida por el público. Pues bien: para la versión cinematográfica intervinieron los señores Theus, Fernández Sevilla, José María Lorente, Campa y Alarcón. Así fue hecho el guión. Un trazo aragonés, netamente español. Una glorificación, un poema de la zarzuela, según justa expresión del mismo Pepe Serrano.

Resultado de todo lo descrito es "La Dolorosa". Su significación en el cine español habrá de tener una importancia excepcional. Será nuestro cartel de combate frente a la producción mundial.

La nuestra gran película ha sido solicitada para proyectarla en París y Londres, utilizando la versión española con títulos. Quieren una película castizamente española, sin amañes ni modificaciones.

Esto es ya un anticipo del gran triunfo. Y una halagadora perspectiva para el cine español, que romperá briosamente el cerco relativamente limitado de nuestro mercado.

GACETILLAS

REPOSICION DE "DON JUAN TENORIO"

Principal.—La cada día más aplaudida Compañía de la eminente actriz Antonia Herrero y del primer actor Rafael Bardem ha preparado para esta noche la reposición de la célebre obra de don José Zorrilla: "Don Juan Tenorio", con magnífico reparto y presentada lujosamente.

En este drama triunfarán Antonia Herrero y Bardem, Balaguer, Sanjuán, Monfort, Marujita Cuevas, Ar-

ARTISTAS DE LA ESCENA

Un rato de charla con Nicolás Rodríguez, galán cómico de la Compañía titular de Lara

Hace algunos años que conozco personalmente a Nicolás Rodríguez y nunca hemos escrito nada de él, salvo en la referencia de todos los estrenos, porque es de los actores cuyo nombre no se puede dejar en el tintero. Su labor artística, por breve que sea en algunas obras, siempre merece un adjetivo encomiástico. ¿Pero qué mayor prueba de su mérito que la de figurar desde hace seis años en una Compañía tan sobresaliente como la de Lara, sin duda ninguna la mejor conjuntada de España? No por correspondencia de una amistad de tanto tiempo, sino por propios merecimientos, creemos que ha llegado la hora de que nos ocupemos un poco de este notabilísimo galán cómico.

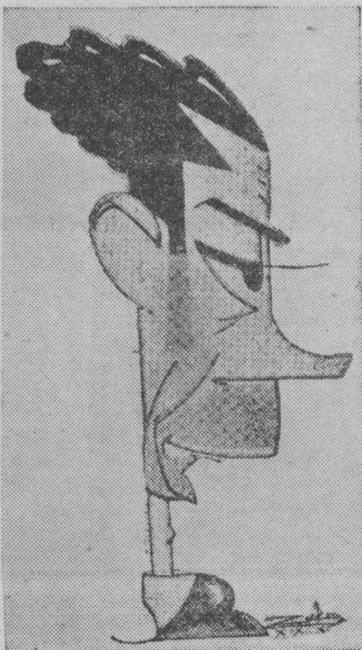
Nicolás Rodríguez tiene ascendientes de prosapia en el arte teatral. Su abuelo, de su mismo nombre, que cultivó el género bufo con Arderius; su padre, notabilísimo actor cómico; su tía Etelvina Rodríguez, que en América realizó brillantísimas campañas.

Estando Nicolás en América, enfermo no sabía de qué mal, fué a visitar al doctor Vallina; éste, después de un minucioso reconocimiento, dictaminó que el paciente sufría de aguda neurastenia y le recomendó, como la mejor receta, que fuera a ver trabajar a Etelvina Rodríguez, sin saber que era su tía y que vivía en su misma casa. Cuando se lo dijo el doctor se deshizo en elogios para la excelente actriz.

Y aún tiene Nicolás en su familia otra persona que figura en la lista de las actrices españolas con personalidad y popularidad indiscutible: su hermana Matilde.

Los que actualmente dejan o han dejado de ser jóvenes recuerdan las largas y brillantes campañas que Matilde Rodríguez y Porredón, al frente de su Compañía, realizaban en el desaparecido teatro Parisiana, con un género cómico que era entonces muy del gusto de los espectadores, que tenían para aquella actriz admiraciones y aplausos.

Con su hermana hizo sus primeras armas en el Teatro y en ese de Zaragoza Nicolás, que aún no había salido de la infancia, interpretando un papelito en "La fuerza bruta" y en "El barquillero", y de aquella época y de las siguientes, tiene para Zaragoza muchos recuerdos. No sujeto todavía, por sus pocos años, a la disciplina teatral, con muchas horas libres y con espíritu bohemio, alternó con los estudiantes de aquellos años que apuntaban vocaciones artísticas, reuniéndose con



ellos en la tertulia que tenían en el café próximo al teatro y formando en la estudiantil. Recuerda que la primera vez que salió publicado su retrato fué en la revista que hacía Perico Galán, el hoy prestigioso y culto escritor, titulada "Paraninfo", y entre sus amistades al que es afamado violinista Rafael Martínez, que entonces, siendo casi un niño, formaba parte de la orquesta de Parisiana.

Estas y otras muchas cosas nos ha contado Nicolás Rodríguez de su vida en Zaragoza por aquellos años, poniendo en el relato un acento de nostalgia revelador de horas muy gratas llenas de optimismo y de esperanzas pasadas en nuestra ciudad.

—¿En qué teatros fueron tus primeras actuaciones como galán cómico?

—En el Español; Eslava, de Valencia; Duque, de Sevilla, y en algunos de América.

—Y después de la Compañía de tu hermana y Porredón, ¿en qué otras fuiste contratado?

—En las de Fuentes-Pino, Cobena, Alba-Bonafé y Lola Membribes, hasta que ingresé en la titular del Teatro Lara, en la que llevo seis años. También tuve una Compañía por mi cuenta, pero no me dió resultado.

—¿Qué interpretaciones has hecho con más cariño?

—Estudio y hago todos los papeles que se me encomiendan con la mejor voluntad.

—Esto es lo que hace todo actor —le decimos— que tenga concien-

cia de su arte. Yo quiero preguntarte si no han sido el "Andrés" de "El conflicto de Mercedes", el "Manolo" de "Tierra en los ojos" y el "Curro" de "Madre Alegria" algunos de los papeles en que lograsste un éxito más completo.

—No puedo negar que en esos que me citas el público me acogió con más benevolencia—me dice Nicolás con extremada modestia.

—¿Opinas que el actor cómico debe buscar siempre el aplauso sin reparar en los medios?

—No. Opino que el actor no debe dejarse llevar de la estridencia; antes es preferible trabajar para un solo espectador que tenga buen gusto.

—¿Te ha tentado la aventura del Cine?

—Te diré. Sólo he hecho un pequeño papelito en la película que se filmó este verano con Irene López Heredia. El director, eso sí, quedó muy contento de mi trabajo.

—¿Crees más difícil trabajar en el Cine que en el Teatro?

—Lo creo distinto y eso es lo de que no se dan cuenta algunos artistas.

—¿Opinas que el Teatro está necesitado de renovación?

—Desde luego. Renovación en las Empresas, en los actores. No en todos, desde luego, porque felizmente hay algunos que no necesitan que nadie les renueve. Y en el público. Cuando todo en la vida se renueva no va a constituir el Teatro una excepción.

—¿No te parece que hay autores jóvenes de los que puede esperarse mucho?

—Sin duda ninguna. Está Casona, está García Lorca, está Jardiel Poncela y otros. Y es de esperar que la lista no se interrumpa, surgiendo valores nuevos.

—Todo hace falta para evitar la muerte del Teatro, al que acechan tantos y tantos peligros. Y a ti, Nicolás, ¿no te dió por escribir nada para la escena?

—Sí; ahora, precisamente, tengo admitida una comedia, escrita en colaboración con un joven y conocido escritor, adaptada de una novela de un ilustre humorista español.

Damos por terminado el interrogatorio periodístico con el admirable galán cómico de Lara y seguimos hablando con el amigo, sencillo como el que más, romántico y escéptico a la vez y nada dado a la farsa fuera de la escena, aunque para estar con las gentes disfrace en ocasiones su misantropía.

PABLO CISTUE DE CASTRO

LA CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía de comedia de Herrero-Bardem.

A las seis y media, "Mariquilla Terremoto".

A las diez y media, "Don Juan Tenorio".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Doña Francisquita".

Aristocrático Salón Doré. — "Desfile de candilejas", por James Cagney, Joan Blondell y Ruby Keeler.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Don Juan Tenorio".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las tres, "El hombre de Arizona"; a las cinco y siete, "Don Juan Tenorio"; desde las nueve sesión continua: "Don Juan Tenorio" y estreno de "La emisora fantasma".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"El fantasma de Crestwood", por Ricardo Cortez y Karen Morley; y reportaje de los sucesos de Asturias. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Escándalos romanos", por Eddie Cantor. Sesiones a las cinco, siete y once.

Frontón Cinema Jai Alai. — "El rey de la plata", por Edward G. Robinson y Bebé Daniels; y reportaje de los sucesos de Asturias. Sesión continua.

DICE KAREN MORLEY...

El terciopelo granate, el satén azul cielo, el rojo cuero de Rusia y el verde agua. Y más frecuentemente el gris plateado y negro, el amarillo naranja, el negro y coral y el rubí y gris rosa.

Una sinfonía en la cual el iris recorre todas las gamas y faculta las más felices ocurrencias de los costureros, siempre dispuestos a poner notas de alteración en nuestros usos y modos de vestir.

Hay para saber elegir y quedar satisfecha. Las modas, en su renovación, así nos lo permiten esperar.

Contamos con treinta cintas directas en español, catorce operetas, veinte cintas de acción, todo estrenos y precio al alcance de todos.

Dentro de breves días será instalado el famoso aparato Fionifilm de Milán, la última palabra en claridad y sonido.

Durante el mes de noviembre serán proyectadas las estupendas cintas "El proceso Dreyfus", "El doctor Arrowsmith", "Lucha de sexos" (último éxito del Coliseo, de Madrid), "La mujer del otro", en español; "Dancing", en español, y "Hombres de mi vida", en español.

Como podrá apreciar el público, esta Empresa procurará complacerle presentando lo mejor de la cinematografía. Lema de la nueva Empresa: Selección, variedad, y que el público quede satisfecho de los programas y trato.

En una palabra: el Monumental Cinema es el cine de todos los zaragozanos, forasteros y público en general. — *La Empresa.*

"EL REY DE LA PLATA"

Frontón Cinema. — "El rey de la plata" es un drama casi rural, porque trata del nacimiento de una de las grandes capitales americanas, a cuyo mismo rumbo asciende en el nivel social un hombre, que llega a ser conocido con el nombre de "El rey de la plata", y este prestigio va destruyéndose al conjuro de una mujer, en cuyo papel está admirable Bebé Daniels.

Muy pronto admirará en el mismo salón "Carlomagno", una maravilla vodevilesca.

turo Marín, Elisa Hernández y todos los demás artistas.

Por la tarde habrá también otra reposición importante: la celebrada comedia de los Alvarez Quintero "Mariquilla Terremoto".

SIGUE EL EXITO FORMIDABLE DE "ESCANDALOS ROMANOS"

Cinema Goya. — Continúa en el Cinema Goya el gran éxito de esa producción que marca una etapa en la cinematografía y lleva por título "Escándalos romanos".

Con las "Goldwyn Girls", de figura perfecta y ritmo inimitable, cuyos números asombran por su grandiosidad y magnificencia, porque trasladan al espectador a los tiempos de la Roma imperial y pagana, actúa ese "chansonier" cómico, único en su género, que es Eddie Cantor.

"Escándalos romanos" se proyecta cada día con mayor éxito en la pantalla del Cinema Goya.

"EL FANTASMA DE CRESTWOOD" ES DE LO MAS INTERESANTE

Cinema Alhambra. — En "El fantasma de Crestwood" figuran escenas de tal emoción que los espectadores están en constante vibración nerviosa. El público que asistió ayer al estreno de "El fantasma de Crestwood" salió complacido, tanto del argu-

MUY PRONTO

RAMBAL

en

El desaparecido

¿DONDE...?

mento de la película como de los escenarios, como de la interpretación que dan a sus respectivos personajes Ricardo Cortez y Karen Morley.

Y muy pronto tendrá ocasión de admirar, en un programa doble que se proyectará en el mismo Cinema Alhambra, "Justa retribución", interpretado por el conocidísimo caballista George O'Brien, y "Humanidad", de la que es intérprete Alexander Kirland.

PROGRAMA DE LA NUEVA EMPRESA

Monumental Cinema. — La nueva Empresa del Monumental Cinema abrirá sus puertas nuevamente mañana, día 1 de noviembre, con extraordinarios programas.

Cintas que representará durante la temporada 1934-35 de las famosas y acreditadas Casas Cifesa, Artistas Asociados, Balart y Simó, Silver, Star Films, Exclusivas Huet y otras.

POLIORAMA DEPORTIVO

ZUBIARIE

El Jornada y última de los campeonatos regionales de atletismo

El pasado domingo, y con buena asistencia de público, dieron término estos V campeonatos de atletismo, que han venido a demostrar un señalado avance en el atletismo aragonés, tanto por los "records" batidos (siete) como por las marcas de conjunto, infinitamente superiores a las de años anteriores.

Por equipos, los Exploradores revalidaron el título, dando muestras de un entusiasmo y disciplina dignos de todo elogio; "Helios", mejor preparado que otros años, presentó un conjunto que tuvo continuamente en jaque a los vencedores; el Español y Amistad, en un plano más modesto, dieron realce y color a esta competición, logrando, especialmente en carreras, las mejores clasificaciones.

Por encima de todos destacó el formidable corredor de fondo Clemente Goez, logrando en los 5.000 una marca que hace años nos vemos en España, batiendo en más de un minuto el "record" de Aragón, y a nuestro entender con la carrera del domingo batía el "record" de Oyarbide; pero un error involuntario de los cronometradores hizo que la marca oficial fuese la de 15'52, que solamente dista 9 segundos del antedicho "record" de España. Si este muchacho toma su preparación en serio es indudable que puede bajar de los 15 minutos. Desde luego, y sin temor a pecar de exagerado, es actualmente el mejor corredor de fondo de España.

Sigue en méritos el magnífico atleta completo Emiliano Puente, vencedor en cinco pruebas y segundo en otras dos. Comentaremos más detenidamente la actuación de todos.

En 200 metros venció fácilmente Puente, con un tiempo que no nos dice todo lo que pueda dar de sí en la distancia. Dufol fué un buen segundo.

Los 800 metros dieron lugar a una formidable batalla entre Pardos, López (campeón del año pasado) y el pequeño Antón, clasificándose en este orden:

En los 5.000 venció holgadamente Goez, seguido de Mateo y batiendo el "record" de Aragón, que desde hace años poseía A. Gracia.

La nota más destacada en los concursos fué el gran avance dado en conjunto por nuestros atletas. La mejor marca lograda en ellos es la de A. Pedro Marqueta, que, confirmando como el mejor saltador de Aragón, logró franquear la barra a 1'65 metros, altura que antes de estas jornadas parecía imposible de pasar.

Puente ganó el salto de longitud, con una marca que, si bien mejora la del año pasado, es francamente floja.

En pértiga logró, por fin, Casorrán calzarse el título que venía persiguiendo desde hace tres años, superando de mucho las marcas del año pasado.

Arrizabalaga le inquietó hasta el último instante, en que se tuvo que doblegar ante el nuevo campeón.

De los lanzamientos, J. Baile se adjudicó el del peso, batiendo el "record" de Aragón y demostrando que, a poco que uide su estilo, puede llegar mucho más lejos, pues condiciones no le faltan.

Asimismo hubo de batir el "record" Puente, que, lesionado en la mano no pudo dar todo de sí. En jabalina, como era de esperar, ganó Puente, seriamente inquietado por Casorrán, pero con marcas muy flojas.

El martillo dió vencedor a L. Tarongí, que, después de ruda lucha, logró imponerse al resto de los participantes, estableciendo el "record" de Aragón.



Ultima excursión otoñal. Los piragüistas lanzan al agua su minúscula embarcación. La sinfonía de la Naturaleza carcería de razón de existencia sin la colaboración humana. Este bello río sublima su belleza con la presencia de dos humanos jóvenes, fuertes, rientes, que, por vez última, marcharán en sus aguas, porque el otoño ha llegado.

Un apretón de manos.

—Adiós, grata compañera, ¡hasta la primavera!

—Adiós, caballeroso compañero, ¡hasta el recomienzo primaveral de la vida en la Naturaleza!

Sorprendió el debutante A. Broto, que, con gran energía, supo ganar el segundo puesto al campeón del año pasado, que evidenció mucha falta de entrenamiento.

Y, finalmente, cerró la jornada la carrera de relevos 4 por 100, de una espectacularidad inigualada. Los dos equipos de Exploradores se impusieron desde un principio, no sin que el equipo del Español les diera la batalla hasta los últimos momentos. Los equipos de "Helios", faltos de algún elemento de valía, como el campeón de la distancia, M. París, no inquietaron seriamente. El "record" de Aragón pasó a mejor vida, rebajándolo en 3" 1/5.

Fué, en resumen, una brillante jornada para el atletismo aragonés, por lo que justo es felicitar efusivamente a la F. A. A., que con su desinteresada y tenaz labor ha llevado a cabo tan magníficas competiciones, y a cuantos han participado en los campeonatos de referencia.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Final de salto con pértiga.—Primero, I. Casorrán (Exploradores), 2'80 metros; segundo, L. Arrizabalaga (idem), 2'75 m.; tercero, Pinilla ("Helios"), 2'65 m.; cuarto, López (idem), 2'50 m.; quinto, Sánchez (idem), 2'50 m.; sexto, Lizalde (Exploradores), 2'40 m.

Salto de longitud.—Primero, E. Puente ("Helios"), 5'67 m.; segundo, M. París (idem), 5'45 m.; tercero, L. Marqueta (Exploradores), 5'40 metros; cuarto, Abad ("Helios"), 5'39 m.; quinto, Oliveros (Exploradores), 5'20 m.; sexto, Casorrán (idem), 5'15 metros.

Eliminatorias de 200 metros.—Primera eliminatoria: Primero, Puente; segundo, Dufol; tercero, Sorribas. Segunda eliminatoria: Primero, Langarica; segundo, Pérez; tercero, G. Sánchez. Todos ellos clasificados para la final.

Lanzamiento de jabalina.—Primero, E. Puente ("Helios"), 39'06 m.; segundo, I. Casorrán (Exploradores), 36'72 m.; tercero, J. Sánchez ("Helios"), 35'02 m.; cuarto, Valero (idem), 34'07 m.; quinto, A. Marqueta (Exploradores), 30'88 m.; sexto, M. Miranda (idem), 30'16 m.

800 metros.—Primero, F. Pardos (Amistad), 2'10" 1/5; segundo, J. López (Español); tercero, Antón (idem); cuarto, Goez (Exploradores); quinto,

F. Vela (idem); sexto, F. Mateo (Amistad).

Lanzamiento de martillo.—Primero, Luis Tarongí (Exploradores), 22'34 m. ("record" de Aragón); segundo, A. Broto (idem), 21'46 m.; tercero, J. Ibarz (Español), 20'90 m.; cuarto, E. Puente ("Helios"), 19'91 m.; quinto, M. Aldea (Exploradores), 19'02 m.; sexto, J. Sánchez ("Helios"), 18'03 m.

5.000 metros.—Primero, Clemente Goez (Exploradores), 15'32" ("record" de Aragón); segundo, Mateo (Amistad); tercero, Paesa (idem); cuarto, Martínez (Español); quinto, Torres (idem); sexto, Arracó (Amistad).

Salto de altura.—Primero, A. Pedro Marqueta (Exploradores), 1'65 metros; segundo, Bordonaba (Español), 1'55 m.; tercero, I. Casorrán (Exploradores), 1'44 m.; cuarto, L. Langarica (idem), 1'55 m.; quinto, O. Abad ("Helios"), 1'50 m.; sexto, M. París (idem), 1'50 m.

Final de 200 metros.—Primero, E. Puente ("Helios"), 25"; segundo, J. Dufol (Exploradores); tercero, G. Sánchez (idem); cuarto, Pérez ("Helios"); quinto, M. Sorribas (idem); sexto, L. Langarica (Exploradores).

Lanzamiento de peso.—Primero, J. Baile ("Helios"), 9'88 m. ("record" de Aragón); segundo, E. Puente ("Helios"), 9'78 m.; tercero, J. Iruretagoyen (Exploradores), 9'31 m.; cuarto, M. Ibarz (idem), 9'23 m.; quinto, M. Aldea (idem), 9'05 m.; sexto, Valero ("Helios"), 9'03 m.

Relayos 4 por 400 metros.—Primero, Equipo A. de Exploradores (M. Ibarz, G. Sánchez, M. Miranda y J. Marqueta), 3'57" 2/5 ("record" de Aragón); segundo, equipo B. de Exploradores (I. Casorrán, M. Gargallo, A. Marqueta y F. Vela); tercero, equipo del Español (J. López, Espinosa, Torres y Antón); cuarto, equipo A. de "Helios"; quinto, equipo B. de idem; sexto, equipo del Amistad.

Clasificación definitiva.—Primero, Exploradores, 149 puntos; segundo, "Helios", 123 idem; tercero, Español, 45 idem; cuarto, Amistad, 34 idem.

Comentario a la jornada futbolística oficial del domingo

Primer grupo

Adelantábase la semana última que en este primer grupo que comprendía a los Clubs gallegos y asturianos habría modificaciones impues-

tas por los sucesos revolucionarios. En efecto, el Comité de Competición, con la conformidad de la Nacional, ha dado por nulos todos los partidos que hasta ahora se habían jugado en dicho grupo y lo divide en dos mitades. Por un lado, jugarán los equipos gallegos, clasificándose uno para los octavos de final y por el otro lado los Clubs asturianos, exactamente con los mismos derechos.

En Asturias no ha comenzado todavía este nuevo campeonato abreviado, pero sí en Galicia. El partido jugado en el terreno del Inferniño terminó con la victoria del equipo visitante, el Celta de Vigo. En otros comentarios hemos resaltado que el Racing ferrolano ha dejado de ser este año el equipo peligroso de otras temporadas en su campo. Por eso nada puede extrañar y es completamente normal esta victoria obtenida por el Celta.

Segundo grupo

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Madrid	9	8	0	1	30	8	16
Racing	9	6	1	2	30	19	13
Athlétic	8	2	4	2	22	20	8
Nacional	9	3	2	4	21	32	8
Valladolid	9	2	2	5	12	20	6
Zaragoza	8	2	1	5	16	19	5
Logroño	8	2	0	6	12	24	4

Esta vez el Madrid no quiso meterse en las complicaciones de la semana pasada con su inexperada derrota en Chamartín. Y comenzó por hacer bien las cosas, presentando una buena alineación frente a un Valladolid que, en cambio, tenía que sacar al campo un equipo lleno de reservas. Así, con esta evidente desigualdad, todo fué fácil para el Madrid, que sin esforzarse lo más mínimo y sin jugar bien dentro del área—fuera jugó admirablemente—, ganó con sólo diez jugadores al Valladolid.

En su racha de buen juego, el Nacional, que conoce al dedillo todos los altibajos de su difícil terreno del Parral, se apuntó la segunda victoria en pocos días, también por un copioso tanteo, y esta vez a costa del Zaragoza. Los delanteros del Nacional, en vena de marcar tantos, lograron hasta cinco sorteando con facilidad a la pesada defensa que tenían enfrente. Con estos éxitos el modesto equipo madrileño se afianza cada vez más en la clasificación e inquieta al Athlétic al igualarle en su lucha por el tercer puesto.

El Athlétic, que se acuerda siempre tarde de hacer el esfuerzo, perdió en el Sardinero. Pero su derrota es honrosísima. El Racing, vencedor en Chamartín, tuvo que batallar de firme para llevarse los puntos del encuentro y sólo arañó el triunfo por la mínima diferencia.

El Athlétic, como no presentó una más de sus alineaciones de ensayo—tantas como encuentros jugados—y aunque no conocemos en su detalle la labor realizada por sus jugadores, sí, en cambio, que la actuación del equipo, en general, fué bastante buena, con la sorpresa de que un ataque que hasta ahora había encontrado con facilidad el camino del marco contrario no marcara mientras una defensa fácil de franquear hasta el domingo se mantuviese casi inexpugnable con este solitario tanto en terreno tan difícil de jugar como el Sardinero.

En fin, una demostración más de ese Athlétic desconcertante de todas las temporadas.

Tercer grupo

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Osasuna	7	7	0	0	19	14	4
Donostia	6	5	1	0	15	4	11
Arenas	6	4	0	2	18	10	8
Athlétic	7	4	0	3	22	13	8
Baracaldo	7	1	2	4	12	17	4

Alavés 7 1 0 6 4 24 8
Unión 6 0 1 5 5 17 1

Tenía un fácil partido el Donostia. Si había conseguido fuera los puntos de su encuentro con el Alavés en la primera vuelta, no era lógico suponer que aunque el equipo de Vitoria haya reforzado un poco su cuadro con la reaparición de Antero y el ingreso de los hermanos Rey, hubiese adquirido éste la potencialidad suficiente para llegar a inquietar en su campo de Atocha al equipo de San Sebastián. Y, efectivamente, no hubo apenas lucha. Con facilidad triunfó el Donostia.

Apurando la serie de encuentros que ha jugado en su campo de San Juan el Osasuna, le tocó el domingo actuar contra el Arenas. No logró el equipo navarro un triunfo amplio y rotundo como hasta ahora nos tenía acostumbrados, pero sí el suficiente para llevarse los dos puntos del encuentro y mantenerse así a la cabeza de la clasificación, decidido a arrancar en los partidos difíciles que le quedan fuera el punto salvador que le dé el campeonato o, por lo menos, ese segundo puesto que clasifica directamente para la Copa de España.

Parece que el Athlétic bilbaíno ha entrado en el buen camino de su recuperación. Vuelve a marcar tantos su línea delantera. A los cinco de la otra semana frente al Arenas hay que sumar seis más, logrados este domingo a expensas del Baracaldo. El ataque vuelve a funcionar porque cuenta detrás con una buena línea media, la clásica del Athlétic, constituida por su terceto internacional Roberto-Muguerza-Cilaurren. Y con estos medios se juega bien delante y la defensa, pese a su flojedad, se mantiene mejor.

Cuarto grupo

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	6	6	0	0	26	6	12
Sabadell	6	4	1	1	19	10	9
Júpiter	6	3	0	3	7	18	6
Español	6	1	2	3	11	15	4
Gerona	6	1	2	3	8	11	4
Badalona	6	0	1	5	4	18	1

La cuesta abajo del Español no tiene enmienda. Dos derrotas seguidas en Casa Rabia indican que el equipo de La Riva pasa en estos instantes por una baja forma acentuadísima. La derrota del domingo ante el Sabadell lo elimina definitivamente no sólo de toda aspiración al título de campeón, sino a lograr clasificarse detrás del Barcelona. Parece que ya está todo decidido en el campeonato catalán, después de esta jornada de Casa Rabia. Si no surgen grandes e inesperadas catástrofes tendremos al Barcelona como campeón y al Sabadell de subcampeón.

El Barcelona necesitaba para afianzarse en ese título que nosotros ya le hemos otorgado que no le fuese adverso el difícil partido que jugaba en el campo del Júpiter. Este nuevo Barcelona de la actual temporada hizo honor a la confianza que se ha depositado en sus jóvenes jugadores y venció concluyentemente a un equipo como el Júpiter, que salía a jugar con la altísima moral de su última victoria sobre el Español.

En la lucha entre los "colistas", el Badalona consiguió su primer punto del torneo al empatar con el Gerona.

Quinto grupo

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Levante	7	4	0	3	10	7	8
Sevilla	7	4	0	3	16	13	8
Valencia	7	3	2	2	10	12	8
Hércules	6	3	1	2	12	9	7
Betis	7	2	1	4	9	9	5
Murcia	6	2	0	4	11	13	4

La gran ocasión de afianzarse en el primer puesto que le había sido arrebatado la semana anterior lo perdió el domingo el Hércules al ser de-

Noticias y comentarios generales

VACANTES EN LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

Para elegir escuelas los cursillistas del año 1933

rrotado en su campo por el Betis. Por el mismo equipo que dió origen en la primera vuelta a la ascensión triunfal del Hércules, cuando inesperadamente el equipo alicantino le arebató en Sevilla los puntos del encuentro. Esta derrota del Hércules por el Betis ha sido la gran sorpresa de la jornada en el quinto grupo.

Ahora el Levante ocupa el primer lugar con la misma puntuación que el Sevilla y el Valencia, dando a este campeonato un interés de lucha cerrada desconocido en los otros grupos.

En Mestalla, en una tarde de resurrección de Rubio, consiguió el Valencia una victoria que le era muy necesaria sobre el Murcia. Este triunfo coloca nuevamente al Valencia en el buen camino y dará a su lucha con el Levante de la segunda vuelta toda la emoción de un gran encuentro.

Y una sorpresa más el descalabro del Sevilla, vencido por el Levante a domicilio. Ya hemos comentado en líneas anteriores las consecuencias de esta inesperada victoria del equipo levantino. Sólo nos resta señalar que no fué este triunfo conseguido gracias a la suerte, sino que se basó en el buen juego del Levante, que unos minutos antes del fin del partido tenía bien asegurada la victoria por los dos tantos de ventaja que llevaba al Sevilla.

Del match Zaragoza-Madrid que mañana se jugará en Zaragoza

La Junta directiva del Zaragoza hace presente a sus asociados que para el partido de mañana, jueves, festividad de Todos los Santos, que se ha de celebrar en el campo de Torrero contra el Madrid F. C., será necesaria la presentación del recibo correspondiente a la primera cuota extraordinaria, cuyo recibo, para los señores que todavía no se hayan provisto de él, estará a su disposición en los locales del Club hoy, de siete a nueve de la noche, y mañana, de diez a una, y a la hora del partido, como de costumbre, en la taquilla del campo.

Se hace presente también que para este partido las señoras, como de costumbre, tendrán entrada gratis al campo, pero se advierte que, así como en los anteriores no se ha fijado el número de ellas, en éste será de una solamente por cada asociado, como igualmente para los que hayan adquirido localidad en taquilla, bien entendido que no sea de las militares y niños.

Habiendo sido marcadas con la palabra "abonado" las localidades correspondientes a los socios se hace presente a todo aquel que adquiere localidad en taquilla que, para evitarse la molestia de tener que levantarse, respete estas localidades.

El partido comenzará a las tres de la tarde.

NOTICIAS GENERALES

DEMOGRAFICAS.—Nacimientos: Aquiles Cuadra Cruchaga, Angeles Roche Muñoz, Antonio Salinero Botaya, Ester Laborda Buisán, Angel Urtilaga Barriendos, Carlos Cano Peña, José María Palacín Latorre.

Defunciones: Manuel de la Escosura, 59 años, Costa, 5; Paulina Sorda, 81 años, Carmen, 64; Mateo Ochoa, 69 años, Hospital civil; Ascensión Carnicer, 8 meses, San Juan, 127; Carmen Gracia, 64 años, Azogue, 29; María Encarnación de la Grana, 58 años, Camino de las Torres, 193 duplicado.

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos ilicados.

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadamente.

Relación de escuelas vacantes en la provincia de Zaragoza y que serán adjudicadas el día 11 de noviembre a los maestros y maestras que fueron aprobados en los cursillos de 1933.

A estas listas hay que añadir las vacantes que se vayan produciendo hasta el día de la elección y que a diario se anunciarán debidamente.

Las vacantes hasta hoy son:

PARA MAESTRAS

1, Agón, unitaria; 2, Aguarón, párvulos; 3, Agullón, unitaria; 4, Alagón, sección graduada; 5, Alagón, párvulos núm. 3; 6, Alcalá de Ebro, unitaria; 7, Alconchel de Ariza, párvulos; 8, Alfajarín, núm. 2; 9, Ambel, párvulos; 10, Anento, unitaria; 11, Ariza, sección graduada; 12, Aso Veral (Sigüés), unitaria; 13, Ateca, sección graduada; 14, Ateca, párvulos, sección especial; 15, Bagüés, mixta; 16, Barrués (Sos), mixta; 17, Belmonte de Calatayud, unitaria; 18, Belmonte de Calatayud, párvulos; 19, Bijuesca, unitaria; 20, Biota, número 1; 21, Borja, sección graduada; 22, Buberca, unitaria; 23, Bujaraloz, núm. 1; 24, Calatayud, sección graduada número 1; 25, Calatayud, unitaria; 26, Calatorao, sección graduada; 27, Calmarza, unitaria; 28, Cariñena, sección graduada; 29, Cartuja Baja (Zaragoza), unitaria; 30, Casetas (Zaragoza), sección graduada; 31, Castejón de Valdejasca, núm. 2; 32, Castiliscar, núm. 2.

33, Cerveruela, unitaria; 34, Codós, párvulos; 35, Ejea de los Caballeros, párvulos núm. 3; 36, El Burgo de Ebro, número 2; 37, El Busto, unitaria; 38, Embid de la Ribera, unitaria; 39, Encinacorba, unitaria; 40, Erla, núm. 1; 41, Escatrón, núm. 2; 42, Fabara, sección graduada; 43, Fuendejalón, núm. 1; 44, Fuendejalón, núm. 2; 45, Fuentetodos, unitaria; 46, Fuentes de Ebro, sección graduada; 47, Fuentes de Jiloca, núm. 2; 48, Gallocanta, unitaria; 49, Garrapinillos (Za-

ragoza), unitaria; 50, Gelsa, auxiliaría de párvulos; 53, Jaraba, unitaria; 54, Jarque, núm. 2; 55, Junnez (Luna), mixta; 56, Juslibol (Zaragoza), núm. 1; 57, La Almolda, número 2; 58, Lacasta (Luna), mixta; 59, Lagata, unitaria; 60, Las Cuerlas, unitaria; 61, Lécera, sección graduada; 62, Longás, unitaria; 63, Lorbés, mixta; 64, Los Fayos, unitaria; 65, Luceni, párvulos; 66, Luesma, mixta; 67, Lumpiaque, núm. 1; 68, Llumés (Monterde), mixta; 69, Mallén, auxiliaría de párvulos; 70, Mediana de Aragón, número 2; 71, Mequinenza, sección graduada; 72, Miralbueno (Zaragoza), "Juan José Lorente"; 74, Monnegrillo, unitaria; 75, Monreal de Ariza, unitaria; 76, Monterde, unitaria; 77, Monzalbarba (Zaragoza), sección graduada; 78, Monzalbarba (Zaragoza), sección graduada; 79, Monzalbarba (Zaragoza), sección graduada.

80, Morata de Jalón, núm. 3; 81, Morata de Jalón, párvulos; 82, Morés, unitaria; 83, Morés, párvulos; 84, Movera (Zaragoza), unitaria; 85, Mozota, unitaria; 86, Murillo de Gállego, unitaria; 87, Murillo de Gállego, párvulos; 88, Navardún, unitaria; 89, Nigüella, unitaria; 90, Nonaspe, núm. 1; 91, Nonaspe, número 2; 92, Oseja, unitaria; 93, Oseja, unitaria; 94, Paniza, núm. 2; 95, Pardos de Abanto, mixta; 96, Perdiguera, unitaria; 97, Piedratajada, unitaria; 98, Pomer, unitaria; 99, Pradilla de Ebro, núm. 1; 100, Puebla de Alfindén, núm. 1; 101, Purujosa, unitaria; 102, Purroy, mixta; 103, Quinto de Ebro, número 1; 104, Remolinos, unitaria; 105, Rivas (Ejea), unitaria; 106, San Juan de Mozarrifar (Zaragoza), núm. 1; 107, San Mateo de Gállego, núm. 2; 108, Sádaba, párvulos núm. 1; 109, Sádaba, párvulos núm. 2; 110, Santed, unitaria; 111, Santed, unitaria; 112, Sástago, sección graduada; 113, Sástago, párvulos; 114, Sierra Estronad (S. Eulalia de Gállego), mixta; 115, Talamantes, unitaria; 116, Tarazona, párvulos

núm. 2; 117, Tauste, sección graduada; 118, Tauste, idem; 119, Tauste, párvulos núm. 1.

120, Tobed, unitaria; 121, Torralba de los Frailes, unitaria; 122, Torrijo de la Cañada, núm. 2; 123, Trasobares, unitaria; 124, Uncastillo, párvulos; 125, Uncastillo, auxiliaría de párvulos; 126, Undués de Lerda, unitaria; 127, Urrea de Jalón, unitaria; 128, Utebo, sección graduada; 129, Velilla de Ebro, unitaria; 130, Vera de Moncayo, unitaria; 131, Villalba de Perejil, unitaria; 132, Villarroya de la Sierra, párvulos; 133, Zaragoza, Casablanca, unitaria.

PARA MAESTROS

1, Ainzón, núm. 1; 2, Alconchel de Ariza, unitaria; 3, Alfajarín, número 2; 4, Anento, unitaria; 5, Ariza, sección graduada; 6, Ariza, sección graduada; 7, Ardisa, unitaria; 8, Artieda, unitaria; 9, Asin, unitaria; 10, Badules, unitaria; 11, Borja, sección graduada número 1; 12, Brea de Aragón, núm. 2; 13, Bujaraloz, núm. 1; 14, Calcena, número 1; 15, Calmarza, unitaria; 16, Casetas (Zaragoza), sección graduada; 17, Casetas (Zaragoza), idem; 18, Castejón de Valdejasca, núm. 2; 19, Castejón de Valdejasca, núm. 2; 20, Cinco Olivas, unitaria; 21, Chodes, unitaria; 22, El Burgo de Ebro, núm. 2; 23, Escó, unitaria; 24, Fabara, sección graduada; 25, Farlete, unitaria; 26, Fuendejalón número 2; 27, Fuentes de Jiloca, número 2; 28, Callocanta, unitaria; 29,

Garrapinillos (Zaragoza), unitaria; 30, Godojos, unitaria; 31, Grisel, unitaria; 32, Inogés, unitaria; 33, Isuerre, unitaria; 34, Jaulín, unitaria; 35, La Almolda, núm. 1; 36, La Almunia de Doña Godina, sección graduada; 37, La Muela, unitaria; 38, Las Cuerlas, unitaria; 39, Maella, sección graduada; 40, Malpica de Arba, unitaria; 41, María del Huerva, núm. 1; 42, Mediana de Aragón, núm. 1; 43, Mequinenza, sección graduada; 44, Mequinenza, idem; 45, Monegrillo, unitaria; 46, Movera, unitaria; 47, Monzalbarba, sección graduada; 48, Monzalbarba, idem; 49, Morata de Jalón, núm. 3; 50, Moros, núm. 1; 51, Movera, unitaria; 52, Moyuela, unitaria; 53, unitaria; 55, Nonaspe, núm. 2; 56, Novallas, núm. 1; 57, Oseja, unitaria; 58, Paniza, núm. 1; 59, Paniza, núm. 2.

60, Percuñar (Caspe), mixta; 61, Pina de Ebro, núm. 1; 62, Pinseque, unitaria; 63, Planas, unitaria; 64, Pomer, unitaria; 65, Puebla de Alfindén, núm. 1; 66, Riela, sección graduada; 67, Rivas (Ejea), unitaria; 68, Salillas de Jalón, unitaria; 69, San Juan de Mozarrifar (Zaragoza), núm. 2; 70, San Mateo de Gállego, núm. 1; 71, Santa Isabel (Zaragoza), "Cosme Blasco"; 72, Sástago, sección graduada; 73, Sigüés, unitaria; 74, Talamantes, unitaria; 75, Tauste, sección graduada; 76, Torrelapaja, unitaria; 77, Torrijo de la Cañada, núm. 1; 78, Uncastillo, sección graduada; 80, Uncastillo, idem; 81, Undués de Lerda, unitaria; 82, Urriés, unitaria; 83, Utebo, sección graduada; 84, Tiermas, unitaria; 85, Velilla de Ebro, unitaria; 86, Villanueva de Jiloca, unitaria; 87, Vera de Moncayo, unitaria; 88, Villarreal de Huerva, unitaria; 89, Villarroya de la Sierra, número 2.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Vigilia (sin abstinencia ni ayuno) de la fiesta de Todos los Santos. Quintín, Ampliato, Urbano y Narciso, mártires; Wolfrango y Antonio, obispos; beato Cristóbal de Romandiola y Tomás de Florencia.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Amor Hermoso, en San Carlos.

Mes del santísimo Rosario.—Termina hoy este piadoso ejercicio, durante la misa de Comunidad, en el Noviciado de Santa Ana. Después de la misa, en el Santo Sepulcro; a las siete y media, en el Pilar, San Pablo y Padres Carmelitas; a las ocho, en Jerusalén, Santa Cruz, San Gil, parroquia de la Seo y en el Portillo. A las ocho y media, en Santa Engracia y San Felipe, y por la tarde, a las cinco, en Santa Inés y Esclavas del Sagrado Corazón; a las cinco y media, en las Angélicas y Seminario de San Carlos; a las seis, en Santa Rosa y diferentes parroquias. En las dos catedrales se reza el rosario después del coro de la tarde.

En Santa Engracia, a las cinco y media de la tarde, continúa la novena a los Innumerables Mártires de Zaragoza, con sermón por el reverendo P. Rincón, C. M. F.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en Santa Engracia.

Mañana, en las Carmelitas Terciarias.

CABALLEROS DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Mañana, día de Todos los Santos, a las ocho, en el altar del Santo Cristo de la Seo, se celebrará una misa de comunión general en desagravio de las ofensas cometidas contra Dios durante los recientes sucesos revolucionarios y en sufragio de las víctimas que han sucumbido durante los mismos. Ténganse por invitados a este acto todos los caballeros de Nuestra Señora del Pilar, todas las Asociaciones de hombres y todos los católicos de Zaragoza en general. Asimismo el próximo viernes, día

RADIOTELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

Madrid.—A las 20:5: Fantasia de operetas. A las 20:50: Selección del acto segundo de la ópera de Wagner "Tristán e Iseo". A las 22:45: Música de baile. A las 24: Cierre.

Barcelona.—A las 21:10: Orquesta Radio Barcelona, Radioteatro: LA comedia en dos actos y un prólogo, original de Jacinto Benavente, "Los intereses creados".

Bucarest.—A las 20: Recital de piano. A las 20:45: Recital de canto. A las 21:05: Concierto.

Moscú.—A las 22:05: Conferencia en alemán.

Radio París.—A las 20: Música de cámara.

Stuttgart.—A las 21:30: "El jardín del amor", seis canciones de C. Schmaltisch. A las 23: Música ligera.

Roma.—A las 19:45: "Belfagor", comedia lírica.

Londres.—A las 20:30: Música antigua de "music-halls". A las 22:15 Música de baile. A las 22:30: Roy Fox y su banda.

Contribución industrial

GREMIO DE PINTORES DE BROCHA

Se participa a todos los agremiados que la lista del reparto de la contribución industrial para el año 1935 se halla a disposición de los interesados en los locales de la Sociedad Patronal de Maestros Pintores, Coso, 52, primero (Federación Patronal), hasta el día 5 del próximo noviembre, lunes, celebrándose en este día, a las once de la mañana, la Junta de agravios.

Zaragoza, 30 octubre 1934.

2, a las ocho, en la Santa Capilla del Pilar, será la misa de comunión general reglamentaria para los Caballeros de Nuestra Señora del Pilar. Al final se cantará un responso por todos los asociados fallecidos.

IMAN

está terminando CINCO MIL abrigos para hombre y niño
La fama de sus artículos dice bastante

Plaza Lanuza, 16
(Mercado)
Teléfono 29-49

Comentarios e información regionales

Calahorra

LA SESION DEL MUNICIPIO. — El miércoles se celebró la sesión municipal, bajo la presidencia del alcalde, don Leopoldo Sáenz, y con la asistencia de los señores concejales siguientes: Moreno, San Ildefonso, Guzmán, Fabón, Calleja, Escalona, León, Antoñanzas, Torres, Gutiérrez, Gil, López, Rincón, Antoñanzas, González y Echenique.

De acuerdo con la orden del día se da lectura al acta de la sesión extraordinaria celebrada el jueves, 18, la cual se aprueba.

Se nombran entre los nuevos concejales las Comisiones de Hacienda, Gobernación, Fomento y Beneficencia.

El señor González, después de pedir la palabra, manifiesta que las nuevas Comisiones deben empezar sus trabajos con la mayor urgencia posible, a lo que contesta el señor Sáenz que, efectivamente, estas nuevas Comisiones empezarán los trabajos que les corresponde con la mayor brevedad posible.

Se da lectura a la dimisión presentada por el ingeniero interino, don Luis Lorente, la que, una vez discutida, se acepta.

Se da a conocer que a don Balbino Clemente Herreros le han sido cedidos 1.000 pesetas los pastos de ganado en el monte "Los Agudos".

Acto seguido se lee una nueva dimisión, que presenta el segundo teniente de alcalde señor González, del cargo de vocal del Consejo de Curso de Primera Enseñanza. El señor Echenique manifiesta que puesto que la labor realizada por el señor González durante su actuación ha sido muy provechosa vería gusto que este mismo señor continuase en dicho cargo. El señor Gil propone que se nombre al señor Fabón, aunque no quiere decir que se muestra en contra del señor González, a quien también elogia por su trabajo desempeñado en dicho cargo. La presidencia, y por acuerdo de los demás señores del Concejo, acuerda, después de una pequeña discusión, desde luego amistosa, que se nombre a don José Fabón, quien, haciendo uso de la palabra, da las gracias por su nombramiento y dice que pondrá el mayor celo posible para llevar su misión a efecto en las mejores formas posibles.

No habiendo más asuntos que tratar en cuanto al orden del día, se paga a ruegos y preguntas.

El señor González, que pidió la palabra, expone ante el Pleno la labor llevada a cabo por los señores

que hace unos meses se les incendió gran cantidad de trigo en unas eras, habiéndose abierto una suscripción, que encabezó el Ayuntamiento. El resultado de esta labor ha sido que una vez encabezada dicha suscripción se requirió al vecindario calahorrano para colaborar en dicha lista para proporcionar fondos para los señores damnificados, los que una vez recibida la cantidad en que se tasó las pérdidas han arrojado las cantidades sobrantes la cifra de 310'75 pesetas. Estos señores han hecho entrega de dichas pesetas al señor González para que el Excmo. Ayuntamiento las destine a fines benéficos.

Después de algunas proposiciones se acuerda ceder la cantidad de 155'75 pesetas para las cantinas escolares y la cantidad de 155 pesetas para la compra de dos cerdos para la cría y matanza del Hospital.

El señor Torres, que hace uso de la palabra, propone que se lleven a cabo las gestiones necesarias para ver de construir pronto un nuevo hospital, que se tiene hace tiempo en iniciación.

El señor presidente recoge el ruego y dice que hará cuanto esté a su alcance para conseguir que en Calahorra se construya el Hospital lo antes posible.

No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión, que ha estado animadísima de público. En la mesa destinada a la Prensa ha sido la única vez que recordamos haber asistido los correspondientes de Madrid, Aragón y de la capital.

MERCADO.—El jueves se celebró

el mercado de costumbre, estando la plaza bastante animada de forasteros, habiendo también abundantes artículos.

Donde está instalada la parte destinada a la venta de animales pude ver cómo el alcalde, don Leopoldo Sáenz, adquiría dos hermosos cerdos con destino al Hospital, cumpliendo lo acordado en la sesión de que doy cuenta a mis lectores.

Felicito a la primera autoridad por el celo que pone en el cumplimiento de su cargo, que desempeñará seguramente siempre en la misma forma.

NOTICIAS INTERESANTES PARA LA LOCALIDAD. — Pronto empezarán en estas columnas noticias de verdadero interés en bien de Calahorra, las que nuestro Ayuntamiento seguramente acogerá con gusto.

Así, lector, procura conseguir LA VOZ DE ARAGON y podrás leer lo que este cronista hace en beneficio de Calahorra.—MANOLILLO.

San Mateo de Gállego

DE FIESTAS. — Durante los días 7, 8 y 9 del actual se celebraron en esta localidad las tradicionales fiestas en honor de Nuestra Señora del Rosario, que resultaron, como de costumbre, de gran brillantez.

Todo el pueblo se divirtió de lo lindo, no turbando el más ligero incidente la simpática cordialidad entre los vecinos.

Las fiestas religiosas se celebraron con gran esplendor, asistiendo a la misa y a la procesión inmenso gentío.

Las fiestas profanas fueron también brillantísimas.

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

INSTITUTO BENEFICO-SOCIAL

UNICO ESTABLECIMIENTO DE SU CLASE EN LA PROVINCIA FUNDADO EN 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

Admite imposiciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual. Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés. Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés. Admite depósito de valores, alhajas, muebles y ropas. Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios. Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos. Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14 y Armas, 30

La acreditada Banda que dirige don Inocencio San Agustín no cesó de tocar día y noche, para que la gente moza se hartase de bailar a su gusto.

En los salones del Kursaal y Recreativo actuaron las afamadas orquestinas dirigidas por los señores Ramos y Rivas, que amenizaron con los más modernos bailables las horas del café y del vermuth, y una vez terminados los bailes de la plaza volvían a tocar, para que bailasen los jóvenes, hasta las dos y las tres de la madrugada.

La fama que tiene este pueblo por sus grandes corridas pedestres se ha visto este año superada por la lucha que entablaron el campeónísimo Victoriano Pérez, de La Cartuja, y el voluntarioso Clemente Goez, de Garrapinillos.

La distancia de 11 kilómetros favorecía al de Garrapinillos, y sabedor de ello se lanzó desde el primer momento a un tren fantástico, que dió por resultado el tomarle una vuelta al de La Cartuja, antes de mitad de carrera.

Victoriano Pérez, que es, hace ya años, la primera vez que veía podía quitarle la primera, puso cuanto

de su parte pudo para evitarlo, pero fué inútil: la carrera estaba decidida, y Clemente Goez pisó el primero la meta, en medio de una ovación ensordecedora. Fué un magnífico tercero Valentín Rodellar, de Grañén, que a pesar de tener por enemigos a los dos mejores corredores de Aragón no cedió más que cuando sus fuerzas no llegaban a más.

Victoriano Pérez sabemos desearía pronta revancha, y como Clemente Goez es un muchacho todo afición, que no había de oponerse, brindamos con toda modestia a don Celestino Martín, empresario de la plaza de toros de Zaragoza, la idea de organizarla, seguros de que dejaría satisfechos a muchos zaragozanos y haría que de muchos pueblos llegaran muchas personas a presenciar dicho acontecimiento.

Para ver dicha corrida pedestre vinieron muchos forasteros, que hicieron luego a los cafés redondear la enorme cifra de ventas que han realizado. — CORRESPONSAL.

LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de

Dos mil millones de pesetas

Es el Banco a donde acude todo propietario de

Fincas rústicas y urbanas

Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.

Informes gratuitos. Pídase al agente:

D. ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

EL SECRETO DE LA FORTUNA



¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?

LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos, Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Cts. en sellos. - Prof. PAKCHANG TONG. Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

Banco de Aragón

ZARAGOZA

CAPITAL Ptas. 20.000.000'00

Fondos de reserva y de fluctuación de valores 7.013.838'99

Sucursal en MADRID: Avenida Conde Peñalver, 13

Sucursal en VALENCIA: Plaza de Emilio Castelar, 18

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

BANCA - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda

en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

LIQUIDACION VERDAD



SOLO POR 8 DIAS

Impermeables de todas clases, para señora y caballero,

desde 5 pesetas

Sastrería GIMENO

Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 pts.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE ARRIENDAN** pastos para 300 cabezas de ganado lanar. Para dirigirse, José Cáncer, por Polefino, Usón.



SE ARRIENDAN grandes locales. Razón, Avenida Madrid, 83.

SE ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 115 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

SUBARRIENDO tres habitaciones: una con dos camas, armario luna, derecho cocina. También dormir a peseta y cinco cincuenta hospedaje para señoritas. Repollés, 18, tercero izquierda.

PROXIMO estación Norte arriendo piso siete huecos, sol, galería, lavadero, casa nueva y ventilada, 80 pesetas. Villacampa, 23, primero.

POR 80 PESETAS al mes alquiler piso tercero. Plaza de Aragón, 6. Tiene seis habitaciones, dos cuartos desahogo, local para taller o almacén y terraza que da a la Gran Vía. Verlo y tratar en el principal.

TRASPASOS

SE TRASPASA, por ausentarse su dueño, casa pensión, con lictes fijos, en lo más céntrico de Zaragoza. Para tratar, escribid citando a señora L. G., paseo Independencia, kiosco periódicos (frente Jerusalén).

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 73, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

NUÉVA ACADEMIA de chóferes "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Herólesmo, 55, garage Teléfono 30-40.

ESPERANTO. Idioma Auxiliar Internacional. Cursos 1.º noviembre. Clases alternas. Ambos sexos. Duración seis meses. Cursos por correspondencia. Informes, siete a nueve, en "Fratego". Roda, 14.

IDIOMAS, Escuela-Centro, Independencia, 9, segundo, teléfono 22-36. Única con cuadro de profesores nativos. Se enseña a hablar o a traducir, según necesidades. Clases generales, lecciones individuales, conversación, lectura.

ACADEMIA LASA. Apertura cursos. Preparación completa Comercio, Bachillerato, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Aritmética, Algebra, Reforma letra, Cultura general, Idiomas, Preparación permanente Guardia Civil, Asalto, Carteros urbanos. Roda, 28-30. Teléfono 37-73.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

FINCAS

VENDO pisos casas nuevas, sol, calefacción, baño; facilidades. Dos casas, ocasión, para reformarlas. Tres casas, 9.000 pesetas, a 17.000. Casa nueva, buen sol, calefacción, baño, ascensor, pisos dobles. Dos "torres" con casa; facilidades. Casa cambiaria por terreno. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

DEHESAS, pastos, caza y labo vendese una, arriendase otra; "torres" excelente tierra en huerta Zaragoza, libros de arrendamiento, vendo. Capital con garantía hipotecaria; fincas urbanas, vende. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

"TORRES", campos y dehesa sin arrendatarios, para tomar inmediatamente posesión, término Zaragoza, se venden. Permítanse casas de buena renta por fincas rústicas. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

HUESPEDES

SEÑORA viuda desea dos huéspedes fijos, o cede gabinete, con derecho a cocina Calle Castellví, 6, primero izquierda.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

CASA de poca familia desea tres huéspedes para hermosas habitaciones con balcones calle, trato esmerado, tres platos; precio, 4 pesetas. Miguel de Ara, 42, segundo derecha.

VIUDA desea señora o señorita a toda pensión, presentarse con buenos informes. Hermanos Ibarra, 16, quinto.

CASA particular cede dos gabinetes independientes para dos señores a dormir o matrimonio solo, con derecho a cocina, señora o señorita. Razón, calle Mayor, 46, segundo derecha, centro.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

CORRESPONDENCIA

JOVEN huérfano solicita correspondencia con fines matrimoniales. Señas, señor peatón de Correos de Ojos Negros (Teruel).

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **PARA LECERA**, barbería de José Tenas, hace falta un dependiente, o bien un medio oficial. Será retribuido según su trabajo. Dirigirse a dicho pueblo.

TAQUIMECA se necesita en importante comercio. Escribid referencias y pretensiones a P. 5.169. Z. Apartado 271. Zaragoza.

DEMANDAS

DESEA colocarse ayudante de pastelería, temporero o fijo, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse Ricardo Gracia, Camino de Peitas. Apartado de Correos 6. Calatayud.

PELETERA se ofrece para reformas y confecciones de abrigos, chaquetas y toda clase de prendas de piel en casa o a domicilio; precios económicos. Calle de Pignatelli, 25, escalera izquierda, segundo.

JOVEN de 17 años se ofrece para auxiliar de oficina, dependiente o empleo por el estilo, siendo estudiante del bachiller y exestudiante seminarista. Informes, Casa Naharro. Manifestación, 27, Zaragoza. Domicilio, Fabián Checa López, Cortes de Aragón, 24.

APRENDIZ de barbero se ofrece, sin pretensiones; sabe afeitar. Razón, San Clemente, 12, zapatería.

VENTAS

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacera-dores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero), Zaragoza.

OCASION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

ANTIGUA CASA



COSO 70

PRESNAS para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presnas y bombas hidráulicas para aceite. Avery, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

POR TRASLADO forzoso vendo muebles nuevos, urgente. Espoz y Mina, 21, tercero, de nueve a trece.

SOLAMENTE encontrará una buena cocina económica y perfecta en la plaza Tenerías, 5. Barraguer y Sendre. Zaragoza. Pidan catálogo.

SE OFRECEN dos chicos de 14 y 16 años, para trabajar a cualquier oficio. Informes, Armas, 67, tercero. Modesto Sánchez.

JOVEN, formal, ofrécese para ayudante de representante, conociendo asunto licoroso. Dirigirse por escrito M. P., calle San Miguel, 7, bar. Zaragoza.

MODISTAS se ofrecen para confeccionar en casa toda clase de prendas para señoras y niños. También se borda a mano. Camino del Sábado, núm. 70, primero izquierda.

SE OFRECE doncella para poca familia, 16 años. Buenos informes. Razón, Espoz y Mina, 43, entresuelo derecha.

SE OFRECE señora para cuidar niños por las tardes, para cuidar enferma o acompañar señora. Razón, calle Pignatelli, núm. 35, segundo izquierda.

JOVEN, 22 años, fuerte y con deseos de trabajar, se ofrece para despacho, ordenanza, cobrador, mozo o cualquier trabajo. Buenos informes. Plaza la Seo, 13, cuarto.

AYUDANTE tipógrafo, 19 años, se ofrece sin pretensiones para el oficio, dependencia o recado de casa industrial o comercial, dentro o fuera capital. Razón, Arce-dianos, 11, quinto, bajo, Zaragoza.

MECANICO chófer se ofrece para cuidar coches particulares sin chófer. 15 años carnet. Buenas referencias. Precios económicos. Avisos, Teléfono 4.401.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

MUEBLES: Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

GRAN OCASION. Vendo magnífico coche "Buick", siete plazas, estado verdaderamente nuevo; faros y cubiertas nuevas; kilómetros recorridos 32.000 verdad, a toda prueba. Recauchutados Prieto. Calle Bilbao, 6.

FARMACIA. Por motivos de salud urge su venta: Es partido de segunda categoría; produce de 6.500 a 7.000 pesetas anuales, garantizadas. Se dará por su valor material de tasación. Tiene autocorreo el pueblo de residencia. Dirigirse con sello a los señores Rived y Chóliz. Zaragoza.

BASCULAS y cajas de caudales, alanzas, romanas, presnas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

NO COMPRE coche o camión "sado sin antes ver la liquidación que hace Jiménez y Sancho, S. A., donde encontrará lo que desea ahorrando dinero, Coso, 102.

FIAT 501, conducción interior, magnífico, y a toda prueba, se vende barato. Para tratar, calle Cerdán, 27, principal izquierda.

POR TRASLADO vendo piano, lavabo y mesillas. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

MONDONGOS: Comprados siempre en esta casa, la más acreditada de Aragón, por recibir las especias en rama y ser molturadas horas antes de servirlos: Arroces seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparra", de Hellín, lo más formidable, 16; piñones, 5 kilo; avellana, 4'50; almendra tostada, 4'50. Venta del inmejorable pimentón chorricero. Sopa surtida, 0'95 kilo; aceite, 1'60 litro; lenteja nueva, 1'20 kilo; alubias, 1'35; garbanzos, 1; bacalao, 2; café, 8'50; chorizo, 5'75; butifarra, 8; salchichón 10; chocolate, 0'80 libra; galletas, 1'95 kilo; longanizas, 2 pesetas vuelta. CASA EMBID, calle del Pilar, 17. Tel. 27-13

SE VENDEN todos los muebles de un piso, por tener que ausentarse. Dato, 10, primero.

MUEBLES NAVARRO. Comedores, dormitorios, muebles económicos a precios baratísimos. Continúa la liquidación de todas las existencias, por cambio de dueño. Prudencia, 43 (junto calle Alfonso).

RADIO vendo, de seis válvulas, gran alcance y selectividad; recibe estaciones de broadcasting policía y amateurs; se dará baratísima. Casta Alvarez, 53, primero derecha, de dos a cuatro.

SE VENDE un carro caballería pequeña, doce chapas Uralita ondulada, 6 puertas porquerizas, 3 gallineros de 24 de cabida, uno de cien y 27 metros tela metálica. Informarán, Camino San José, 84. (Espartidero).

OCASION. Urge vender coche "Ford", modelo A, conducción interior, a toda prueba, bien equipado y bien de pintura; no hay que gastar una peseta en él; ganga. Hotel Bilbaino, señor Gascón.

Siempre disponibles 3.000 bicicletas de las mejores marcas nacionales y extranjeras.



Antes de comprar visite esta casa y se ahorrará la diferencia. -BLAS LATRE-Coso, 134-ZARAGOZA

VENDO, en buen estado, y a prueba, Chevrolet cuatro cilindros, Oakland 6 cilindros. Coso, 214, informarán.

VENDO vaca inmejorable, próxima a parir para el tercer parto. Catalina Lalaguna. Mallén. Puerta Nueva, número 12.

AMASADORAS, hornos presnas. Maquinaria para chocolate, para fécos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

SEÑORA: Para su bebé verdadera ocasión: Chalmanto Pirineo, muy bonito, a mitad de su valor, en Biblioteca, 16, segundo derecha. Siempre artículos ocasión.

COCHE "Ford", impecable, equipado, toda prueba. Precio, 2.500 pesetas. Sólo dos días. Hotel Bilbaino, señor Gascón.

SE VENDE pareja perros de nueve meses, mastines del Pirineo francés, tierra preñada. Informarán, Camino de San José, 84. (Espartidero).

CASA G. LORIENTE



Todo para ciclismo, corredores y aficionados. ¿Queréis equipar vuestras bicicletas que pesen de 6 a 7 kilos? Esta Casa tiene todos accesorios en duraluminio. Exclusivo ALCYON, de niño y niña, desde 60 pesetas. CALLE DEL PILAR, 32-ZARAGOZA

SE VENDE automóvil Citroën 11 HP.; buenas condiciones; plaza San Lamberto, 14, primero.

PESTERIA. Por fin de temporada liquido grandes existencias, y vendo, bajo precio, sillerías de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de en cargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

MORCILLERIA San Pablo, única casa que hace las morcillas de cerdo puro. No confundirse: Frente la iglesia. Teléfono 50-89.

APARATOS radio desde 180 pesetas, a 17 al mes. Garantía, baratura y facilidad pago. A unas 11 pesetas mes sin pago entrada, alfombras lana, vajilla, cristalerías, relojes, ámparas bronce, bicicletas, etc. Parellada. Independencia, 16, entresuelo.

SE VENDEN cinco machos, dos de tres años y una yegua percherona. Todos buenos para el trabajo, y un carro para tres caballerías. Tratar con don Mariano Cuartero, en Pozuelo de Aragón.

CABALLEROS. Pañería selecta. Buen gusto. Estambres Béjar. Abrigos pluma. Todo muy económico. Biblioteca, 16, segundo derecha.

VENDO máquina cine, muchas películas 15 centímetros metro; armario luna; sillería moderna; utensilios peluquería; máquina coser, 60 pesetas; camisas pequeñas; jersey Numancia, 30 pesetas; armario comedor; farol luminoso; tablero dibujar. Mayor, 47, primero, puerta tercera.

TALADROS ocasión, para banco movimiento por correa, para taladrar hasta 10, y otro 16 mm., nuevos; precio económico. Jesús Casaus, representante. Soberanía Nacional, 2, primero.

PERDIDAS

DE LOGROÑO a Zaragoza perdiéronse dos ruedas unidas automóvil. Rogamos devolución "Uralita". Don Jaime, 43, Zaragoza. Se gratificará.

PERDIDO reloj señora, extensible, negro y piedras, desde Mercado recto a plaza del Pueblo. Se ruega su devolución a Democracia, 2, tercero, donde se gratificará bien por ser recuerdo.

NODRIZAS

SE OFRECE ama casada, de 20 años, leche cinco meses, para criar en casa de los padres o como convenga. Darán razón, Avenida de Mayo, número 39, entresuelo izquierda. Hernán Cortés.

VARIOS

OPORTORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Paentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

PEDAGOGIA RUSA

EXPERIENCIA SOVIETICA

Afortunadamente son ya legión los que, emancipándose de tutelas peligrosas, se han apartado del abismo al que les conducían unos cuantos explotadores de la miseria ajena con halagos y promesas que ni se cumplieron ni se pueden satisfacer. Pero queda todavía gente crédula e ingenua que, fiada en la veracidad de los panegiristas del régimen soviético alientan la esperanza de disfrutarlo alegremente en España, sin tener la elemental precaución de contrastar los relatos que se hacen de la vida rusa con la verdadera realidad de los hechos.

Y para evitar nuevas y dolorosas decepciones entre los que de buena fe y movidos por el natural empeño de un mejoramiento económico y por el noble deseo de una superación cultural continúan esclavizados a la ficción y al engaño, me decido a reproducir parte de lo que en torno a la pedagogía soviética dice un escritor tan poco sospechoso como don Gerardo Rodríguez, culto maestro de Madrid y director de la revista profesional "La Escuela Moderna".

Es una información de indiscutible interés y cuya lectura puede ser de gran utilidad en los tiempos que corremos. Véase:

"De lo sucedido en Rusia en los primeros quince años de régimen pedagógico revolucionario se desprenden importantes enseñanzas que sería poco juicioso no aprovechar."

La experiencia rusa nos pone de manifiesto el hecho de que nada se puede conseguir si no se cuenta con el Magisterio, si se pretende llevar a la práctica planes que el Magisterio no comprende; mucho menos si el Magisterio, comprendiéndolos, los estima irrealizables.

El intento de tener una buena enseñanza a costa de la piel de los maestros, pretendiendo exigirles esfuerzos y rendimientos imposibles de alcanzar, fracasará en todas partes; la tentativa resultará siempre contraproducente.

Lo sucedido en Rusia nos hace ver la inutilidad de la violencia para dar vida en las realidades sociales y escolares a planes y métodos creados por simple imaginación, o para llevar las cosas más allá de lo que dan de sí los métodos y recursos de que se dispone.

El desgraciado maestro ha sido allá, bajo el régimen comunista, como lo ha sido a menudo en otros países bajo el régimen burgués, cual lo es todavía, la víctima villanamente sacrificada al ídolo diriase que sediento de esta sangre profesional, al ídolo de la cultura que se quiere estúpidamente engordar con carne de maestro; pero esa carne es indigesta y el ídolo no prospera... Prosperarán, en todo caso, los sacerdotes sacrificadores.

Recuérdese el diálogo de Dziu-

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON" EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA

binskij con aquel pobre maestro rural, en cuyos recelos y balbuceos, en cuyos juicios, tímidamente expresados, se refleja el alma torturada del Magisterio ruso, forzado a realizar lo técnicamente imposible.

Lo que pudo haber constituido una era de renovación grandiosa, fecunda en frutos culturales, en progresos altamente valiosos de la técnica pedagógica, quedó reducido a un fracaso ruidoso, cuyos resultados no pueden ser otros que el descrédito de toda reforma escolar ante el pueblo y el Magisterio rusos.

La creencia de que con divulgar las teorías de Dewey, de Kerschens-teiner o de Decroly se consigue la reforma de la enseñanza es errónea.

En pedagogía no vienen Biblias ni Santos Padres. Sólo pueden tener peso el conocimiento científico, las bases teóricas que la ciencia práctica necesita, cuales son, por ejemplo, la fisiología y la psicología humanas, incluidas la fisiología y la psicología del desarrollo, y, tras estas bases, los resultados de la experiencia, efectuada por métodos tan finos y rigurosos como se puedan alcanzar. Y esto es lo que no se ha tratado seriamente de hacer. Y todo lo demás, como lo hecho en Rusia y otros países, es puro charlatanismo.

Para el Magisterio hay aún otras provechosas lecciones, como la muy interesante que resulta del trato que en Rusia se ha dado a los maestros, manteniéndolos, a pesar de las palabras prometedoras de Lenin, en una manifiesta situación de inferioridad en el orden económico y social. Bajo el régimen comunista como bajo el régimen burgués el educador de los niños sigue siendo el funcionario menos estimado, menos respetado y peor pagado. Es esta una penosa realidad que no debieran desconocer ni ocultar todos los maestros del mundo; una gran decepción para aquellos que creían que un régimen "tan avanzado" habría de llevar consigo la redención del Magisterio. La verdad es que este Cuerpo profesional ha sido tan maltratado en Rusia como lo venía siendo en los demás países."

Como se ve, la lección, aunque dada por un veterano español, no es para niños, sino para maestros, y principalmente para quienes se han dejado alucinar por lecturas antipatrióticas y por predicaciones de personas sin solvencia académica ni pedagógica.

Con la audacia propia de la más supina ignorancia se ha permitido allá y aquí establecer normas y señalar rumbos al Magisterio y por eso, en opinión de Gerardo Rodríguez, lo que se ha hecho en Rusia y en otros países es puro charlatanismo. Pero hay más: que, a pesar de los ofrecimientos de Lenin, el Magisterio ruso continúa siendo el funcionario maltratado en el orden social y en el económico.

Después de estas revelaciones ya no podrán llamarse a engaño los maestros españoles que presten oídos a los que se dedican a cantar las excelencias del régimen soviético y a proferir ultrajes contra nuestra querida Patria.

EL VARON DE LOS MONEGROS

DESPUES DEL MOVIMIENTO

EL MINISTRO DE LA GUERRA, EN OVIEDO



El ministro de la Guerra, con los generales Burguete y López Ochoa, en acto de visita, en Oviedo, a los soldados heridos por los revolucionarios. (Foto. Contreras y Vilaseca)



El comandante Doval y el general Franco conversan, en Oviedo, sobre el encargo que el Gobierno confirió al primero de hacer en Asturias una información de los dramáticos acontecimientos.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

Una vendedora se sintió enferma y falleció casi repentinamente

Ayer, a las diez de la mañana, una vendedora de la plaza de Lanuza se sintió repentinamente enferma.

Algunas compañeras solicitaron el auxilio de unapareja de Seguridad, que dispuso lo necesario para trasladar a la enferma al Hospital.

Así se hizo, pero cuando llegaban

al benéfico establecimiento falleció la enferma.

La defunción fué certificada por el médico de guardia.

Identificada la víctima resultó ser Carmen Gracia Moret, de 61 años de edad, viuda, domiciliada en la calle del Azoque, 29.

SOPLA EL CIERZO

HOMBRE CANON ORIGINAL

En Roma un veterano de la guerra, al toser con fuerza, arrojó un trozo de granada de mano que llevaba incrustado en la garganta.

He aquí un caso de ocultación de armamento. Lo que no dicen las crónicas es si al toser y expeler la metralla originó bajas este hombre cañón.

DEFENSA DEL AVARO

Se hablaba de una persona acaudalada, y la tachaban de avara algunos opinantes.

—No es cierto — alegó uno en defensa — que sea avaro este señor. Un avaro es un hombre que se empeña en vivir pobremente para morir rico. Y este amigo mío me consta que vive espléndidamente.

ELOGIO AL CUMPLIMIENTO

De un político que tenía un secretario de reconocida capacidad decían:

—Es un secretario perfecto. ¡Fíjense si cumple bien su cometido que el político no hace más que escribir lo que su secretario le dicta!

TENERLAS, TENERLAS, MANTENERLAS

En Varsovia se ha descubierto el caso de un viajante bigamo que tenía 8 mujeres y 42 hijos. Debido a su profesión y sus continuos viajes pudo sostener mucho tiempo la supercheria.

En realidad, lo asombroso no es que tuviera ocho mujeres, y por consiguiente ocho hogares, sino que los pudiera sostener y las pudiera mantener.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa